大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
香港：大公報(港澳)有限公司印
第二萬八千二百二十八號
地址：香港尼詩道三二四號
電話總機：七五七一八一至七
今日出紙四大張　零售港幣八毫
香港有利印務有限公司承印

歡迎轉口

中國針棉織品

棉織品：毛巾，絲光巾，浴巾，枕巾，茶巾，中西式床單，全棉及混紡均有。

針織品：男、女文化衫，背心，三角褲，運動衫，混紡T恤及各款棉毛衫褲。

毛　衫：男、女、童羊毛衫，羊仔毛、兔毛、晴綸、羊絨、駱駝毛等各款毛衫。

質料上乘、品種多樣
尺碼標準、常備現貨
縫工精緻、方便轉口

歡迎本銷

經銷處：中國中發有限公司
香港德輔道中249-253號17-19樓
電話：5-441231　5-442238　5-453658
電傳：TELEX 61116 CCFCL HX
專營國產針棉織品，接受本銷，出口訂貨

羣島海域外前天戰事激烈

阿重創英護衛艦、登陸艦
英宣布擊落七架阿戰機

英首相表示已放棄由多國部隊共同管理羣島計劃

【美聯社倫敦九日電】英國國防部星期三說，在星期二阿根廷空軍屢次對福克蘭（馬爾維納斯）羣島海外特混艦隊艦隻的進擊中，英國戰鬥機駕駛員和海軍砲手，擊落了七架阿根廷大鷹式幻影機，戰鬥中，一艘護衛艦和兩艘登陸艦受創。

官員認，在這些小規模戰鬥中，至少有另四架阿根廷戰機受創，預料將不能向西飛返四百英里之�的大陸基地。

該部沒有說明星期二的攻擊是在什麼地方發生的，但是軍方人士說，它發生在阿根廷據守的福克蘭首府斯坦利港西南十三英里的布盧夫灣附近。

阿根廷軍事指揮部宣稱，一艘護衛艦遭一顆炸彈直接命中而沉沒，三艘登陸艦在三次空襲中受創。

該部透露，英軍第五步兵旅，經三天秘密行動後，現已在布盧夫灣和其以西二英里的菲茨羅伊居民點「站穩脚跟」。

沿東福克蘭島南岸的推進，完成了英軍對被困於斯坦利背海而陣的估計有七千阿軍的包圍。

該部說，初步報告稱，在兩千八百噸的護衛艦「普利茅斯號」上，有五名海員受傷。軍方人士說，該艦前部四、五吋大砲砲塔遭圍擊到炸彈碎片損傷。

在三千二百七十噸的登陸艦「特拉斯特拉姆爵士號」和「加拉哈德爵士號」上，未聞有傷亡。「加拉哈德號」，遇難在五月二十六日的空中攻擊中受創。

【合衆國際社倫敦九日電】倫敦《泰晤士報》星期三報道說，而對她認為不合理的美國要求，首相瑪格麗特·撒卓爾實際上已放棄了多國部隊共同維持福克蘭（馬爾維納斯）羣島治安的計劃。

以軍入侵距貝魯特四公里
中東爆發大空戰
雙方35架被擊落
以機出動近百架　敍機六十架迎戰

【法新社九日綜合電】以色列地面部隊今天據說已推進到貝魯特四公里。據目擊者說，以色列部隊今天宣稱奪取貝魯特以南十五公里的達穆爾後，繼續向前推進。

【美聯社貝魯特九日電】敍利亞軍方公報報道說，星期三，在這次中東衝突最大的空戰中，敍利亞和以色列飛機共一百五十多架，在黎巴嫩貝卡上空進行了激烈的空戰。

該公報說，十架以色列美製F—一五和F—一六噴氣機被擊落。它說，五架蘇製敍利亞米格機告損失。九架以色列飛機和十一架敍利亞飛機被擊落。

【路透社大馬士革九日電】敍利亞軍方發言人宣佈，今天國際標準時間十三時五十分，九十二架以色列交戰，是役有四架以色列飛機被擊落。

【法新社大馬士革九日電】在大馬士革，敍利亞軍方發言人宣佈，今天國際標準時間十三時五十分，九十二架以色列交戰，是役有四架以色列飛機被擊落。

發言人說，五十貝卡平原的敍利亞導彈據點。

【路透社大馬士革九日電】敍利亞軍方公報說，九十六架以色列F—一五和F—一六攻擊了貝卡河谷的導彈發射場。

該公報宣稱，「我們的空防部隊立即予以反擊。六十二架敍利亞軍噴氣機迎上空中，與以色列機進行了激烈的大混戰。」

敍利亞軍向以據點施放火箭

正當以色列軍繼續在黎巴嫩向巴勒斯坦據點推進之際，一支敍利亞機動部隊八日開在哈斯貝魯的以色列據點施放火箭。從照片可見，導彈自發射器射出。以色列軍正追近貝魯特，戰鬥繼續進行。

（合衆國際社）

圖封鎖貝魯特至大馬士革公路

以軍逼敍利亞邊界
雙方坦克首次交鋒

敍宣布擊毀以坦克廿四輛已阻止以軍前進

【美聯社貝魯特九日電】向前推進的以色列陸上部隊，星期三同敍利亞裝甲部隊進行了四天前入侵開始以來的首次交鋒。敍利亞和巴勒斯坦報道了在接近貝卡谷地敍利亞導彈發射場時的激烈的坦克戰。

大馬士革發佈的敍利亞軍公報宣稱，當以色列裝甲縱隊從三方面接近該谷地南端時，二十四輛以色列坦克被摧毀。敍利亞軍公報宣稱，已阻止了以色列的前進。

【美聯社貝魯特九日電】敍利亞說，它的地面部隊星期三在黎巴嫩南部和中部同推進中的以色列裝甲部隊進行激戰打得難解難分。對這兩個中東主要對頭國臨戰爭邊緣的擔心在日益高漲。

【美聯社黎巴嫩，貝魯特九日電】正當敍利亞調動新的軍隊進入黎巴嫩之際，以色列入侵軍隊星期三迅速作好準備，封鎖貝魯特——大馬士革公路，把巴勒斯坦解放組織領袖困在黎巴嫩首都。

由於巴解組織在黎巴嫩南部的大部分傳統據點不是被擊潰，就是被圍困，因此，以色列坦克中隊突然轉向東南，駛上貝魯特東面的山嶺，到達通往黎巴嫩的約兩公里範圍內。

這次側翼襲擊，使以色列軍隊迫近到在黎巴嫩中部和東部的敍利亞界線。

一隊隊很長的蘇製坦克、裝甲運兵車、重型大砲和多火箭發射器，昨晚在隆隆聲中駛過敍利亞邊界，進入黎巴嫩東部貝卡河谷和中部的山區。長九十公里的貝魯特——大馬士革公路，現通過這些地區。

【路透社特拉維夫九日電】軍隊發言人說，以色列軍今天佔領了貝魯特附近一座巴勒斯坦重要據點。

達穆爾，這個黎巴嫩首都以南約十五公里的地方，是過去經常遭到以色列空襲的主要游擊隊基地之一。

黎巴嫩南部的大部分傳統據點不是被擊潰，就是被圍困，因此，以色列坦克中隊突然轉向東南，駛上貝魯特東面的山嶺，到達通往黎巴嫩的約兩公里範圍內。

這次側翼襲擊，使以色列軍隊迫近到在黎巴嫩中部和東部的敍利亞界線。

一隊隊很長的蘇製坦克、裝甲運兵車、重型大砲和多火箭發射器，昨晚在隆隆聲中駛過敍利亞邊界，進入黎巴嫩東部貝卡河谷和中部的山區。長九十公里的貝魯特——大馬士革公路，現通過這些地區。

【路透社特拉維夫九日電】軍隊發言人說，以色列軍今天佔領了貝魯特附近一座巴勒斯坦重要據點。

達穆爾，這個黎巴嫩首都以南約十五公里的地方，是過去經常遭到以色列空襲的主要游擊隊基地之一。

菲總統夫人抵上海
汪道涵昨設宴歡迎
包玉剛同機抵滬出席新船下水禮

【中國新聞社上海九日電】菲律賓共和國總統夫人、安置部部長，大馬尼拉市長伊梅爾達·羅穆亞爾德斯·馬科斯走下專機梯，對前來歡迎她的上海市長汪道涵說，感謝你的熱情歡迎。我是大馬尼拉市長，你是上海市長。

我很早就希望能見到你。

馬科斯夫人是由外交部顧問韓念龍、中國船舶工業總公司董事長柴樹藩陪同，於今天中午抵達上海。汪道涵市長特意推遲了出國訪問，留在上海歡迎她。

香港環球航運集團主席包玉剛先生一行同機到達上海。

馬科斯夫人下榻在上海錦江飯店。她十分高興地對歡迎她的貴賓樓服務員們說，「記得前一次我到上海訪問，也住在這裏。這次又見到你們，我感到就像回到自己的家裏一樣。」

下午，馬科斯夫人在上海市副市長韓哲一、上海市人民政府外事辦公室主任李儲文的陪同下，參觀上海音樂學院，受到學院副院長作曲家丁善德、副院長、女高音歌唱家周小燕，曾經訪問過菲律賓的女小提琴演奏家俞麗拿，以及全校師生的熱烈歡迎。學生們為貴賓表演了獨唱、獨奏等節目。馬科斯夫人還參觀了學院的教學設施。她熱情洋溢地說，今天，我欣賞了優美的音樂，看到年青藝術家們的成就，看到了中國在開發人的才能方面的成就，使我深受鼓舞。

晚上，汪道涵市長設宴歡迎馬科斯夫人及其隨行人員。

包玉剛先生一行應邀出席歡迎宴會。

馬科斯夫人在上海期間，將應邀出席上海江南造船廠一艘二萬七千噸貨輪的命名典禮。這艘貨輪是香港環球運集團訂造的。她還將出席在上海交通大學舉行的包兆龍圖書館奠基典禮。

中東戰事影響
美元昨急升
金價又下挫

【路透社倫敦九日電】中東戰事今天使美元在外匯市場上升至幾星期來的最高水平。

法蘭克福的經紀商說，由於擔心以色列與敍利亞軍隊之間發生重大衝突，因此，美元上升至七個星期來的高點，為一·四一六〇馬克，比昨天二·三九八五升高了。

預料美國利率將繼續高企，加上對中東的緊張不安，使美元兌瑞士法郎和法國法郎節告上漲。美元在蘇黎世從昨天一·〇四三五升至一·〇五六五瑞士法郎，在巴黎則由昨天六·一四法郎升至六·二法郎。

黃金在倫敦從昨天每安士三三〇·五〇美元，跌至三二六·七五美元。經紀商將金價下挫歸因於美元強勢。

攻軍攻勢示意圖

美製「看不見導彈」能吸敵方雷達電波

【本報訊】據華盛頓美國軍事報紙《陸軍時報》七日報道，美國國防部承認，最近已開始計劃應用令敵方的雷達無法偵得反應的「斯特爾斯新技術」，即在今年度內製造一種「看不到的長距離巡航核導彈」。

「斯特爾斯」是在武器的表面塗上一種特殊的絕緣塗料，能將對方發出來的雷達電波全部吸收。在導彈上使用這種技術還是第一次。

據該報說，美國這種新巡航導彈是從飛機上發射的。由洛基德公司為空軍承造五百枚，一年之後可以在軍中裝配。

以色列　敍利亞　軍力比較（美聯社）

	以色列	敍利亞
常備軍力	十七萬人	二十四萬人
坦克及裝甲車	七十輛	四十六百輛
作戰飛機	四百八十架	約四百架
艦隻	七十艘	三十二艘

各地黃金收市價

【美聯社倫敦九日電】星期三，各地黃金收市價（每安士美元計，括弧內為周二收市價）

倫敦：三二七·五〇（三二〇·三七五）
巴黎：三二八·二六（三二〇·六九）
蘇黎世：三二五·五〇（三二〇·五〇）
香港：三二八·〇五（三二二·九五）

特譯

阿根廷國內外人士說，阿根廷已在向世界各地購買飛機、導彈和其他軍火，以補充在福克蘭（馬爾維納斯）羣島戰爭中的損失。

他們說，大部分武器供應來自以色列和利比亞，小部分來自巴西、秘魯和委內瑞拉。其中一些武器是透過第三國購買的，而且往往有黑市商人參與。

據報道，阿根廷已經買到的軍火，包括有二十二架到二十四架以色列七首噴氣機，少量的法國幻影三型戰機，以及數量未明的機對艦導彈，其中有法國製造的飛魚導彈。

同時，據說阿根廷已購買了飛機零配件，以及防空導彈、艦對艦導彈和各種彈藥。消息靈通人士說，很大部分軍火彈藥，是最近兩三個星期由飛機運到的。

看來，新近購買的軍火，不會影響到目前的福島戰鬥。布宜諾斯艾利斯國內外人士一致認為，已在福島首府斯坦利港（阿根廷港）被圍困的阿根廷駐軍，看來頂多只能再堅守一兩個星期。

補充損失　準備再戰
阿根廷大舉購買軍火

（美）愛德華·舒馬赫

然而，阿根廷軍方領袖已經暗言，即使他們在斯坦利港的戰鬥中被打敗，他們還是要繼續打下去的。消息靈通人士說，今後在對英國發動的任何進攻中，新買到的軍火就可以發揮作用。

迄今為止，阿根廷究竟花了多少錢來購買軍火，還沒有人作出可靠的估計。不過，幾乎所有靈通人士都說，阿根廷不惜以高價和現金來購買。

舉例說，阿根廷政府願意以六十萬到一百萬美元的價錢，來購買一枚飛魚導彈，而在通常情況下，只要二十萬到四十萬美元就可以買到。

布宜諾斯艾利斯官員說，阿根廷軍方正計劃重建其軍火庫，並使其現代化。為了資助這筆費用，阿根廷政府打算只給三百五十億美元的外債支付利息。這樣一來，就可以把阿根廷現有五十億美元儲備的很大部分，作為現金購買軍火。

阿根廷軍政府正在考慮的一項主張，就是轉向蘇聯尋求軍火供應。蘇聯武器比西方武器便宜一些。同時，據報道，俄國人已建議以軍火交換阿根廷的糧食。

然而，據說阿根廷人寧願購買西方軍火，原因是當時阿根廷和智利在南美大陸尖端的比格爾海峽發生邊界糾紛。

不過，由於那個時候開始的軍火購買，並不是打算用來在福島紛爭中與英國打仗，阿根廷並沒有很好地儲存炸彈、導彈和最新型飛機。軍方人士說，新近的購買戰略就是為了糾正這個缺點。

軍方人士說，阿根廷當前最需要的是飛機。布宜諾斯艾利斯官方已承認，在阿根廷的一百八十五架戰機中，已損失了二十架。根據倫敦的公佈，阿根廷飛機損失的架數更多得多。

有關購買以色列七首機的消息，是由兩位西方情報人士、一位阿根廷高級軍官和一位軍火推銷商傳出的。該推銷商和其中一位情報人士說，七首機是兩個星期前交貨的。

還弄不清七首機是舊合同的一部分，抑或是新購買的。不過，以色列說過，它會履行舊合同，但不會向阿根廷簽訂新的軍火供應合同。在福島戰爭爆發以前，阿根廷已擁有兩以色列購買的二十六架七首機和其他武器。

（林曉　節譯自六月七日美國《國際先驅論壇報》）

哈比卜晤敍官員
約旦王訪伊拉克

【路透社大馬士革九日電】官方發言人說，美國特使哈比卜今天由以色列抵達這裏，馬上與敍利亞副外長卡多爾會談。

預料哈比卜把以色列總理貝京的信件，交給敍利亞官員，呼籲敍利亞不要介入黎巴嫩的衝突。

【美聯社安曼九日電】約旦國王侯賽因星期三飛往巴格達，進行事先未經宣佈的訪問，以便同伊拉克總統薩達姆·侯賽因進行協商。

官方公告說，這兩位領袖將討論「最近的黎巴嫩事件」，以及伊拉克和伊朗間的戰爭。

英三名登山隊員登上希夏邦馬峯

【新華社北京九日電】中國登山協會發言人今天宣布，在中國登山的英國一登山隊三名隊員五月二十一日成功地登上了海拔八千零一十二米的希夏邦馬峯。

這三名隊員是四十八歲的隊長杜格·里根昨抵西德訪問

美國總統里根與西德總統卡斯滕斯六月九日在波恩舉行的官方歡迎儀式上，檢閱西德國家儀仗隊。

（合衆國際社）

中國圍棋代表團
赴日本訪問比賽
包括曹大元楊晉華等名棋手

【新華社北京八日電】中國圍棋代表團一行十人今天離開北京前往日本進行訪問和比賽。

代表團團長是中國圍棋協會秘書長胡昌樂。八名棋手是：今年三月在日本舉行的第四屆世界業餘圍棋錦標賽上奪得冠軍的上海選手曹大元，獲得亞軍的山西選手楊晉華，一九八二年全國圍棋比賽冠軍、浙江選手馬曉春，棋壇老將、九段選手喬衛平，五段選手江鏞久和江鳴久，以及四段選手錢宇平。

代表團中唯一的女選手是今年全國比賽亞軍芮迺偉。

中國圍棋隊將在日本東京、北海道、名古屋、大阪和京都等地進行七場比賽。

福島海空戰　中東陸空戰

《雙面人》投否決票

美國又在安理會投了否決票。這一次是否決了西班牙提出的要以色列六小時內自黎巴嫩停火撤軍案。

這一回，美國女代表珍妮·柯克帕特里克沒有他指的是以色列，以色列就是「我們」，一切感同身受。

里根派進特使哈比卜重新到中東進行調停。這樣的調停，也早就露出馬脚。黑格先是對英阿爭端進行調停，最後是以武戰，昨天一場空戰，雙方就損失了三十五架飛機，敍利亞宣稱，一舉擊毀了以色列坦克二十四輛。

阿根廷海空軍所使用的武器是雜牌軍，有德國潛水艇、英國航空母艦、美國飛機、法國飛魚導彈。

以敍戰爭的情況則不相同。敍利亞所使用的飛機坦克都是蘇聯製備。因此可以說，以敍之戰是美蘇武器的鬥法與考驗。

北約軍事人員說，看一場英阿戰爭勝似北約軍隊十年演習。現在，又有另外一場戰爭直接提供參考了。

黑格說，「昨天我們不僅損失一架飛機，而且損失一架直升機。」

他說的是美國空軍的戰報嗎？不是。

實際上，這也就是美國當局的認同。美國不僅與以色列站在一邊，而且「我們」就是以色列，以色列就是「我們」，一切感同身受。

調停。這樣的調停，也早就露出馬脚。黑格先是對英阿爭端進行調停，最後是以武戰，昨天一場空戰，雙方就損失了三十五架飛機，敍利亞宣稱，一舉擊毀了以色列坦克二十四輛。

阿根廷海空軍所使用的武器是雜牌軍，有德國潛水艇、英國航空母艦、美國飛機、法國飛魚導彈。

以敍戰爭的情況則不相同。敍利亞所使用的飛機坦克都是蘇聯製備。因此可以說，以敍之戰是美蘇武器的鬥法與考驗。

北約軍事人員說，看一場英阿戰爭勝似北約軍隊十年演習。現在，又有另外一場戰爭直接提供參考了。

要在黎南據

個傀儡政權區

據昨晚聲後消息說，以色列軍隊已進至距離黎巴嫩首都貝魯特四公里處。

以軍是否準備拿下貝魯特，尚是未知之數。貝魯特是中東金融中心，如被侵佔，對國際間造成的刺激很大。與論絕不會放過以色列，阿拉伯國家會因此迅速起而應戰。

有一個消息說，以色列有意只佔領黎巴嫩南部，扶植親以的傀儡政府，以造成緩衝區為名，實行長期佔領。

以色列剛剛交還了西奈半島，現又侵略黎南。美國總統還能再說什麼「必不容許武裝侵略成功」麼？

施君玉

縱橫談

黑格說，「昨天我們不僅損失一架飛機，而且損失一架直升機。」

他說的是美國空軍的戰報嗎？不是。

實際上，這也就是美國當局的認同。美國不僅與以色列站在一邊，而且「我們」就是以色列，以色列就是「我們」，一切感同身受。

里根派進特使哈比卜重新到中東進行調停。這樣的調停，也早就露出馬脚。黑格先是對英阿爭端進行調停，最後是以武戰，昨天一場空戰，雙方就損失了三十五架飛機，敍利亞宣稱，一舉擊毀了以色列坦克二十四輛。

阿根廷海空軍所使用的武器是雜牌軍，有德國潛水艇、英國航空母艦、美國飛機、法國飛魚導彈。

以敍戰爭的情況則不相同。敍利亞所使用的飛機坦克都是蘇聯製備。因此可以說，以敍之戰是美蘇武器的鬥法與考驗。

北約軍事人員說，看一場英阿戰爭勝似北約軍隊十年演習。現在，又有另外一場戰爭直接提供參考了。

要在黎南據

個傀儡政權區

據昨晚聲後消息說，以色列軍隊已進至距離黎巴嫩首都貝魯特四公里處。

以軍是否準備拿下貝魯特，尚是未知之數。貝魯特是中東金融中心，如被侵佔，對國際間造成的刺激很大。輿論絕不會放過以色列，阿拉伯國家會因此迅速起而應戰。

有一個消息說，以色列有意只佔領黎巴嫩南部，扶植親以的傀儡政府，以造成緩衝區為名，實行長期佔領。

以色列剛剛交還了西奈半島，現又侵略黎南。美國總統還能再說什麼「必不容許武裝侵略成功」麼？

施君玉

中日合開渤海油田
阿採儲量驚人
天文學家研究証實

中日合開渤海油田 可採儲量逾一億噸

埕北已開採第二井標誌進入新階段

【新華社天津九日電】昨天，在中日合作勘探開發的渤海油田上，渤海八號鑽井船已轉移到新的井位，準備在BZ二八—一構造上打中日合作的第二口詳探井。今天是中日合作勘探開發渤海油田合同簽訂兩周年。兩年來，雙方合作順利，共打探井五口，其中除一口預探井近期將試油外，其它四口探井都獲得了高產油流。

今年四月底，渤海埕北油田B平台第一口生產井開鑽，不到一個月的時間就安全、順利地鑽完。上周末開始在B平台上打第二口生產斜井，目前進尺大約是三百米。B平台是埕北油田第一座開發平台，另一座A平台正在建造中。

埕北油田位於塘沽東南約八十四公里的渤海南部海域，油田面積近十二平方公里，是中國按國際標準正式開發的第一個海上油田。這塊油田的開發，標誌着中日合作勘探開發渤海油田進入了一個新的階段。

埕北油田的開發儲是中日合作的一部分，更加吸引雙方合作的興趣。南部的勘探開發，在二萬五千五百平方公里的合作區裏，估計能鉆獲得可採儲量一億三千萬噸。

三天來已簽廿餘項目意向書 投資洽談呈高潮

今起大部份項目進行第二第三輪洽談

法標緻車廠和南京車廠將互訪研究汽車模具產銷

【本報記者廣州九日專電】「中國投資促進會議」第三天的洽談活動開始進入高潮，已有超過二十個項目簽訂了意向書，另有一批投資項目談判雙方已達成一致意見，並已作好簽署意向書的準備。會議有關負責人說，由明天起，洽談活動大部分進入第二或第三輪洽談。總的來說，過去三天的洽談活動進展步步的效果。

據悉，中國投資者在優惠條件下進口形式由國家組織，付給外匯。該項目後，就項便可以酬出。

關於專有的技術資經營企業的待遇，簽訂協議是一定執行的。對於特殊的投資項目，該企業有需要堅可申請更優惠一點。

問及合資法，吉林省機械工業廳廳長劉一鳴表示，法國汽車模具簽定意向書，標緻公司的專家小組將於七月間到南京考察，中國專家小組也將於今年稍後時間到法國，然後法國將提出汽車模具銷售的歐洲市場預測，雙方考慮，就合作生產問題進行洽談。

王殿國在穗透露 中國政府即將公佈 合營企業實施條例

我設專利局管理專利技術保密

【本報記者廣州九日專電】「中國投資保護條例」今天上午已在研究。王殿國表示，該條草擬的法規包括中外合作經營條例、中國涉外經濟公布，另外，八條涉外經濟法律和法規亦外合資經營企業法實施條例、《晚近將可合資企業法、中外合資經營條例》、《中國涉外經濟合同條例》、《外資合資公司條例》、《專利法》、《經濟特區稅收條例》、《海關對經濟特區進出口貨物監管條例》、《商標法》。

有些外商擔心與中方簽定合資經營企業法議時，不知能否保證將來組成的企業一定能獲得首年百分之一百減免稅收，以及第二、三年稅收減半的優惠。王殿國解釋說，法律，自此，中國涉外經濟法律和法規亦已在研究。

王殿國表示，該條草擬的法規包括中外合作經營條例、中國涉外經濟合同條例、《外資合資公司條例》、《專利法》、《經濟特區稅收條例》、《海關對經濟特區進出口貨物監管條例》、《商標法》。

有些外商擔心與中方簽定合資經營企業法議時，不知能否保證將來組成的企業一定能獲得首年百分之一百減免稅收，以及第二、三年稅收減半的優惠。王殿國解釋說，法律，自此，中國涉外經濟法律和法規亦已在研究。

王殿國表示，該條草擬的法規包括中外合作經營條例、中國涉外經濟合同條例、《外資合資公司條例》、《專利法》、《經濟特區稅收條例》、《海關對經濟特區進出口貨物監管條例》、《商標法》。

有些外商擔心與中方簽定合資經營企業法議時，不知能否保證將來組成的企業一定能獲得首年百分之一百減免稅收，以及第二、三年稅收減半的優惠。王殿國解釋說

煙台武術大賽 武林高手雲集

李連杰于海等往觀摩 香港導演亦新色物角

【新華社煙台九日電】中國十四個省、市、自治區一九八二年煙台武術邀請賽今天在煙台市正式開幕。

這次邀請賽是為交流武術經驗、推動武術發展而舉辦的。參加比賽的共十七個隊，多是曹滿武林、功底雄厚的強隊。這些隊共有男、女運動員二百九十二名，都是青少年，最小的只有十多歲。他們將在各類拳術和刀、槍、劍、棍、鈎、九節鞭、三節棍等傳統器械項目中各逞絕技，爭標奪魁。

電影《少林寺》的導演張鑫炎和主要演員李連杰、于海、劉懷良、孫建龍、崔志强等為籌拍新影片，特地前來觀摩，並從武林新秀中物色新演員。

蘇聯派遣體育團 來華參加田徑賽

【美聯社莫斯科九日電】蘇聯星期三宣布，蘇聯將十六年來第一次派遣體育代表團參加在北京舉行的國際田徑比賽。

官方塔斯社說，蘇聯田徑聯會已接納中國田徑協會的邀請，派隊參加由六月十八日至十日在北京舉行的國際田徑比賽。

蘇聯將派出四位奧運金牌得主和一位奧運銀牌得主參賽。在上述公告發出前兩天，一個中國貿易促進代表團才結束十年來對莫斯科的第一次訪問。

粵政協常委會議 致函慰問災區人民

【本報廣州九日專電】廣東省政協常委會四屆十八次會議於七人民日在廣州舉行，省政協主席尹林平、副主席陳伊林先後主持了會議。會議討論了中華人民共和國憲法修正草案。

這次常委會還通過致災區人民的慰問信》——慰問廣東省洪澇等災區人民。

煙台武術大賽 武林高手雲集

李連杰于海等往觀摩 香港導演亦新色物角

【新華社煙台九日電】中國十四個省、市、自治區一九八二年煙台武術邀請賽今天在煙台市正式開幕。

這次邀請賽是為交流武術經驗、推動武術發展而舉辦的。參加比賽的共十七個隊，多是曹滿武林、功底雄厚的強隊。這些隊共有男、女運動員二百九十二名，都是青少年，最小的只有十多歲。他們將在各類拳術和刀、槍、劍、棍、鈎、九節鞭、三節棍等傳統器械項目中各逞絕技，爭標奪魁。

電影《少林寺》的導演張鑫炎和主要演員李連杰、于海、劉懷良、孫建龍、崔志强等為籌拍新影片，特地前來觀摩，並從武林新秀中物色新演員。

全國新建九水泥廠 八座老廠在擴建中

全國水泥產量到八五年將達一億噸

【新華社北京九日電】本社記者從有關部門獲悉，目前中國正在新建、擴建十七座大中型水泥廠，這批水泥廠在十九八五年前陸續建成投產以後，共可增加年產九百多萬噸水泥的生產能力。加上原有企業挖潛內部潛力及各地自籌資金建設的水泥廠增產的水泥，到一九八五年，全國水泥產量有可能達到一億噸，比一九八一年增加一千五百多萬噸。

正在建設的十七座水泥廠，主要分布在河北、安徽、河南、新疆、山西、浙江、山東、廣西、四川、黑龍江、吉林、雲南等省和自治區，其中八座是在老廠基礎上進行擴建，九座是新建。

特區會議各地專家 參觀引進外資企業

認為政策對頭加强管理前途很樂觀

【本報記者楊繼敏深圳九日專電】廣東省經濟特區學術討論會的代表們，今（九）日繼續參觀深圳經濟特區。他們早上參觀了沙頭角鎮後，先後到烏石古石場、深圳印刷製品廠、京華電子廠和深圳市家樂床具廠做解。

烏石古石場是深圳市建材公司與澳大利亞建造材料（香港）有限公司合作興辦的由客商投資引進整套先進機械設備，年產岩石五十萬立方米，副產品石粉十萬立方米。中方估年可收入資源費約五百萬港元。

深圳印刷製品廠是由廣東省包裝進出口公司、深圳市輕工業局與香港嘉年印刷有限公司簽約的補償貿易項目。目前已引進各種先進設備十台，產值可達人民幣七百萬元。

南京無線電公司與香港新華實業集團合資經營的京華電子廠，預計一九八三年建成，現已部分投產，產品全部出口。

代表們經過兩天的實地參觀，認為深圳經濟特區建設兩年來變化很大。這次學術討論會的秘書長、廣東省社會科學院經濟所研究處主任曾牧野對本報記者說，昨天參觀了蛇口工業區，感到建設發展速度驚人。深圳具有作為經濟特區的優越條件，只要堅持開放政策和對外商優惠政策，不斷改進經營管理和企業管理，其發展前途必然是美好的。

參加廣東省經濟特區學術討論會的代表們，明天將進行小組討論。

日富士蘋果 在遼寧落戶

【新華社瀋陽九日電】遼寧省蘋果樹科學研究所從日本引進的「富士」品種蘋果，去年已有一萬八千株結果，產果約三十萬斤。現在，全省已栽植二十五萬八千株，同時培育果樹苗三十萬株，將進一步大面積栽植。

美專家運用高能望遠鏡觀察作出新論證

天文學家研究証實銀河星球也有伴星

【美聯社紐約，特羅伊九日電】一位天文學家星期二說，六十年來，天文學家猜疑銀河系中星球多像我們的太陽一樣也有一些圍繞它的星星。而現在他們已證實了這一學說。

亞利桑那，塔克森的斯圖爾德天文台的麥克卡瑟博士，在此間倫塞勒理工學院校園裏舉行的一次會議上，對美國天文學會會員說，他已確定出五顆星的「低密集度的伴星」。

麥克卡瑟說，他的試驗是把對高能量望遠鏡的使用和特殊的紅外線裝配結合在一起進行的。

他說，這些「低密集度的伴星」較星球為小，但比行星大。他們構成成分上更近於星球而非行星，但是它們像行星一樣繞着星球轉。

美罐頭金槍魚出事 數千萬罐收回檢驗

消費者投訴 部分罐頭有小洞

【合衆國際社檀香山九月電】美國食品及藥物管局說，從校園裏運來的一批金槍魚，在運到檀香山後，發現其中一些罐頭有些小洞。

食品及藥物管局的調查人員說，他們擔心，這些小洞會使致命細菌進入罐內。迄今為止，食品及藥物管局報道，並沒有任何人因吃過受影響罐頭而生病。

美冠軍棋王電腦 運蘇展出未成事

美海關將它扣留送返原物主

【合衆國際社紐約九日電】貝爾實驗室研究員湯普森。

俄國象棋專家遮爾大師，曾為美國冠軍棋王電腦「貝爾」，這個世界冠軍棋王電腦，已不再被海關扣留了。

五月初在紐約機場，這個四百磅重的電子智囊被海關人員扣押，因他們奉命不向蘇聯放行高級科技設備。

在若干星期後活動下，本周它已被送返它的創造人貝爾實驗室研究員湯普森。

請湯普森在一個研究展覽會上展出他的「貝爾」。當湯普森抵達莫斯科時，他發覺「貝爾」仍然被扣在美國。

今年秋天，「貝爾」將在溫拉斯與各國的棋王電腦對弈，兩年前「貝爾」曾打敗一名國際大師。

蝸牛名菜 活生生爬上餐桌 食客嘗然嘩

【合衆國際社加利福尼亞，聖迭戈九日電】一位婦人向法院提訴說，控告一家餐廳，索賠三十五萬美元，指控說她要的供晚餐的蝸牛來，經廚師製作竟然還活了下來，並圍逃離餐桌。

南希·塔托利星期二向高等法院提訴，告訴，由於看到這個歐體動物巧妙地圓爬出餐碟，她「噁心得難過」。

訴狀說，在驅車作海灣遊中，她同她丈夫和友人在石灰屋餐廳共進晚餐。訴狀說，當她離開餐廳時，塔托利夫人看了一眼這個正在爬着的蝸牛，摔下了樓梯，跌傷了腳踝。

紐約展出女士時裝

近日在紐約展出的這款大衣，以「縐褒」作「表面」，衣袖是駱駝絨，袖口鑲上毛皮，並配上一頂相縐帽子。（合衆國際社）

核燃料高度濃縮鈾 美國又報失十九磅

五七年以來一共報失六百多磅

【合衆國際社田納西州歌文九日電】美國為海軍戰船提供原子燃料的唯一生產者——核燃料處，最近報失十九磅（八·六公斤）高度濃縮鈾。

核燃料處屬下的工廠自一九五七年開設以來，已經共報失生產一萬一千磅（四千九百公斤）炸彈級核燃料，供海軍潛艇和航空母艦使用。

核管理委員會官員昨天說，這次報失還不足以下令該廠關閉，進行搜查。

王浩抵京講學 萬里昨天會見

陳幼石古復旦作學術報告

【新華社北京九日電】國務院副總理萬里今天在人民大會堂會見美國洛克菲勒大學教授、著名數理邏輯學家王浩和夫人陳幼石。

王浩教授是應北京大學邀請來華講學。

南京大學八十周年校慶活動。

【本報訊】上海消息：美籍女作家、紐約州立大學奧斯威哥分校中文系主任陳幼石教授，六月三日在復旦大學作題為《中國現代文學在美國》的學術報告，並回答了聽講者提出的問題，受到二百多文科師生的熱烈歡迎。

財政部顧問提建議 應立即廢除外匯券

認為外匯券的發行有損人民幣信用

【時事社北京九日電】中國財政部顧問沈子和（財政學會會長，金融學會顧問），最近在財政學會第三號，發表文章，呼籲廢除外匯券。他說，「中國人民銀行應該作出決斷，立即廢除外匯券」。

外匯券制度是以防止外幣黑市交易為理由，作為外國人使用的「新貨幣」，自一九八〇年四月起實施，但是結果由於人民幣不能在外國人專用的商店使用，因此產生了外匯券升價等弊害。

沈子和的文章說：「外匯券的發行，只是降低了人民幣的信用而已」，而對外國人來說，增加了一個負擔。

同時指出「外匯券不但未能防止以外幣在黑市場購買國家物資，而且為投機、倒賣、營私及受賄的人提供了便利，增加了貨幣管理的困難。」

日首相訪華日期 擬定於九月下旬

官房長官今晚將正式宣佈

【時事社東京九日電】日本內閣官房長官澤喜一今晚上午在記者招待會上，就鈴木首相為紀念日中邦交十周年而訪問中國的日程，表示說：「目前尚未決定」。但同時指稱：「已經與中國表明在日中聯合聲明簽字日的九月二十九日，希望能夠在北京國，而邊緣了鈴木首相換於九月下旬訪問中國。」

渐春茶豐收 收購百萬擔

【新華社杭州九日電】浙江省今年春茶獲得豐收。

據有關部門統計，到五月底止，全省春茶收購量已達一百〇二萬六千擔，創歷史最高紀錄。浙江春茶歷史上最高產量是一九八一年，產量為八十四萬擔。其中著名的西湖龍井茶、顧渚紫筍茶、徑山香茗、金奬惠明茶等傳統名茶和特種茶，收購量分別比去年增加三成以上。茶葉質量普遍有所提高。

砌工程師 月薪千元

【本報訊】據華盛頓美國軍事報紙《陸軍時報》七日報道，美國國防部部承認，最近已開始計劃應用令敵方的雷達無法發現的「斯特爾斯新技術」，即在今年度內製造一種「看不到的長距離巡航核導彈」。

「斯特爾斯」是在武器的表面塗上一種特殊的絕緣塗料，能將對方發出來的雷達電波全部吸收。在導彈上使用這種技術還是第一次。

據該報說，美國這種新巡航導彈是從飛機上發射的。由洛基德公司為全軍承造五百枚，一年之後可以在軍中裝配。

補充損失 準備再戰 阿根廷大舉購買軍火

（美）愛德華·舒馬赫

和現金來購買。

舉例說，阿根廷政府願意以六十萬到一百萬美元的價錢，來購買一枚飛魚巡彈，而在通常情況下，只要二十萬到四十萬美元就可以買到。

布宜諾斯艾利斯官員說，阿根廷軍方正計劃重建其軍火庫，並使其現代化，為了資助這筆費用，阿根廷政府打算只給三百五十萬多得多。

有關購買以色列七首機的消息，是由兩位西方情報人士、一位阿根廷高級軍官和一位軍火推銷商傳出的。該推銷商和其中一位情報人士說，七首機是兩個星期前交貨的。

還弄不清七首機是舊合同的一部分，抑或是新購買的。不過，以色列說過，它會履行舊合同，但不會向阿根廷賣訂新的軍火供應合同。在福島戰爭爆發以前，阿根廷已擁有向以色列購買的二十六架七首機和其他武器。

（林曉　節譯自六月七日美國《國際先驅論壇報》）

以色列 敘利亞 軍力比較

（美聯社）

	以色列	敘利亞
常備軍力	二十四萬人	二十四萬人
坦克及裝甲車	十七萬輛	四十萬輛
作戰飛機	七千架	四百八十架
艦艇	七十艘	三十二艘

各國駐中國的外交使節也應邀出席。

美國數十條旅行線 下月實行優惠價格

中旅社作出決定服務費八六折收費

【中國新聞社北京九日電】本社記者陳剛報道，中國旅行社決定推出二、三十條旅行線路，並從七月一日起實行優惠價格，即除長途交通費（飛機票仍按九折）外，每日綜合服務費的收取標準只相當於正常旅行團收費價的八六折。

這是中國旅行社總社在今天開幕的工作會議上作出的決定。這次為期三天半的會議，原定十二個省、市、自治區的中旅社參加，並計劃在這些地區進行這種優惠價，但結果與會者增加到二十二個省、市、自治區和香港地區的中旅社。他們表示歡迎實行優惠價以滿足更多的需要。

港澳同胞、台灣同胞和外籍華人前來遊覽觀光。現確定推出的優惠價旅行團的二、三十條旅行線路，遍及大江南北二十二個省、市、自治區的各旅遊勝地和名山大川。

中國旅行社根據薄利多銷、保本微利的方針，除決定實行泰國大理院副院長巴博·威猜率領的泰中友協教育文化委員會代表團。

姬鵬飛希望兩國教育和文化界人士加强交流，為中泰友誼不斷發展作出貢獻。

代表團是應對外友協的邀請於六月五日到達北京的。

日首相訪華日期 擬定於九月下旬

官房長官今晚將正式宣佈

【時事社東京九日電】日本內閣官房長官澤喜一今晚上午在記者招待會上，就鈴木首相為紀念日中邦交十周年而訪問中國的日程，表示說：「目前尚未決定」。但同時指稱：「已經與中國表明在日中聯合聲明簽字日的九月二十九日，希望能夠在北京國，而邊緣了鈴木首相換於九月下旬訪問中國。」

姬鵬飛會見 泰國文化界

【新華社北京九日電】國務委員姬鵬飛今天下午會見了由泰國大理院副院長巴博·威猜率領的泰中友協教育文化委員會代表團。

姬鵬飛希望兩國教育和文化界人士加强交流，為中泰友誼不斷發展作出貢獻。

代表團是應對外友協的邀請於六月五日到達北京的。

全國數十條旅行線 下月實行優惠價格

中旅社作出決定服務費八六折收費

【中國新聞社北京九日電】本社記者陳剛報道，中國旅行社決定推出二、三十條旅行線路，並從七月一日起實行優惠價格，即除長途交通費（飛機票仍按九折）外，每日綜合服務費的收取標準只相當於正常旅行團收費價的八六折。

這是中國旅行社總社在今天開幕的工作會議上作出的決定。這次為期三天半的會議，原定十二個省、市、自治區的中旅社參加，並計劃在這些地區進行這種優惠價，但結果與會者增加到二十二個省、市、自治區和香港地區的中旅社。他們表示歡迎實行優惠價以滿足更多的需要。

港澳同胞、台灣同胞和外籍華人前來遊覽觀光。現確定推出的優惠價旅行團的二、三十條旅行線路，遍及大江南北二十二個省、市、自治區的各旅遊勝地和名山大川。

中國旅行社根據薄利多銷、保本微利的方針，除決定實行

日富士蘋果 在遼寧落戶

【新華社瀋陽九日電】遼寧省蘋果樹科學研究所從日本引進的「富士」品種蘋果，去年已有一萬八千株結果，產果約三十萬斤。現在，全省已栽植二十五萬八千株，同時培育果樹苗三十萬株，將進一步大面積栽植。

美專家運用高能望遠鏡觀察作出新論證

天文學家研究証實銀河星球也有伴星

【美聯社紐約，特羅伊九日電】一位天文學家星期二說，六十年來，天文學家猜疑銀河系中星球多像我們的太陽一樣也有一些圍繞它的星星。而現在他們已證實了這一學說。

亞利桑那，塔克森的斯圖爾德天文台的麥克卡瑟博士，在此間倫塞勒理工學院校園裏舉行的一次會議上，對美國天文學會會員說，他已確定出五顆星的「低密集度的伴星」。

麥克卡瑟說，他的試驗是把對高能量望遠鏡的使用和特殊的紅外線裝配結合在一起進行的。

他說，這些「低密集度的伴星」較星球為小，但比行星大。他們構成成分上更近於星球而非行星，但是它們像行星一樣繞着星球轉。

美罐頭金槍魚出事 數千萬罐收回檢驗

消費者投訴 部分罐頭有小洞

【合衆國際社檀香山九月電】美國食品及藥物管局說，從校園裏運來的一批金槍魚，在運到檀香山後，發現其中一些罐頭有些小洞。

食品及藥物管局的調查人員說，他們擔心，這些小洞會使致命細菌進入罐內。迄今為止，食品及藥物管局報道，並沒有任何人因吃過受影響罐頭而生病。

美冠軍棋王電腦 運蘇展出未成事

美海關將它扣留送返原物主

【合衆國際社紐約九日電】貝爾實驗室研究員湯普森。

俄國象棋專家遮爾大師，曾為美國冠軍棋王電腦「貝爾」，這個世界冠軍棋王電腦，已不再被海關扣留了。

五月初在紐約機場，這個四百磅重的電子智囊被海關人員扣押，因他們奉命不向蘇聯放行高級科技設備。

在若干星期後活動下，本周它已被送返它的創造人貝爾實驗室研究員湯普森。

請湯普森在一個研究展覽會上展出他的「貝爾」。當湯普森抵達莫斯科時，他發覺「貝爾」仍然被扣在美國。

今年秋天，「貝爾」將在溫拉斯與各國的棋王電腦對弈，兩年前「貝爾」曾打敗一名國際大師。

蝸牛名菜 活生生爬上餐桌 食客嘗然嘩

【合衆國際社加利福尼亞，聖迭戈九日電】一位婦人向法院提訴說，控告一家餐廳，索賠三十五萬美元，指控說她要的供晚餐的蝸牛來，經廚師製作竟然還活了下來，並圍逃離餐桌。

南希·塔托利星期二向高等法院提訴，告訴，由於看到這個歐體動物巧妙地圓爬出餐碟，她「噁心得難過」。

訴狀說，在驅車作海灣遊中，她同她丈夫和友人在石灰屋餐廳共進晚餐。訴狀說，當她離開餐廳時，塔托利夫人看了一眼這個正在爬着的蝸牛，摔下了樓梯，跌傷了腳踝。

核燃料高度濃縮鈾 美國又報失十九磅

五七年以來一共報失六百多磅

【合衆國際社田納西州歌文九日電】美國為海軍戰船提供原子燃料的唯一生產者——核燃料處，最近報失十九磅（八·六公斤）高度濃縮鈾。

核燃料處屬下的工廠自一九五七年開設以來，已經共報失生產一萬一千磅（四千九百公斤）炸彈級核燃料，供海軍潛艇和航空母艦使用。

核管理委員會官員昨天說，這次報失還不足以下令該廠關閉，進行搜查。

美國數十條旅行線 下月實行優惠價格

中旅社作出決定服務費八六折收費

【中國新聞社北京九日電】本社記者陳剛報道，中國旅行社決定推出二、三十條旅行線路，並從七月一日起實行優惠價格，即除長途交通費（飛機票仍按九折）外，每日綜合服務費的收取標準只相當於正常旅行團收費價的八六折。

這是中國旅行社總社在今天開幕的工作會議上作出的決定。這次為期三天半的會議，原定十二個省、市、自治區的中旅社參加，並計劃在這些地區進行這種優惠價，但結果與會者增加到二十二個省、市、自治區和香港地區的中旅社。他們表示歡迎實行優惠價以滿足更多的需要。

港澳同胞、台灣同胞和外籍華人前來遊覽觀光。現確定推出的優惠價旅行團的二、三十條旅行線路，遍及大江南北二十二個省、市、自治區的各旅遊勝地和名山大川。

中國旅行社根據薄利多銷、保本微利的方針，除決定實行

日首相訪華日期 擬定於九月下旬

官房長官今晚將正式宣佈

【時事社東京九日電】日本內閣官房長官澤喜一今晚上午在記者招待會上，就鈴木首相為紀念日中邦交十周年而訪問中國的日程，表示說：「目前尚未決定」。但同時指稱：「已經與中國表明在日中聯合聲明簽字日的九月二十九日，希望能夠在北京國，而邊緣了鈴木首相換於九月下旬訪問中國。」

姬鵬飛會見 泰國文化界

【新華社北京九日電】國務委員姬鵬飛今天下午會見了由泰國大理院副院長巴博·威猜率領的泰中友協教育文化委員會代表團。

姬鵬飛希望兩國教育和文化界人士加强交流，為中泰友誼不斷發展作出貢獻。

代表團是應對外友協的邀請於六月五日到達北京的。

全國數十條旅行線 下月實行優惠價格

中旅社作出決定服務費八六折收費

【中國新聞社北京九日電】本社記者陳剛報道，中國旅行社決定推出二、三十條旅行線路，並從七月一日起實行優惠價格，即除長途交通費（飛機票仍按九折）外，每日綜合服務費的收取標準只相當於正常旅行團收費價的八六折。

這是中國旅行社總社在今天開幕的工作會議上作出的決定。這次為期三天半的會議，原定十二個省、市、自治區的中旅社參加，並計劃在這些地區進行這種優惠價，但結果與會者增加到二十二個省、市、自治區和香港地區的中旅社。他們表示歡迎實行優惠價以滿足更多的需要。

港澳同胞、台灣同胞和外籍華人前來遊覽觀光。現確定推出的優惠價旅行團的二、三十條旅行線路，遍及大江南北二十二個省、市、自治區的各旅遊勝地和名山大川。

中國旅行社根據薄利多銷、保本微利的方針，除決定實行

巴士昨起反超載
中途客搭車更難
亂又序秩增倍間時候輪
警方稱暫不會採嚴厲檢控行動

【本報訊】巴士反超載運動昨日開始後，中途站上車的乘客搭車更難，輪候時間較往日倍增。

在昨日上、下午繁忙時間內，警方人員知兩巴員工在乘客較多的巴士站，維持乘客上落車秩序，乘客不能登上超載的巴士，警員亦提醒巴士司機勿讓乘客無限量湧上巴士。

從昨日下午五時至六時在灣仔軒尼詩道近史釗域道東行線巴士站所見，警方人員除留意停站巴士是否有超載情形出現外，並記錄下每輛巴士載客情形，及時提醒司機載客量已違法定限額。

由於不少巴士抵站前已滿載，令中途站的乘客不能上車。記者在車站訪問了數名等候八號車往柴灣的乘客。他們不約而同表示已經等候了近三十分鐘，較往日的輪候時間更長。此外，由於中巴未有派員在該車站維持秩序，車站又沒有欄杆，乘客上車時爭先恐後，秩序混亂。

乘客指出，如果巴士公司不加派車輛行走以改善服務，強行限制乘客不准登上擠迫的巴士，其結果只會令乘客搭車更難。

警方發言人昨日表示，為期兩周的巴士反超載運動，警方將不會採取嚴厲檢控行動，對觸犯法例的乘客和超載巴士的司機，只提出警告而已。

巴士反超載運動昨日開始後，中途站乘客上車更難，輪候時間長，秩序亂。

今晨在何文田愛民邨
男子伏屍路邊
疑為學生從頌民樓墮下

【本報訊】一名青年男子，今日凌晨被人發現從何文田愛民邨頌民樓墮下喪生。有消息說，死者是一名學生，但未獲證實。直至今晨二時，警方仍未尋獲死者的親人。

警方在現場調查時，發現一些證件，持有人是廖立强，二十二歲。警方並相信，死者是從頌民樓十四樓墮下的。

死者墮樓時，發出一聲巨響，驚動街坊，發現死者伏屍頌民樓地下的馬路邊，肢體幾乎脫離，眼鏡、手表、證件等分散地上。

頌民樓居民稱，他們以前曾經見過這名青年，但是否頌民樓的居民，則不得而知。

柴灣道筲灣道
有新交通措施

【本報訊】運輸署昨日宣佈，筲箕灣道東行車輛，一律禁止於筲箕灣道與柴灣道交界處掉頭，由即日起生效。

此外，筲箕灣東大街西行車輛，須直接駛入筲箕灣道，不經柴灣道。

三匪踏管理處
搜劫返家住客

【本報訊】昨晚九時三十分，三名分持牛肉刀的男子，闖入五台山馬可尼道一號地下，綁綁看更，在大廈管理處逗留大約半小時，搜劫兩名在返家的住客。其中一名歐籍男子左脚被刺傷，送院敷藥後出院。劫匪共搶走財物約三千元。

葵涌道荔景天橋底
兩車禍連環發生
三人受傷　其一為記者

【本報訊】葵涌道荔景天橋底昨晚發生連環車禍，三人受傷，包括一名到場採訪的記者。

昨晚八時許，兩輛私家車上址相撞，一男一女受輕傷。不久，一名記者駕車前往採訪，不料到場時另一輛貨客車駛到附近時，突然失去控制，將該名記者撞至重傷。

受傷記者姓藍，三十二歲，據稱，貨客車出事的原因，是由於擋風玻璃突然破裂所致。

道路安全研究部總工程師稱
行人道路設施不足
每年車禍死亡人數行人佔六成

【本報訊】運輸署道路安全研究部總工程師韋理達昨日指出，為行人提供的道路設施很多時候並不足夠，而行人在交通意外死傷者中，佔有頗高的比例。

韋理達是在一個午餐會上演講時作上述表示。他說本港每年因交通意外死傷人數達二萬三千名，即每月約有四十人死去。其中行人佔死亡人數的六成。

他續稱，雖然社會經濟需要依靠車輛運送貨物，但同時亦須為行人提供安全設施。在中區部分地點和新市鎮，雖然當局已照顧到行人的方便，但不幸地，很多時候都不足夠。

施恪談道路建設
今年要花十二億

【本報訊】運輸司施恪昨日說，雖然港府在交通建設方面的撥款優先次序不及房屋方面，但在過去六年來，已花費三十六億元興建新路，又花去九十七億元興建地鐵和十五億元在電氣化火車計劃上。

施恪是在昨日保良局歷屆總理午餐會第二十六次例會上演講時作上述表示。他說，在八二至八三年度財政預算中，將有十二億元花費於道路工程，另有七億三千萬元用在鐵路電氣化計劃上，地鐵港島線又要花費十八億元。

他並談及港府的交通政策，首要是改善路面公共交通和貨車的運轉，擴展道路網和發展非佔用路面交通。使用道路的優先次序是公共交通、貨車，然後才是私家車。

今續有狂風雷雨

【本報訊】昨日滂沱大雨，全日發雨量七十點六毫米（兩吋八），預料今日繼續有雷雨。

天文台稱，接近華南海岸伸展的低壓槽，引致本港天氣不穩定。預測今日吹微風，多雲，有零散驟雨及局部地區控狂風雷暴。最高氣溫約二十八度。

短評
高地價政策帶來的後遺症

港府一位權威人士在談到各類樓宇空置額大增之時，表示今年年底將檢討租管條例。當局進一步放寬租管之意，已呼之欲出。

各類樓宇空置額的增加，據說是供過於求的結果。表面看來似乎是道理，萬人居於木屋，道就足以說明居民對居屋需求的殷切。顧見實際上非供過於求，而是相反。現時之所以出現大量空置單位，主要是購買力與樓價脫節。中總副會長何世柱指出，過去五年來，居民入息增加了一倍，但樓價則漲了三倍。在當前居住環境擠迫、租金昂貴的情況下，誰不想擁有自己的居所？可是能拿得出數十萬元買樓的人，又能有幾許？

當局去年放寬租管，意欲刺激已放緩下來的物業市道，降低空置樓宇的數字。但是租管新例實施之後，住宅樓宇空置額由一九八〇年的一萬七千個增加至三萬個，預料今年更會躍增至五萬七千個。除了購買力追不上樓價這個因素之外，另一方面是有些業主以自住為理由申請收回樓宇後，並非自住，而是待擱置兩年之後才出租。

當局一貫以完全取消租管為目標，所以逐步放寬租管。事實證明，放寬租管並不能解決居屋難題，無助於平抑租金，徒然增加居民的負擔。只有在大力扶助工業、加强外貿、提高購買力的同時，大量興建公屋，平抑地價，才能使「有人冇樓住、有樓冇人住」的矛盾現象得以緩和下來。

現在由於購買力與樓價脫節而出現大量空置樓宇，可以說是過去高地價政策帶來的後遺症，決不是放寬租管可以解決得了的。

穿山甲去濕清毒丸

排除體內有害毒素，暢通血液循環，促使皮膚光滑，對新舊皮膚病患、惡性腫瘡、皮膚紅疹、發癢、過敏皮炎、濕熱陰癢囊癢、各種頑癬、暗瘡粉刺、濕疹汗斑、皮膚敏感等症，服後立即告癒。

帆船牌　國寶公司、藥行有售

正心寶

主治：冠心動脉硬化、心絞痛、心肌梗塞、心律不齊、心力衰竭、心臟擴大、胸悶呼吸困難、動脉硬化、高血壓等症。

批發處電話：5-748812　5-748832

敬啓者

本人於四月一日起辭去華昇企業公司所有職務，並於同日任職華泉貿易公司副經理，經銷水仙花牌各種調味品等，新知舊友賜教，請電五—四五五一三七、五—四五六八五一聯繫。

黃仰平敬啟

東風一路（流花公園南正門前）鄰近東方賓館交易會火車總站將來之"金融中心"及中國銀行新厦

廣州市流花大厦

高級材料　名廠電梯
冷熱水喉　公共天線

電話電報　直通港九　綫額無多　欲購從速

特價8折　每呎只售港幣$200.餘元起

面積：480呎—1200呎

首期10%

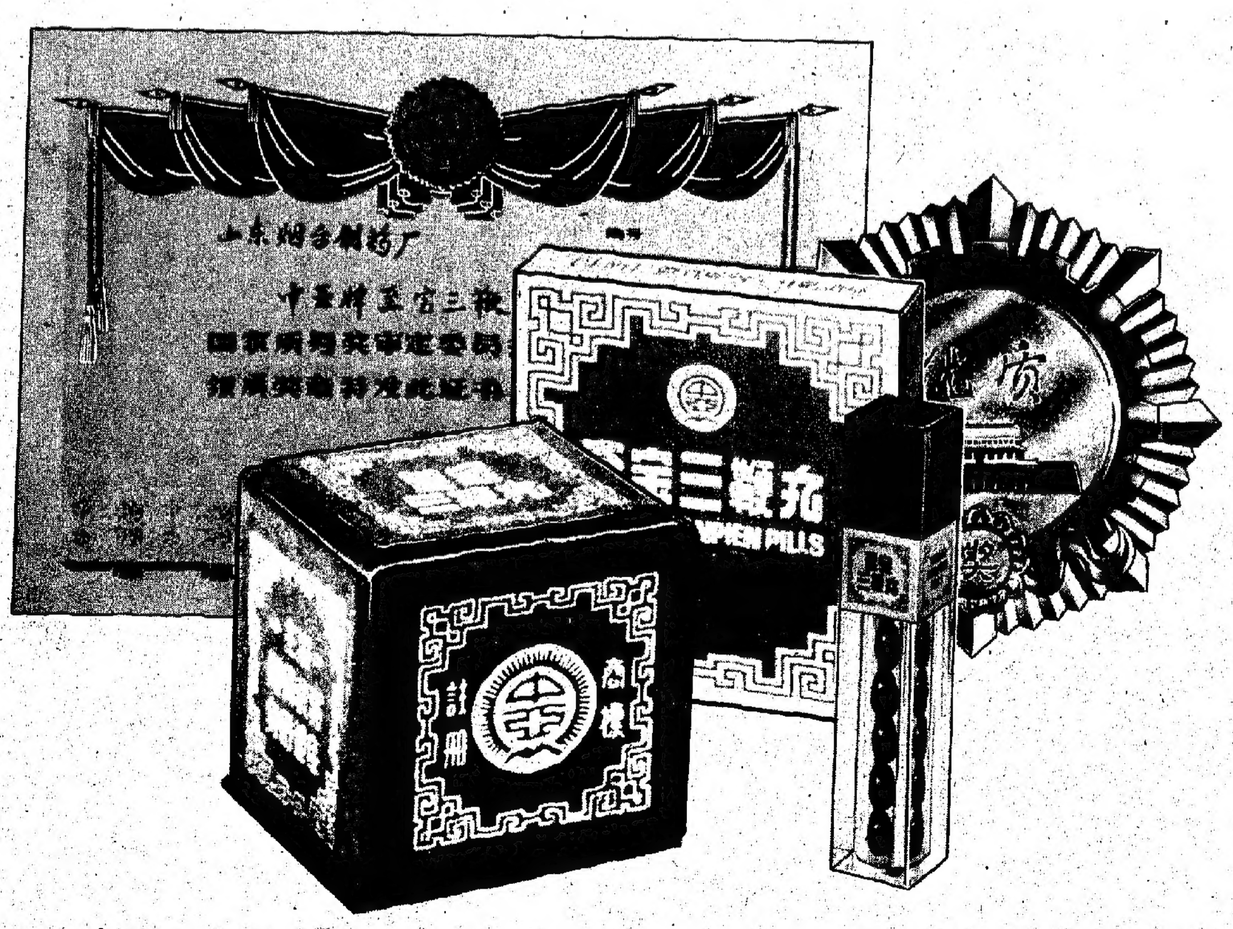
打樁完成趕建上蓋　83年秋入伙

開顏發展有限公司
香港：九龍彌敦道563交通銀行
電話：3-844305　3-321198
越秀區引進外資建設住宅指揮部聯合發展 ☎89573

山東生產之中亞牌「至寶三鞭丸」，係根據七百餘年前我國南宋王朝的宮庭御方，精選三十九種名貴藥材，一一尊古炮炙，再加現代科學提煉，然後配製成丸，因其配方獨特，工藝精細，製作嚴謹，故其功能奇異，療效卓著，早已馳譽中外，有口皆碑。

中亞牌至寶三鞭丸是中華民族醫藥寶庫中的一顆燦爛明珠，先後榮獲山東省優質產品獎、國家醫藥管理總局優質產品獎，最近又榮獲國家優質產品獎，爲國內同類產品之魁首，殊非倖致。

今謹將山東出產之中亞牌至寶三鞭丸各種劑型、規格、包裝、圖案、商標及榮譽稱號證書刊登於下，以供用戶辨別，提防影射，伏希各界垂察是幸。



經銷商：中國宏興藥品有限公司　地址：九龍長沙灣長裕街5號中國宏興大厦　電話：3-7433410-5

第一期已入伙，特推出第二期82年底入伙

廣州市郊番禺市橋

華僑新邨

超值樓宇六年分期　交通方便地點最靚

高速公路85年通車45分鐘到市橋

每間只售港幣五萬餘元起

開顏發展有限公司
香港：九龍彌敦道563號交通銀行大厦17樓
☎ 3-844305　321198

一梯二伙花園洋樓　距廣州十英里

從新路線攀上珠峯八千二百米高處時
英登山隊兩隊員遇難
隊長昨在港詳談經過
他推崇中國方面通力合作處處予以協助

【本報訊】今年三月初出發攀登世界最高峯——珠穆朗瑪峯的英國登山隊，其中兩名隊員已證實遇難。該隊其他三名成員於本月七日抵達香港。隊長博寧頓昨日在港談及隊友在試圖沿著殊峯東北偏東方比采背為人學登過的山脊征服此高峯的壯舉中不幸喪生時，悲慟不已。

英國登山隊遇難的博德曼（左）、塔斯克（右），生前與隊長博寧頓合照。

兩名遇難的登山隊隊員是三十一歲的彼得·博德曼和三十三歲的喬·塔斯克，他們於五月十七日傍晚至十八日之間，在海拔八千二百米左右的高處遇難。意外發生後，英國登山隊於五月三十一日撤離大本營，六月四日抵達成都。隊長博寧頓隨後曾往北京。

博寧頓在隊友克拉克醫生及高頓陪同下返抵本港，昨天在贊助此次攀險的怡和有限公司的總部與新聞界會晤，頗報出行經過，並談及發生悲劇的可能原因。他帶着悲慟的心情向記者說，彼得和亞喬都是很出色的爬山家，他們行事膽大心細，他們一向都很注重安全。

博寧頓接着講述過程。他說：

「在五月十六日，彼得·博德曼和喬·塔斯克出發登山，第一個報告祥，傍晚六時，大家用無線電對講機通話。當時我和高登二人因被冰障所阻，仍在北坳之下的前線基地營操作。經過通話後，得知他們進展順利，而且一派樂觀。於是約定翌日再通話聯絡兩次，一次是下午三時正，另一次則在傍晚六時正。

「到了十七日，我們整天都留意他們活動，他們顯然提早出發，到了上午十時便攀登第一個雪峯，但當時他們的行程已經慢下來，十一個小時內只爬了三條繩的高度。

「至下午三時，我們收聽無線電對講機，毫無動靜，至六時再次收聽，也無所聞。

最後一次看見他們，是在當晚九時正。當時他們到了一處十分陡斜的雪坡，但他們的身影逐漸消失在黑夜中。

「到了十八日，我開始憂心，但也無濟於事。十九日整天，我們一直在北坳，每隔十分鐘便瞭望他們的蹤影。

到了二十日，我大致肯定必然是發生了災難，繼續坐在北坳守候也無補於事，於是我們便離開那處。

他們失蹤已經有十天了。在我們看來，任何人在八千二百米的高山上，無論在任何情況下都難以活命超過十天，因此我們迫於無奈只有接受事實，為兩位好友的

英國登山隊為兩名遇難隊員在珠穆朗瑪峯營處設立紀念碑。

兩人五月十八失蹤
至同月廿八無音訊
在八千多米高處任何人都難活十天以上
隊友迫於無奈接受事實估計他們已摔死

過程。他說：

「在五月十六日，彼得·博德曼和喬·塔斯克出發登山，第一個報告祥，傍晚六時，大家用無線電對講機通話。當時我和高登二人因被冰障所阻，仍在北坳之下的前線基地營操作。經過通話後，得知

營地，留下一具無線電對講機和食物，便落山返回前線基地營等候消息。

在二十八日晨，克拉克醫生和我去到山峯東邊，沿途搜索也沒有發現任何人蹤影。

「唯一可以解釋的，就是他們二人都摔下山來。至於是因為其中一人墮下而牽連其餘一人，或是因為雪崩迎頭壓下所致，那就不得而知了。

「計算至二十八日，他們失蹤已經有十天了。在我們看來，任何人在八千二百米的高山上，無論在任何情況下都難以活命超過十天，因此我們迫於無奈只有接受事實，為兩位好友的

港督昨訪地工科
並訪兩局議員辦事處

【本報訊】港督尤德下午日午前往美利大廈地政工務科總部訪問，由署理地政工務司陳乃強迎接。

在兩小時的探訪中，地政工務科各部門的署長及高級官員（包括蘇以德、杜迪、杜恩、湯連生及莫維德），分別向港督講述所轄部門的工作。

另外，港督昨日上午亦前往行政及立法兩局非官守議員辦事處訪問。

旅遊業議會主席吳坦露透
例法社行旅制管
中究研組小作工
月底可將報告呈行局政考慮

【本報訊】香港旅遊業議會主席吳坦昨日透露，港府已成立一個工作小組，專責研究訂立有關管制旅行社的經營。

港旅遊業議會昨日並通過由今年四月一日起，新會員的入會資格，由資本額二十萬元提高至三十萬元，藉以進一步保障旅行社顧客的利益。

吳坦昨日上午出席香港旅行社協會周年大會時稱，他希望工作小組作出的報告，於本月底呈交行政局通過後，港府可在旅遊旺季前訂立法例管制旅行社的經營。

據悉，有關的小組，於今年五月開始展開工作，收集關於旅行社的資料，而小組成員包括有商業罪案調查科、消費者委員會及旅行社協會等派出的代表。

離島改善供水工程
多項短期內可完成
地點包括長洲坪洲南丫大嶼等

【本報訊】港府將於今年底至明年初完成離島區多項供水系統的數段及擴建工程，以改善長洲、坪洲、南丫島、大嶼西、大嶼山——梅窩的供水情況，並有多項計劃改善整個離島區的供水系統。

水務處代表葉欣榮昨日在離島區議會例會上表示，在離島區的供水範圍內現正有多項工程在進行中。

在長洲方面，「以容量較大的水管更換現有水管，和敷設新水管連接現有水管，增加整個系統的供水量，擴長建洲的蓄水池，使其儲水量增加一倍，利裝置容量較大的抽水泵。

他說，坪洲方面現正敷設一條新水管，與現時源自坪洲蓄水池的主要配水管平行。當此項工程於一九八二年年底完成後，坪洲供水系統的供水量便會增加。在南丫島，現正進行的工程包括沿香港島至南丫島北角敷設海底水管，可於一九八二年中完成；又沿北角至大浪敷設輸水管，並於一九八三年年中完成。

他又說，大嶼南的臨時供水系統敷設工程，大嶼西多項供水系統工程已於最近完成。大嶼北的供水系統發展計劃，要待港府今年底決定是否發展赤鱲角機場及大嶼北區時，才再作決定。

火車乘客大增
九龍沙田行駛電氣化火車後
鐵路局發言人透露增幅達五成

【本報訊】鐵路局自上月初第一期近郊線電氣化服務開始以來，火車乘客數字一直增幅已達百分之五十。鐵路局發言人表示，由五月六日至五月三十一日的廿六日內，火車乘客數字為一百五十二萬一千人，而四月份整個月的乘客數字則為一百二十萬七千六百六十六人。

上述數字等於每日均有十萬人乘搭火車。最後一個星期日（五月三十日），由於有賽馬關係，火車乘客人數得五萬三千六百六十人。

發百人說：上月份電氣化火車通車後除最後一個星期日外，其餘三個星期日均有十萬人乘搭火車。最後一個星期日（五月三十日），由於有賽馬關係，火車乘客人數得五萬三千六百六十人。

上水一酒樓
昨發生火警

【本報訊】新界上水符興街四十一號大龍鳳酒樓昨晨發生三級火警，焚燒一小時，一名工人走火時被灼傷。

火警發生於昨晨五時四十五分，起火原因據說是由於有人在地下廚房油炸點心時，火舌灼着一個滿佈油跡的抽風扇，因而着火。火勢蔓延迅速，十五分鐘後升為三級。

他說，目前以第一期電氣化火車只來往九龍與沙田之間來說，乘客數字能有這個增幅，實在「十分令人鼓舞」。

他說：「我們對第一期電氣化服務通

地鐵地盤拯救組
消防處增強實力

【本報訊】消防事務處已於本月設立地下鐵路地盤拯救組第二隊。該拯救組直接隸屬香港總區，由一名消防區長指揮。

拯救組於去年成立時，屬下拯救隊只有一隊，繼於地下鐵路港島線工程將加緊興建，當局必須提供足夠的救援服務，拯救組並將於本月底完成一份工作報告，呈交行政局考慮立例管制旅行社。

九巴司機指導員
昨獲頒修業證書

【本報訊】四十名九巴司機指導員及駕駛監察，昨日由九巴總經理雷覺坤頒發「訓練方法與技巧」講座修業證書。

「訓練方法與技巧」講座是九巴與香港理工學院合辦，目的在向司機指導員提供最新的講授方法，協助其訓練新巴士司機。講座內容包括教學心理、溝通、學習要訣及視聽器材教授方法。

大埔道兩車相撞
客貨車司機受傷

【本報訊】新界大埔道松仔園附近昨日發生車禍，一輛雙層巴士與一輛客貨車相撞，結果客貨車的司機受傷。

昨日下午五時許，一輛客貨車（CR七五六三）沿大埔道駛往市區，但至十四咪松仔園附近，因閃避其他車輛而緊急煞掣，但後面的七十二號巴士（AR七五八四）却煞掣不及，撞向客貨車車尾。

三院新建靈灰所
龕位已接受認購

【本報訊】東華三院在大口環東華義莊新建的靈灰安置所，有關工程已完成，並開始接受認購申請，方便居民利用龕位。

安置先人靈灰。新建成的靈灰安置所共有五千七百九十七個龕位，分A、B、C三座，A座的一千四百七十二個龕位現已接受認購，每個訂價八百元，如欲指定選擇，則每個收費為二千元。

公務員薪俸委員會
完成第八號報告書
建議採學歷比較法釐定新薪制
並將長期服務職級制擴至其他部門

【本報訊】公務員薪俸及服務條件常務委員會秘書長湛保庶昨日透露，常委會在最近完成的第八號報告書內，建議當局採用「學歷比較法」釐定新的薪酬制度，同時改善接受在職訓練公務員的薪酬，並將長期服務職級制擴展至其他部門。這份報告書約於三周後呈交港府審核，若獲立法局通過，即可付諸實行。

湛保庶昨日出席香港東區扶輪社在怡東酒店舉行的午餐會，談到常委會的工作時透露上述消息。

他指出，常委會在匯集各方面人士的意見後，今年初曾在新俸政策臨時報告書中，提議港府今後釐定公務員薪酬調整時，應把各項附帶福利列入考慮因素內；儘管港府同意這個概念，但却認為實行起來會引起其他問題，而港府也沒有足夠時間研究出一項可行的辦法，因此最後還是未能接納有關建議。

故此，常委會在最新一期報告書內，作出另三項建議，希望當局能考慮接納。第一項是重新併研究考慮在職受訓學員在受訓期滿後的薪酬，以釐定其接受訓練時的起薪點。湛保庶舉例說，目前很多需要接受在職訓練的公務員，其薪酬的釐定主要視其學歷（通常是中學會考及格），但一般學員在完成為期數年的訓練後，薪酬可能突然跳升多個職級點，因此常委員建議拉近中間的距離，也使該類需要受訓的職位更富吸引力。

第二項建議，是將現時只有警務人員才能享受的長期服務職級制，擴展至其他港府部門。目前一般警員的職級是由八級至二十一級，二十二至二十九級為沙展級，但若警員服務達到十八年以上而仍未能晉級為沙展者，其薪級點也可增至二十二點，若服務期超過二十五年，更可增至二十三點。這個提高的職級點是因長期服務而得，但其他港府部門則沒有這項優惠。

談及現時作為釐定公務員加薪基準的五十間具規模的私人機構時，湛保庶認為其中代表工業界的機構，比率應從現時的二成提高至四成，才能與本港的實際情況相配合。他亦同意港府應公佈有關接受調查機構的名稱，給其他機構參考。

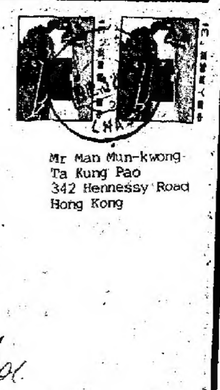
第三項建議，是將現時只有警務人員才能享受的長期服務職級制，擴展至其他港府部門。目前一般警員的職級是由八級至二十一級，二十二至二十九級為沙展級，但若警員服務達到十八年以上而仍未能晉級為沙展者，其薪級點也可增至二十二點，若服務期超過二十五年，更可增至二十三點。這個提高的職級點是因長期服務而得，但其他港府部門則沒有這項優惠。

在珠峯寄出的信片
兩位登者已不幸遇難

英國登山隊到達珠穆朗瑪峯五千二百米高度的時候，曾經由西藏寄名信片給各地親友，香港一些報館亦收到這張名信片。

以眺望珠峯為圖的名信片，由各隊員簽署。很不幸，其中兩名隊員：三十一歲的彼得·博德曼（簽名左上）、三十三歲的喬·塔斯克（簽名右下），現已遇難。

兩位遇難者於五月三日離開位於五千二百米的大本營，五月十七日傍晚至十八日之間，在海拔八千二百米左右的高度遇難，估計是摔下三千三百米的陡峭冰壁。



Mr Man Mun-kwong
Ta Kung Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

中國　上海
前進牌膠靴
品質優良　備齊種品　經濟耐用
No. 054　No. 019
香港經銷處：鉅昌行
九龍官塘敬業街49號二樓
電話：3－890264·3－895450

世界標準I.S.O.
國產優質貨櫃拖卡
規格齊備·堅固耐用·價格最廉
拔萃工程有限公司
陳列室：葵涌葵福路華豐工業中心第二期J座地下
電話：0-204171-2

聞

先祖黃沛卿先生之元配黃母李太夫人痛於公曆一九八二年六月六日上午五時二十五分壽終香港法國醫院積閏享壽九十有四歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆六月十一日（星期五）上午十二時遵禮成服下午一時在該館大禮堂辭靈隨即奉移哥連臣角火葬場火化卜吉安龕哀此訃

孫男 英傑　孫媳 古麗霞
孝男 鴻麟　媳 丘綺芬
孝女 肇英　婿 潘嵩元
孫男 祿生　壽生
孫女 玉萍
英豪　鈞生　銳生　柳生
孫媳 林民暉
玉芳　玉坤　玉熾　玉珠
孫婿 陳燕勝　孫婿 鍾立基
曾孫男 浩興
曾孫女 彩仙
梅仙　秀仙　慧慧　露仙

夫弟 黃連卿　弟婦 謝蓮華
侄男 黃立中　侄媳 熊泗英
黃志中　侄媳 顧秀榮
侄女 德英　侄婿 葉君
外孫男 潘嘉寶
外孫女 潘雪艷
外曾孫女 陳琳
親屬繁衍　恕未盡錄

通訊處：備源有限公司
治喪處：香港殯儀館
香港德輔道中287－291號長達大廈五樓
電話：五－四四二三〇六　五－四四二三〇七
北角英皇道六九七號
電話：五－六一五二二六

敬啓者
本人於四月一日起辭去華昇企業公司所有職務，並於同日任職華泉貿易公司副經理，經銷水仙花牌各種調味品等，新知舊友賜教，請電五－四五五一三七、五－四五六八五一聯繫。
黃仰平敬啟

山東生產之中
係根據七百餘年前
庭御方，精選三十
一尊古炮炙，再加
後配製成丸，因其
細，製作嚴謹，故
卓著，早已馳譽中
中亞牌至寶三
藥寶庫中的一顆燦

中國宏興藥品廠：中亞牌至寶三鞭丸

中國社會科學院副院長 于光遠將在中大演講

專題談中國社會經濟發展戰略問題

演講會定本月十四日下午三時舉行

【本報訊】中國社會科學院副院長于光遠將於本月十四日（星期一）下午三時正在香港中文大學邵逸夫堂主持公開演講，講題為「關於中國社會經濟發展戰略的幾個問題」，各界人士均可出席聽講。

上述公開演講是即將在本港舉行的「中國企業管理研討會」活動項目之一，該研討會由香港中文大學工商管理學院及中國社會科學院工業經濟研究所聯合主辦，將於本月十四日至十九日一連六天在香港中文大學舉行。中國社會科學院代表一行十二人將出席該會，並在會中發表論文。

「中國企業管理研討會」為中國高層學術研究機構首次與本港大專院校合辦的學術研討活動，討論內容主要為中國企業管理改革問題，意義重大。港中文大學與中國社會科學院工業經濟研究所今後每年將在京港兩地輪流聯合舉辦同類型之研討會。

兩家大學及理工學費 三年後比目前增一倍

港大中大學生會將開會研究新學費問題

【本報訊】兩家大學及理工學院將繼續大幅度增加學費。港府已假定一九八五至八六年度兩大學的收費為四千二百元，理工學院為三千二百元。與現有收費相比較，三年後的學費增加近一倍。

港大學生會及中大學生會發言人昨晚表示，目內將開會研究未來的新學費，然後才提出意見。

港府發言人昨日稱，港府已要求大學及理工教育資助委員會訂定兩家大學及理工學院一九八五至八六年度的學費，以便決定該年度的撥款。港府假定該年大學學士學位課程學費為三千二百元，理工學院全日制非學士學位課程為三千二百元。

發言人指出，估計在一九八五至八六年度需由公帑撥款的學費，由港府已要求大學及理工教育資助委員會訂定該學院為三千二百元。

他又說，上述計算尚未包括現行非經常發展計劃的龐大費用，迄今估計約會動用一九八一至八六年的非經常計劃。

港大學生會發言人昨晚表示，港府已假定一九八五至八六年度的學費為四千二百元，與八四年比較增加了六百元，與今年相比較，則增加了近二千元，加幅接近一倍。

理工學院目前收費為一千六百元，八五年的「假定」收費為四二〇〇元，與八四年比較增加了二千二百元，加幅達一倍。

港大學生會及理工學院目前收費為一千六百元，八五年的「假定」收費為三千二百元，加幅達一倍。

沙田職業資料 明起展出三天

【本報訊】由沙田區議會及港府三個部門主辦的沙田區職業資料展覽，將於本月十一日開幕。該展覽昌在沙田區各行業的就業情況。

參加展出的業位共十八個，包括廠商、銀行機構、教育機構及港府部門。此外，勞工處的專題講座同場播映的幻燈片和錄影帶，會介紹各種行業的工作性質。

特稿

赴加升學最爲熱門

——香港學生留學問題之一

本報記者 海君

世界各地為迎擊持續性經濟衰退，均大幅削減國內開支。教育經費的縮減自是無可避免。為謀求對策，各學校除收縮經常費用外，並向海外留學生下手，取消對留學生的資助，大幅度增收學費，以作幫補。但學費的逐年遞增，使眾多欲往海外留學的學生望而卻步，留學人數出現下降現象。相信未來數年內，本港學生赴海外升讀的人數不會有明顯的增加。

赴加人數增兩成

英國、美國、加拿大是本港學生留學的最多去處。根據過往紀錄，英國是其中的首選，但自八〇年英政府對留學生實施大幅度加費後，港生留英人數直線下降，由七九年的五千多人減至去年的四千餘人，但赴加拿大升學的人數則有增長，去年較前年約增加百分之二十五。至於赴美的則保持一貫人數，維持在二千人左右。

為迫上通貨膨脹率，預料上述三國今後每年將會對海外留學生增加平均約百分之十的學費。

學費平均加一成

加拿大駐港專員公署二級秘書麥克勒接受本報記者訪問時證實，加拿大各省份的學校每年平均將會增收約百分之十的學費，以應付通貨膨脹下的學校經費。他補充說，增加的幅度並不劃一，主要視乎各省的政策及學校的行政及地點。

他說，通常赴加升學的一般生活費用每年約為加幣五千元，相等於港幣二萬五千元左右；大學每年所需的學費則按學生所修的科目及所在的省份而定，平均約為三千元加幣；至於中學，官立的學費約為加幣三千元，私立的則為二千八百元加幣。

選擇學校宜審慎

麥克勒提醒欲申請赴加升讀的學生，在選擇學校時宜加審慎，以免受騙。他說，在本港報章刊登的加拿大學校招收海外學生的廣告，不在該國法律的管制範圍之內，因此無法控制廣告的內容。港生赴加後若發現學校設施「貨不對辦」，可向當地的消費者委員會求助，但最佳上策還是先搜集申請學校的有關資料，事前詳加了解。對於剛在港設立的渥太華政府教育局海外招生組，他認為有助於港生了解當地的教育發展，減低受騙的機會。

預計六千人申請

截至上月底，申請赴加的本港學生約三千二百人，他預計總的申請人數將與去年的六千六百人相若。現時，該署每日須處理一百宗申請，申請人可即時獲得接見或安排於兩日後面見。至於申請入讀中學，欲趕及九月開課，必須於本月十五日前辦妥申請手續。

麥克勒指出，是否獲得簽證取決於申請人是否有足夠經濟基礎，以及他的學校成績，尤其是中學會考成績，如英文程度太差，獲簽證的機會甚微。去年六千多份申請中，百分之八十至九十獲得簽證。他說，赴加升學是無嚴格規定限額的銀行存款，但申請人於申請簽證時須出示其名下不少於五千元加幣的銀行本票。（如入讀全日制寄宿學校的則可免），及其經濟擔保人的糧單、稅單及過去六個月內的實際存款、來往戶口賬目或銀行的證明書。

絕不可半工半讀

麥克勒強調，申請者不可抱半工半讀的念頭，讀書期間他們是絕對不准工作的，如被發現便會立即被遣返原居地。

獲人介紹與泰女結婚一年後仳離 男子討金飾不果行兇

中學學位分配計劃 教署將採新越區法

利用地鐵及鐵路越區分配學位 各區內官中及資助中學學位列爲同一類

【本報訊】教育署在八二至八三年度中學學位分配計劃中，將在地下鐵路及九廣鐵路線的學校分區中採取新「越區分配」政策，把各區內的官立中學及資助中學學位列為同一類別來分配，以減少學生因越區上學而造成的交通不便。

教育署學位分配組高級主任徐守濤昨日在離島區議會例會上表示，現時執行的「越區分配」政策，使很多學生被剝奪了在其區內就讀的機會。例如甲區的學生因區內學位不足而前往鄰近乙區就讀，而使乙區同等數目的學生須要前往丙區就讀，造成學童很多不必要的交通往還。而新辦法就是利用地下鐵路及九廣鐵路電氣化後的交通方便，把一些甲區學童直接派往丙區上課，而毋須影響乙區的學童。不過這辦法必須在地下鐵路及九廣鐵路沿線的學校分區內執行。

他又說，在過去兩年的「越區分配」交通津貼內等。

徐守濤又說，教育署將於今年九月開一學，開設六班中一級學生。

香港舞蹈團將於七月重演舞劇《東海奇緣》，圖為劇中男女主角。

香港藝專學校 辦師生習作展

今起至十三日校址展出

【本報訊】香港藝術專科學校定明（十一日）起至十三日，舉辦師生習作觀摩展。

該學校成立以來，對於初學插班學生，都能按其程度深淺逐一指導，又採合作法，務使各自不同性格的學生，發揮其特長，可以在短暫的時間裏掌握到適合自己的技巧。

香港藝專在彌敦道七四五—七四七號金都中心四樓E座。

文藝活動

▲女青年鋼琴家薛詩明將於本月十一及十二日晚上八時在大會堂音樂廳，與指揮家威廉真、高治亞攜手與香港管弦樂團演出。演奏項目包括羅西尼、拉威爾、史特勞士的作品，門票分五元、十元、十五元、二十五元及四十元，現已在大會堂票房發售。

▲華聲民族樂團將於本月十九日晚上七時半在荃灣大會堂又與廟舉行演奏會，節目包括民樂合奏、琵琶獨奏、高胡獨奏、笛子獨奏及二胡獨奏等。

演奏會由文化署新界文娛節目處主辦，門票一律八元，現已在荃灣大會堂票房及新界流動圖書館發售。

▲香港中樂團將於本月十八至二十日晚上八時在大會堂音樂廳，及二十二日晚上七時半在荃灣大會堂演奏廳舉行音樂會。音樂會由中國指揮家石信之擔任客席指揮，節目計有民樂合奏、大合奏。

大會堂及荃灣大會堂演奏會門票分五元（學生票）、十元、十五元及二十元，現已在大會堂票房及新界流動圖書館及荃灣大會堂票房發售。

▲香港藝術中心將於本月十九日、二十日及二十一日晚上八時在壽臣劇院上演粵語話劇《心經》。此劇由「進念·二十面體」製作，劇本改編自張愛玲的短篇小說《心經》，內容是描述一對父女間的感情。

門票分二十元、十五元（中心會員九折）及十元（學生），現已在藝術中心票房及演時大受好評。舞劇由陳華、林亞梅、曹繼信編導；吳大江、李超源、盧亮輝、張永壽作曲，門票五元、十五元、二十元及二十五元，大會堂票房有售。

鋼琴家薛詩明演奏

華聲民族樂團中樂團分別有演奏會

工聯俱樂部將舉行民族舞之夜

香港舞蹈團七月中重演《東海奇緣》

在大會堂音樂廳重演長篇舞劇《東海奇緣》，演出日期為七月十七日至十九日晚上八時及十八日下午二時半。該劇描述中國古代神話張羽煮海的故事，今年一月間首演時大受好評。舞劇由陳華、林亞梅、曹繼信編導；吳大江、李超源、盧亮輝、張永壽作曲，門票五元、十五元、二十元及二十五元，大會堂票房有售。

▲市政局香港舞蹈團將於七月晚上八時及十八日下午二時半，假荃灣大會堂演奏廳上映，內容大多以反映歷史文化、百姓生活、古代遺物及工藝品為主。

門票八元（中心會員九折），現已在藝術中心票房及環球大廈和海洋中心的南華早報書店發售。

▲港九工會聯合會工人俱樂部屬下舞蹈團舉行的「東方民族舞之夜」，將於本月十九日（星期六）晚，在工人俱樂部禮堂演出。節目包括「追魚」、「東方之旅」、「橄欖歌」和「雁」等舞蹈。入場券已公開發售，詳請可電三—七一五六六七一。

▲市政局香港舞蹈團將於七月晚上八時及十八日下午二時半，假荃灣大會堂演奏廳上映，內容是描述一對父女間的感情。

門票分二十元、十五元（中心會員九折）及十元（學生），現已在藝術中心票房及環球大廈和海洋中心的南華早報書店發售。

▲香港藝術中心及南朝鮮駐港總領事館合辦的南朝鮮文化電影精選，將於本月十九日晚上七時四十五分在藝術中心演奏廳上映，內容大多以反映歷史文化、百姓生活、古代遺物及工藝品為主。

門票八元（中心會員九折），現已在藝術中心票房及環球大廈和海洋中心的南華早報書店發售。

▲港九工會聯合會工人俱樂部屬下舞蹈團舉行的「東方民族舞之夜」，將於本月十九日（星期六）晚，在工人俱樂部禮堂演出。節目包括「追魚」、「東方之旅」、「橄欖歌」和「雁」等舞蹈。入場券已公開發售，詳請可電三—七一五六六七一。

▲市政局香港舞蹈團將於七月

樂聲電器展在三越舉行

▲樂聲暑假夏季電器展覽會，即日起至六月三十日，在銅鑼灣三越百貨公司舉行。該展覽會為感光度調整盤，按所用非林感光度校妥後裝入機身即調協自動曝光系統。總代理德成洋行。

尖沙咀中心清理電有線

香港聖樂團演唱會 星期日大會堂舉行

演唱維瓦第普賽尼「榮耀頌」

【本報訊】香港聖樂團將於本月十三日晚上八時在大會堂音樂廳演唱維瓦第及普賽尼「榮耀頌」兩首，由黃永恩博士指揮，由泛亞交響樂團及嚴賀濂風琴伴奏。

維瓦第的「榮耀頌」約寫於一七二〇年，此曲獨唱部分由潘若芙、馮志遜及謝愛堅擔任女高音、男仙值則負責女低音部分。

另一首普賽尼的「榮耀頌」寫於一八七七年，旋律優美動聽，此次演出獨唱者全部為香港聖樂團基本團員，由王帆擔任男高音，阮品強擔任男中音，楊允田擔任男低音。

門票已在大會堂票房公開發售。

堅道一間學校 十一學生大打出手

羣毆據稱是有人被碰撞而引起

【本報訊】港島中一人聚留學，據說堅道一間學校，昨日下午發生學生打架事件，十一名學生羣毆而引起。

發生學生打架事件的是堅道一號一間職業先修學校，據說，打架的中二、中三兩班學生早有積怨，一向不和。昨日下午一時三十分，全體學生集合操場時，中二的一名學生碰撞了中四的一名學生，雙方發生口角，中三的學生做「和事佬」，但卻越弄越糟，中二的四名與中三的七名學生大打出手，拳來脚往。中二有一名學生被打腫眼和鼻，中三有一名學生穿了頭。

學校報警，警員把打架的學生帶回警署，兩名傷者送往醫院，其中一人要留醫，情況尚好。

仁愛堂董事就職

李法誠主持儀式

【本報訊】新界政務署長李法誠昨日主持仁愛堂第三屆董事局就職禮時表示，仁愛堂與有關當局的合作，為迅速發展的屯門新市鎮提供急需的設施及服務。欣務司鍾逸傑昨日亦有出席。

李法誠說，仁愛堂多年來完成了秀少建設計劃，其中包括去年九月落成的大型體育中心。

太空館放映科學電影 每月兩場免費供欣賞

衛星觀測蟹狀星雲的成果

該片將於本月十七日（星期四）晚上八時及廿七日（星期日）上午十時放映。

七月份放映的電影是「太陽神九號—指揮艙和登月艇」及「太陽神十號—登月的經歷」。

八月份將選映「恒星、星系和南天星空」及「射電天文探測衛星」。

九月份的電影計有「美國太空實驗室」及「美國太空穿梭機」。

「太陽神十一號—人類首次登陸月球」及「太陽神十二號—準確的降落」將於十月份放映。

學聯與港大學生會 將辦兩次升學講座

【本報訊】香港專上學生聯會中學生組及香港大學學生會於本月二十七日及七月四日在香港大學陸佑堂舉辦兩次升學輔導講座，為本年度中五畢業生及預科生提供本地升學及海外留學資料，講座將邀請各大專院校負責人講解各校詳情及入學資料。詳情如下：

地點：香港大學陸佑堂（須憑票入場）

時間：下午二時—內容：六月二十七日（星期日）中大、師範、工業學院、嶺南及美國、加拿大、英國、澳洲留學概況，七月四日（星期日）港大、理工、樹仁、恒生商學院、浸會學院。

領取入場券地點：彌敦道五一一號學聯會所及中環大生銀行大廈學聯旅遊部。

木屋區大清掃 明日清潔地點

市政總署工作人員將於星期五（六月十一日）前赴下列木屋區進行大清掃，以傳應現正推行之清潔香港運動。

觀塘區：偉業街木屋區、翠屏道邨二十四座對面木屋區。

黃大仙區：上元街（包括荃石新村）。

西區：城多利道海傍村五段。

南區：爛泥灣村及土地灣村。

東區：富斗窗村及教富村。

亂拋垃圾 人見人憎
地方清潔 安居樂業

今日文化活動

▲香港大會堂
音樂廳　下午八時　「佳聲之夜」獨奏獨唱音樂會
▲展覽廳　上午十時至七時半　學校生活及生理衛生資料攝影展覽

▲香港藝術館　《中國竹器》
▲香港藝術中心
▲四樓畫廊　《陳庭詩版畫、莊喆繪畫》
▲五樓畫廊　《曾志成中國絲織之旅攝影展》　《盧永雄畫展》　《白恩杜畫展》　《伍泰生國畫展》
▲海旨劇院　下午六時四十五分及晚上九時　第一映室主辦電影欣賞
▲演奏廳　晚上七時半　曾宇美學生觀摩會
大專會堂
▲晚上七時半　麥士波爾民歌演唱會
中西區卜公花園
▲晚上八時至九時半　飛鵬木偶團表演提線木偶

明愛暑期學習課程

一九八二年七月十九日至八月二十三日（專爲一般中學同學於暑假期間提供進修機會）

香港區

堅道明愛中心　中區堅道二號　5-242071內線242

英文進修班（升中一至升中五準備班）
數學進修班（升中一至升中五準備班）
中五附加數學（升中五準備課程）
高級物理（升中四及升中五準備班）
高級化學（升中四及升中五準備班）
初級簿記　初級打字　電腦原理
攝影班　書法班　國畫　普通話班

堅尼地城明愛中心　堅尼地城滿秀路廿七號　5-874227至9

英文進修班（升中一至升中五準備班）
數學進修班（升中一至升中五準備班）
物理班（升中四及升中五準備班）
高級化學班（升中四及升中五準備班）
高級經濟班（升中四及升中五準備班）
初級簿記班　初級打字班
基本電腦概念班　實用中文班
兒童畫班（四歲以上）　繪畫班　兒童書法班
書法班　商業設計　速記原理班
英語會話班　法律常識班　商業信札班
國語班　珠算班　中國舞蹈班　基本銀行概念

香港仔明愛中心　香港仔田灣街二十號　5-524211內線14

英文進修班（升中一至升中五準備班）
新數進修班（升中一至升中五準備班）
初級簿記　初級打字　普通話班

九龍區

九龍太子道明愛中心　太子道256A　3-365211內線31

英文進修班（升中一至升中五準備班）　數學進修班（升中一至升中五準備班）
附加數學　初級簿記　速記原理　初級打字　中文打字
書法　國畫　樂器　初級國語　初級裁剪

明愛白英奇專業學校　油麻地石鼓洲道四號　3-857177

英文進修班（升中一至升中五準備班）　高級化學（升中四及升中五準備班）
新數進修班（升中一至升中五準備班）　高級生物（升中四及升中五準備班）
附加數學進修班（升中五準備班）
英語會話班（中五會考預習）　初級打字班　初級簿記班　攝影
速記理論　國畫班　中國書法班
國語班　基本廣告設計班　電腦原理班

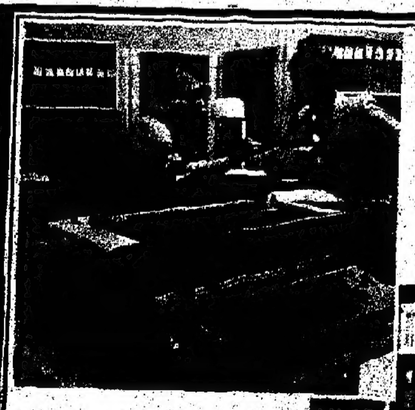
新界區

沙田明愛中心　沙田文娛路十八至廿四號　0-626223-4

英文進修班（升中一至升中五準備班）　初級簿記班　英語會話班
新數進修班（升中一至升中五準備班）　初級打字班　速記理論
國畫班　國語班　基本廣告設計班

各項課程現已接受報名
報名請携學費、相片及報名費前往各中心辦理。

「快市牌」
電動打字機
設備先進
效能超卓
FACIT
現代辦公室不可缺少之工具
行銷遍及世界一百三十餘國
總代理：宏記有限公司
香港中環士丹利街20號10樓
☎ 5 220888, 5 221500, 5 233918



◇FACIT
1850型最新"字球"打字機，太小字款隨意更換，除獨有之完善設備外，更有改錯設備，操作簡易，效能超卓。

◇FACIT
1830型電動打字機獨有兩套表格系統，更有多種自動設備，除普通色帶外並可兼用炭質色帶，實用方便，稱心如意。

獲人介紹與秦女結婚一年後仳離
男子討金飾不果行兇
介紹人母子一死兩傷
此案昨審結法官判被告死刑及入獄十年

【本報訊】一名中年男子與一名秦籍女子結婚後不到一年，即告離婚。他雖然收回大部分介紹費，但仍損失大批金飾，於是以菜刀斬傷介紹人，況一名十一個半月大的兒子及斬傷一名四歲兒子。事發兩年後，該男子始被警方拘控。此案昨日在最高法院審結，四女三男陪審團退庭會商兩小時後，一致裁定被告謀殺及兩項傷人罪名成立。法官依例判被告死刑，兩項傷人罪則共入獄十年。

被告林超流，四十歲，被控：㊀一九七九年八月三日，謀殺十一個半月大的男童黃文俊，㊁同年八月一日，傷害女子邱彩珠，㊂同年八月一日，傷害男童黃天澤。

案情指出，一九七九年五月，被告由原告女子邱彩珠介紹，與一名秦籍女子結婚。當時被告曾給介紹人一萬二千八百元介紹費。不久，被告離婚，原告於是交回一萬元給被告。但同年八月一日，被告前往原告於九龍塘的家中，追討一批金飾。原告表示沒有。被告則以菜刀斬傷原告母子三人。其十一個半月大的男童黃文俊於兩日後不治。被告行兇後一直在逃。兩年前，警方人員在一次地盤賭行動中，無意中將被告拘捕。

有妻有兒女　藉教琴時間
音樂教師淫辱女生
脅威照裸拍所以並
昨天受審時認罪被判坐監一年

【本報訊】一名四十八歲的小學音樂男教師，涉嫌利用教鋼琴時間，引誘天真無知的女學生，與其發生超友誼關係，更拍下裸照，威脅女學生長期供其淫慾。昨日在九龍地方法院審訊，被告認罪，法官判被告入獄一年。

法官在判案時指出，被告身為人師，應有良好形象及保護學生，才能取得信任，現犯此案後，良師的形象已成破壞無遺，況且被告已結婚多年，子女的年齡也較受害女童為大。但姑念被告現已失業，且坦然認罪，才判被告入獄一年。

被告宋希志，四十八歲，被控兩罪：㊀一九八一年三月期間，被告曾與上述女童發生性行為，㊁一九八一年七月期間，與上述女童發生性行為，兩次違反婦孺條例。

案情透露，受害女童在大陸出生，來港不久後，在觀塘被告任職的一間小學就讀，並跟被告學鋼琴。去年三月至七月期間，被告曾與上述女童發生多次性行為，並拍下女童的裸照，要脅女童，如果拒絕，便以此事告知其家人。女童在其威迫下，只有經常到被告處。

六年七月，女童結識另一男子後，二人同往警署報案。警方調查後，將被告拘控。

在柏道高級警察宿舍
女子疑開煤氣自殺
倒臥浴室有遺書三封及空藥瓶
八旬老婦陳屍大渠疑不慎墮下

【本報訊】一名二十九歲女子，昨日下午被發現倒臥在柏道高級警察宿舍一單位的浴室內，室內有濃烈煤氣味。其後，該女子被送醫急救治，情況欠佳。經初步調查，懷疑該女子開煤氣自殺。警方准現場搜獲三封遺書及一個空學樽。該女子自殺原因，有待調查。

昨日下午四時二十五分，一名在港島半山區柏道二十五號警察宿舍A座三樓三室住的水電工程合約公司工作的水電工程合約。該合約公司一位主要土木工程合約人，接到一名警察的女子昏迷在浴室地上，救護員立刻把她送往醫院。由於室內有濃烈煤氣味，故懷疑該女子是自殺。傷者情況欠佳。

【本報訊】旺角花塘道一條大坑渠昨日發現一具老婦屍體。經過初步調查，相信她是在渠邊企圖摘花而失足跌落渠底致死。

死者年約八十歲，姓名未詳。發現屍體的大坑渠位於旺角花塘道一條大坑渠，一段明渠，與十餘呎，深約七、八呎，闊十餘呎，由界限街通往花塘道。

昨日下午二時四十五分，有人無意中發現近花塘道的渠口下面有一名老婦倒臥其間，滿頭鮮血，於是報警。消防員到場將老婦救起，但送抵醫院時證實已經死亡。警方人員視察現場環境及經過初步調查後，懷疑死者很可能是路經渠口時，企圖俯身探摘渠邊一些花朵，不慎失去重心，跌落渠底，頭部先着地，因而致死，故並無可疑之處。

港島地鐵路軌工程合約批出
全長十二點五千米

【大報訊】地下鐵路公司宣佈批出港島線另一個主要土木工程合約。該合約編號四一三，撥予少利資與金門聯營。

該合約包括劃道、供應及鋪設港島線全長十二點五千米，由上環至銅鑼灣。港島線全長十二點五千米，由上環至銅鑼灣。

亨利資與金門聯營曾投得地下鐵路修正早期系統及荃灣支線的路軌合約。

新蒲崗及北角
今有交通措施

【本報訊】運輸署宣佈，新蒲崗介於七寶街與四美街的一段六合街，今日上午十時起，改為單程西行，以便改善該區交通情況。同時，介於鳳福街與六合街的一段四美街，則改為雙程行車。

北角近中安台的一段電台山道南行行車道，今日上午十時起封閉，禁車輛駛往，以便進行為期約三個月的道路工程。

吐露港與赤門水質
污染標準在訂定中
公佈後廠商才能申請豁免管制

「水污染管制條例」由一九八一年四月一日起生效，訂定各港府部門對實施管制污水的權力、管制程序、受影響人士申請豁免及發給牌照辦法，區內排出污水者的責任、港府賠償的權限及上訴程序等。

根據這項條例，港督在會同行政局及環境保護諮詢委員會商議後，可宣佈水污染管制區，並指定執行管制的官員。宣佈管制後，當局的進一步工作是制定該區的水質標準，並訂定兩個「指定日期」。

第一個「指定日期」是水質標準的生效日期，受影響人士可向當局申請豁免管制。當局決定是以上述生效日期前十二個月內所排出污水的質量為「現有排出物」。申請如獲批准，該廠所排出的污水可不受管制，但當污水質量的增長率超過「現有排出物」百分之三十時，其污水將受管制，須重新申請排出污水牌照。

第二個「指定日期」是污水牌照的生效日期，受影響人士可向當局申請豁免管制。當局決定是以上述生效日期前十二個月內所排出污水的質量為「現有排出物」。申請如獲批准，該廠所排出的污水可不受管制，但當污水質量的增長率超過「現有排出物」百分之三十時，其污水將受管制，須重新申請排出污水牌照。

第三個「指定日期」為申請豁免的最後期限。逾期未獲豁免者，必須在申請獲得牌照後，才可排出污水。當局有權拒絕發給牌照，或訂定申請者應採取的措施，然後發給牌照。

有關當局現正訂定吐露港與赤門海峽的水質標準，暫時未作最後公佈，要申請豁免管制，需待水質標準公佈後才能省手續辦理。

西林寺老人待安置
寺院已易手生養死葬權無下文
電費水費無力繳付將截線截喉

曾為旅遊點的沙田西林寺，現已荒廢及無人管理，居於寺內的一羣老人，每月領取公共援助及高齡津貼過活，卻無力支付電費和電話費，面臨電力及電話被截斷的威脅。

記者日前往該處查察，但見院內的齋房枯葉未經打掃，破爛的椅桌散置庭中，只有一間觀音堂殿還有微弱燈光。

西林寺現時住有敗名老人。其中一位名李靜嫻的向記者表示，自從主持西林寺的觀青大師於三年前去世，他的兒子把西林寺賣給一間財務公司。去年九月起，該財務公司停止負責寺內老人生活。該公司向電力公司預繳的二千二百元按金，至今年四月已全數用完，寺內老人無力負擔電費。

李靜嫻說，她們每月靠公共援助及高齡津貼解決一日兩餐。但自去年九月開始，電話費一直由老人合資繳交，她們已無力支付這季的電話費，電力及電話將同被截斷。幸好有善心人士表示，希望能在一年內完成調查工作。

沙田理民官夏思義表示，上述地段屬私人屋地，新業主無責任負責老人生活。

不過，理民府已與新業主磋商，希望能獲得解決。

樂聲電器屋在三越舉行

▲樂聲牌夏季電器展覽會，即日起至六月三十日，在銅鑼灣三越百貨公司舉行。該展覽會為顧客提供及介紹現代化電器用品，包括洗衣機、雪櫃、電視機、電熱水壺、電熨斗、吸塵機、手提卡式錄音機及最新的班麗旋風扇等。

工商零訊

祿來新款相機最近推出

▲祿來攝影器材製造廠，新近推出名為Rolleiflex SL2000F相機，為全球首部擁有變重觀景系統——視平觀景系統及腰平觀景系統和菲林片匣轉換系統卅五米厘相機。

這種相機獨有的菲林片匣即換系統，可隨時轉用適用菲林而毋須浪費未曝光的菲林。

越難民騷亂事件
警方未捕任何人
五名受傷者昨天已出院

【本報訊】前晚在亞皆老街難民營騷亂事件中受傷的四名警察署人員及一名越南難民，昨日已經全部出院。

警方表示，這次事件可能只是警方誤會所引起，所以並無拘捕任何人。

地區的惡劣環境時說：「香港一如其它亞洲地區，正面對一個困難及長期未能解決的木屋問題。」

莫察來港作四天訪問，與香港房屋署職員交流意見，以及前往新市鎮參觀各項房屋發展。

莫察目覩那些在水浸及山泥傾瀉中倒塌的木屋殘骸及這些工程務的印尼房屋總長莫察，昨日隨同由房屋署長衛綸雷帶領的房屋署高級職員，前往受最近豪雨嚴重影響的藍田及秀茂坪木屋區觀察。

莫察目覩那些在水浸及山泥傾瀉中倒塌的木屋殘骸及這些情形，表示，這次事件可能只是警方誤會所引起，所以並無拘捕任何人。

潮籍居民孟蘭會
今年無場地舉辦
陳志英對暫時停辦表可惜

【本報訊】潮州四海聯誼會有限公司宣佈今年農曆七月的孟蘭勝會，因未能獲得適當場地，決定暫時停辦。該會主席陳志英解釋暫時停辦的原因說，該會八十四年來，每年舉辦孟蘭勝會，是為了紀念在台灣、澳門、海外、大陸、北角等區潮籍居民所舉辦，申請借用港府球場、官地舉辦孟蘭勝會。由於市區發展，區內已再沒有適當空地讓該會繼續舉辦，只有該會曾經借用多年的維多利亞公園球場比較合適，經辦理申請，可惜市政局拒絕借用，其理由主要是給青少年活動的場地。他認為可惜暫時停辦。

女工開動絞肉機
手指幾乎被絞碎

【本報訊】銅鑼灣軒尼詩道五百號興利中心二樓第七食品廠廚房部，一名女工昨晚八時十五分左右時，手指險被絞肉機絞碎。消防員到場，將絞肉機拆開，將她送院。

受傷少女蔡淑嫻，二十歲，左手中指受傷出血。

元朗擊壤村今清拆
房署稱大部分居民簽約住公屋
印尼房屋總長訪港參觀新市鎮

【本報訊】元朗擊壤村將於今日進行清拆，現時共有一百一十九戶（五百二十八人），以及一間商店、十一間工場、兩間豬欄、十二間鴨鵝農場。

房屋署發言人說，在一百一十九個已接受房屋署重配安排安排的家庭中，一百三十七個家庭、共九十八人，將會遷入公共屋邨居住，大多數是往毗鄰的水塘圍邨，共三十八人，將入住臨時房屋單位。

發言人說：「目前只有兩個家庭、共一人，仍然拒絕接受調查，以決定其重配居所資格，另外兩個家庭、共六人，正辦理手續入住臨時房屋單位。」

【本報訊】房署建築署劃及市區發展處，昨日發現一具老婦屍體，警方經過初步調查，相信她是在渠邊企圖摘花而失足跌落渠底致死。

房女工遭絞肉機絞傷手指的餐廳廚

讀者欄

西林寺的老人

編輯先生：

本人在吐露港附近設有一間中小規模的染廠，最近當局根據「水污染管制條例」，宣佈「一九八二年水污染管制令」，將吐露港與赤門海峽水域及沿岸一帶列為水污染管制區，並會訂定水質標準。道項措施對我們這些區內廠商，勢必有一定影響。聞說區內廠商可申請豁免管制，請給我較詳細的資料。

祝

綺安

一廠商上

六月一日

答一廠商先生：

港九影院聯合廣告

樂聲凱·都京　麗聲國泰·金門·總統·旺角　明珠·冠金·國際

華聲·都富　龍福·地蔴油·華龍　明先大

華大新　光新　都銀·江珠　灣紫　萬年　華南　都皇　后皇　石寶　樂新　樂快都新

頓盛華·台舞利　洋南　樂百·運海　珠明·慶普　金城　金都　元朗　粉嶺　華都　宇宙　環球　華閣富　金坪茂　華大

明愛暑期

一九八二年

二十三日（

於暑假期間

堅道明愛中心

英文進修班（升中一至

數學進修班（升中一至

中五附加數學（升中三

高級物理（升中四及升

高級化學（升中四及

高級經濟班（升中四及

初級簿記　初級打字

基本電腦概念班　會

兒童畫班（四歲以上）

書法班　簡筆設計

英語會話班　法語

國語班　跳舞班

香港仔明愛中心

英文進修班（升中一至

新數學進修班（升中一至

初級簿記　初級打字

繪畫班　國語班　基本廣告設計班

九龍區

九龍太子道明愛中心　太子道258A　3-3652

英文進修班（升中一至升中五準備班）　數學進修班

附加數學　初級簿記　選記原理　初級打字

書法　國畫　素描　初級國語　初級跳舞

明愛白英奇專業學校　油麻地石硤尾街四號

英文進修班　高級化學

新數學進修班（升中一至升中五準備班）　高級生物

附加數學進修班（升中五準備班）

英語會話班（中五會考預習）　初級打字班

邏輯理論　國畫班　中國書法班

國語班　基本廣告設計班　電腦原理班

新界區

沙田明愛中心　沙田文禮路千八至十四號　0-526

英文進修班（升中一至升中五準備班）　初級簿記

新數學進修班（升中一至升中五準備班）　初級打字

繪畫班　國語班　基本廣告設計班

各項課程現已接受

報名請携學費、相片及報名費

在西班牙畢爾巴鄂市
工罷能可人工場球
加薪若不解決三場賽事將受影響

【路透社西班牙畢爾巴鄂市九日電】一個工會發言人稱，正在聖密米斯球場工作的工人表示，倘若官方不能解決他們的加薪要求，將會在世界杯賽期間罷工。

這個比賽場地是英國隊進行第一輪比賽的地方。

發言人稱，球場的三百二十五個員工，要求將比賽日的津貼由九點五美元提高到二十三美元。原因是要加時工作。

他們威脅稱，將於六月十六日（英國對法國）、六月二十日（英國對捷克）及六月二十五日（英國對科威特）這些比賽日期中罷工。

在與畢爾巴鄂接近的基阜市，官方人士經已決定保安人員取消休息，並保持其他緊急人員二十四小時的看守着英國球迷。

英國隊在基阜住宿，他們的擁躉亦與他們在一起。

英國球迷受警告
英領事希望他們尊重西班牙法律

【路透社畢爾巴鄂九日電】駐此間的英國領事今日警告，抵達此間的英國球迷，切勿「製造」任何麻煩。

班納特說，西班牙警方已對這事份子採取適當的預防措施，使情況得以控制。

他說，「我們希望來到畢爾巴鄂的英國球迷，須尊重此間的法律，並需有禮貌。」他又說，來到這裏的幾個英國球迷，將會收到一個小册子。

大約有六千至七千英國球迷，將來到西班牙看世界杯賽。這個數字，遠比原本估計的一萬二千人為少。

英國隊將在明天搭包機到此間。

練兵場滿地石礫　嗜麥隆領隊不滿

【路透社西班牙，拉科魯尼亞六月九日電】喀麥隆領隊珍溫仙批評說，他球隊的練習場地是「危險的」。

珍溫仙說，球場上滿地石礫。珍溫仙是球員出身，他四月間才接管球隊，合約為期僅三個月。

在昨晚的一個記者會中，珍溫仙說，他的球員已經完全適應了西班牙北部的氣候。他們將於今天前往拉科魯尼亞的里亞沙球場視察。

六月十五日，喀麥隆隊將在里亞沙球場對抗秘魯隊，作為第一組初賽的揭幕戰。

他不相信最近的一些傳聞，即喀麥隆隊準備在世杯賽中使用巫術以求打敗對方。

珍溫仙又表示，他的球員已經完全適應了西班牙北部的氣候。他們將於今天前往拉科魯尼亞的里亞沙球場視察。

六月十五日，喀麥隆隊將在里亞沙球場對抗秘魯隊，作為第一組初賽的揭幕戰。

如果比利時打入七月十一日的決賽，他們的守衛便會在當天達到三十一歲。他的隊友史利華在本月二十六日三十一歲生日，同一天生日的還有西班牙的門將干納特的二十八歲生日，而這天是法國的守衛波西斯二十七歲生日。

酒店班機退訂者多
組委會表示很多球場難以爆棚
賽會能夠收支平衡便感到滿足

【路透社馬德里電話】是期日的揭幕禮還有四天便舉行，世界杯足球賽的大會職員正在大傷腦筋，他們將面對觀眾稀少的場面，以及票房虧蝕下屆是否仍繼持二十四隊參加決賽法國的柏拉天尼在本月二十一日便二十七歲生日；同一天生日的還有兩個智利球員奧米度（三十一歲）及加保亞（二十四歲）。

不列顛球員的生日，包括英國的郭甫（二十七歲）及蘇格蘭的巴素（二十四歲）。

▲智利，巴西三。請不要誤會是世界杯足球決賽的結果預測。

▲正在葡萄牙集訓的意大利隊，在到西班牙參加世界杯賽前，本周二擊敗一支葡萄牙甲組隊巴拉加隊一比〇。唯一的入球是在上半場三十九分鐘，由格拉仙安尼射入。

巴拉加隊是葡國第七名隊伍，在比賽中嚴密防守。在最後幾分鐘，攻到意大利遲不過氣來。

賽後，意大利領隊貝亞索對已隊表現沒有多表示意見，他只說希望在第一組初賽中能出線。

【綜合外電報道】

杯賽期間生辰多　各隊共有廿四人

隊球員在世界杯賽期間的生日球員數目。

二十四支決賽周球隊，至少有二十四人是在世界杯賽期間生日。

智利的羅薩士及蘇格蘭的滿臣，將於周日分別是二十八及二十七歲生日。這天是阿根廷對比利時的世界杯賽揭幕戰。

如果比利時打入七月十一日的決賽，他們的守衛便會在當天達到三十一歲。他的隊友史利華在本月二十六日三十一歲生日，同一天生日的還有西班牙的門將干納特的二十八歲生日，而這天是法國的守衛波西斯二十七歲生日。

意大利葡國集訓　一球把甲組隊挫

意大利隊員亞索周一擊敗一支葡萄牙甲組隊巴拉加隊一比〇。唯一的入球是在上半場三十九分鐘，由格拉仙安尼射入。

巴拉加隊是葡國第七名隊伍，在比賽中嚴密防守。在最後幾分鐘，攻到意大利遲不過氣來。

賽後，意大利領隊貝亞索對已隊表現沒有多表示意見，他只說希望在第一組初賽中能出線。

【綜合外電報道】

西德全能足球水平很高

問：奧地利與西德同在一組，你們在阿根廷世界杯比賽，曾勝過西德嗎？

格蘭高答：是啊。還記得那仗我入了兩球呢，這也是當時最重要的。結果，奧地利勝三比二。這也是奧地利隊對西德隊五十年來的首次勝利。

問：然而，目前的西德隊，與四年前不相同了。

答：西德是十分強，而且一流的團主義多。他們的全能足球水平很高。但是，我仍稍有點擔心，不知西德對抗南美隊的機會如何。

問：這是不是意味南美的阿根廷或者巴西是有機會奪標？

巴西西德西班牙阿根廷

答：我認為在西班牙世界杯比賽中最強的隊伍，將是巴西、西德、西班牙、阿根廷。巴西有的是高超的技術，但是與現代的打法相配合的話，會引起一些問題。

奧地利力爭出線
——奧地利隊長格蘭高答問

問：這麼樣，你認為在西班牙世界杯能控制大局的隊伍是哪一隊呢？

答：我看還是巴西隊。去年夏天波的攻守組織也很好。

問：在今屆比賽中，奧地利的機會又怎麼樣？

答：我相信奧地利能夠跟西德隊一同進入第二輪比賽。餘下的智利隊、阿爾及利亞隊，也是實力不錯的隊伍。我今次必然拚盡，力爭出線。

郭源譯

阿根廷唔出綫都幾難
——分組形勢淺談之二

【路透社馬德里電】喀麥隆領隊珍溫仙說，球場的三百二十五個員工，要求將比賽日的津貼由九點五美元提高到二十三美元。原因是要加時工作。

珍溫仙說，球場是球員出身，他四月間才接管球隊，合約為期僅三個月。

珍溫仙說，球場上滿地石礫。珍溫仙

特稿

港島中小寫字樓出租
現已回復五年前淡態
租金減一成至成半仍少客租用

【本報訊】港島中小型寫字樓的出租情況雖然新訂租金已比去年減低一成至一成半，但仍少有客商租用。

據調查所知，中區的中小型寫字樓，在一九七七年至一九七八年上半年，出租情況尚相當暢旺，在一九七八年下半年內，才可將樓上的寫字樓單位全部租出。由那時起至去年底止，這些中小型寫字樓部一直較為搶手。間中即使公司商行於約滿後退租遷出，但空置期並不長，很快便又有另一批公司照新租租址營業。

看港府最近所發表的四月份貨幣供應與金融統計數字，確強烈地感到由接受存款公司轉移到銀行的存款正在逐步的增加，且有續來趨明顯的跡象。與此同時，有關數字還顯示接受存款公司的未付還的可轉讓存款證，較以前為活躍，反映他們正在乎百計地彌補在短期存款上的損失。

在去年上半年，港府修訂了本港的銀行及接受存款公司法例，主要內容包括有把本地的存款業務分出三類財務機構經營，並存備有的持牌銀行及註册接受存款公司兩類財務機構的基礎上，新增了持牌接受存款公司類。對於註册接受存款公司影響最大的，是它們不能接受三個月期以下的五萬元存款，而新例緩期兩年執行，即到今年六月底之前限減少一半短期存款。因此，註册接受存款公司的存款總額在三月份已有顯著的下降。

儲管四月份接受存款公司的存款總額減幅似乎沒有三月份那麼大，但是，它實際的減縮仍相當厲害。在三月份，接受存款公司的總存款額是五百五十八億四千三百萬元，比二月份的六百零三億八千六百萬元少了四十五億四千三百萬元，減幅為百分之七點五。到四月份，接受存款公司的存款額進一步縮為五百四十三億二千九百萬元，失却了十五億一千四百萬元，減幅是百分之二點七一。

從表面上看，接受存款公司四月份的存款損失，較三月份為輕。其實，它們所失去的短期存款，數額不低一致的，即：㈠由於香港銀行公會的利率規則於三月日起修訂，使持牌銀行能夠自由爭取期限少於三個月而受到的刺激不大，只受到輕微的影響。美國股票則出，到最近才放緩沽出，惟據內行人士透露，現在就算肯減價出售，亦難求平上再跌，一百一十萬元，才可將樓上的寫字樓單位全部租出。由那時起至去年底止，這些中小型寫字樓的月租，在去年第二季內為每平方英尺八元，現在新租已減至七元。這些商廈還有大單位的寫字樓待售。據悉，這些大單位寫字樓在前年底至去年初的買入價，比前收市報低二十五點，成為全日高點。息價改為低息二元。

市場人士表示，昨日金價走勢呈高開低收，做價反覆下跌，而以二千二百七十元，最低成二千二百六十元，比前收市報低二十五元。

市場人士表示，三百元水平之下，最低收，做價反覆下跌，而以二千二百七十元，比前收市報低二十五元。息價改為低息二元。

市場人士表示，昨日金價走勢呈高開

入口船期預告

船名		開來港口	月	日	公司
渣華施芝芙吉	NL.STREEFKERK	釜山	6月12		渣華
威運	VIVIEN	基隆	6月12	日	郵
萬商皇后	MANGO QUEEN	日本	6月12	東	洋
櫻桃	CHERRY BUNGA	台灣	6月12	富	必
佳星	FORTUNE STAR	貴萬	6月12	華	夏
永盛	OCEAN GLORY	台灣	6月12	樂	德
浩安	FORTUNE NAVIGATOR	日本	6月12	海	聯
渣拿高利	JALAGOURI	基隆	6月12	日	郵
巴隆	BARON	日本	6月12	東	源
摩利賓	MORAYBANK	基隆	6月12	日	郵
柏爾武夫	KHUD. PAKHOMOV	歐洲	6月12	華	林
蘇珊永寧	SUSANNE VINNEN	基隆	6月12	日	郵
泰藍寶	THAI PAILIN	曼谷	6月12	港	郵
保衛者	SL. DEFENDER	美國	6月12	海	陸
庫拉薩般丸	CURACAO MARU	日本	6月12	大	阪
	KOTA SURIA	新加坡	6月12	太	平
沃特吉亞斯	WATERGEUS	歐洲	6月12	仕	嘉
金華	KING HWA	高雄	6月12	東	海
柯威亞	AL WATTYAH	台灣	6月12	怡	和
霍近貿易	FALCON TRADER	日本	6月12	日	郵
多烈士高	DORIT SKOU	基隆	6月12	日	郵
新華六號	XINHUA No. 6	貴萬	6月12	招商局	
長貴	EVER VALUE	台灣	6月12	利	達
吉雅士	KAPUAS	日本	6月12	馬士基	
魯海六五	LU HAI 65	青島	6月12	華	夏
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	日本	6月13	福	來
萊茵快輪	RHEIN EXPRESS	美國	6月13	捷	成
海隆	OCEAN ESPERANCE	日本	6月13	大	阪
金希拉	GOLD HILLA	基隆	6月13	新	興
閩富	MINFU	福州	6月13	華	夏
時威	SITTWAY	仰光	6月13	新	興
長航	EVER VOYAGER	歐洲	6月13	利	達
長麗	EVER SUPERB	美國	6月13	利	達
渣華荷拔	NL. HOBART	基隆	6月13	渣	華
天馬	TEMA	日本	6月13	大	源
達列明	BENATTOW	歐洲	6月13	達	行
福興	FOO HSING	高雄	6月13	永	裕
利家拿	NAGARA	澳洲	6月13	百保利	
美國貿興	AM. MARKETER	美國	6月13	美	輪
高麗好運	KOREAN JACEWON	高雄	6月13	利	洲
紅捷	ACTION	台灣	6月13	利	達
百吉亞	PACHITEA	基隆	6月13	天	祥
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	6月13	海	豐
賓藤利亞	BUNGA SURIA	歐洲	6月13	夢遠初	
嘉拉帶	BUNGA TERATAI	澳洲	6月13	東	海
建華二號	KIEN HWA NO.2	高雄	6月13	港	興
陶南一號	DONAM NO.1	釜山	6月13	招商局	
新樂	XINLE	秦皇島	6月13	招商局	
新明	XIN MING	湛江	6月14	招商局	
裕民	YUE MAN	基隆	6月14	新	興
基士多賓丸	CRISTOBAL MARU	日本	6月14	大	阪
依利莎星	ELYSIAN STAR	日本	6月14	中	央
亞賓士貨櫃	ABOITIZ CONCARRIER 7	馬尼拉	6月14	百保利	
太原	TAI YUAN	日本	6月14	川	崎
新城	XIANG CHENG	基隆	6月14	日	郵
南非高達時	S.A. VANDERSTEL	南非	6月14	怡	和
長茂	EVER SUMMIT	美國	6月14	利	達
木星	JUPITER	釜山基隆	6月14	港	興
貴州	KWEICHOW	新西蘭	6月14	太	古
海悅	SEA REJOICE	日本	6月14	協	成
新華門	XINHUA MEN	澳洲	6月14	奧	迪
海興	HAI XING	上海	6月14	招商局	
竹桃	OLEANDER	日本	6月14	天	祥
安航	ANDES VOYAGEUR	基隆	6月14	天	祥
海富	MARINE CONTAINER	基隆	6月14	永	裕
健山	MOUNT HEALTHY	澳洲	6月14	海	豐
東豪	TOHGO MARU	基隆	6月14	山	下
廣來利馬士基	CORNELIA MAERSK	日本	6月14	馬士基	
有利雅士	ELECTRO ACE	日本	6月14	山	下
傑佛遜總統	PRES. JEFFERSON	美國	6月14	總	統
香港快輪	H.K. EXPRESS	台灣	6月14	安	快
卡拉美拿	CARAMELLA	新加坡	6月14	大	阪
海豐	HAI CHIANG	高雄	6月14	永	裕
大同	TA TUNG	高雄	6月15	東	海
利華賓	RIVERBANK	南非	6月15	天	祥
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	台灣	6月15	海	豐
安美士特	AMETHYST	台灣	6月15	仕	嘉
東海六號	TUNG HAI No. 6	高雄	6月15	東	海
陽興丸	YOHKOH MARU	台灣	6月15	川	崎
新墨爾本	ZIM MELBOURNE	澳洲	6月15	新	興
新悉尼	ZIM SYDNEY	新加坡	6月15	新	興
先達快利	STRATHFYNE	釜山	6月15	太	古
法富赫	FATHULKHAIR	台灣	6月15	怡	和
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	台灣	6月15	海	豐
裕泰	YUE TAI	日本	6月15	日	郵
寶利星	BONNY STAR	釜山	6月15	新	興
高麗好希望	KOREAN JACEJIN	歐洲	6月15	利	洲
海皇珊瑚	NEPTUNE CORAL	美國	6月15	海	陸
利邦力加	NIPPONICA	地中海	6月15	天	祥
新蒙特里爾	ZIM MONTREAL	美國	6月15	新	興
決富快輪	FRANKFURT EXPRESS	高雄	6月15	捷	成
先達依力	STRATH ETTRICK	卡拉奇	6月15	太	古
藍蘭高	ISLA SALANGO	台灣	6月16	捷	成
加拉加斯丸	CARACAS MARU	日本	6月16	大	阪
金星	VENUS	日本	6月16	美	邦
永寧丸	EISHIN MARU	日本	6月16	東	源
吉利	CATTLEYA	日本	6月16	大	源
皮爾士總統	PRES. PIERCE	美國	6月16	總	統
海皇子玉	NEPTUNE ZIRCON	新加坡	6月16	港	恒
漢江	HANGANG GLORY	釜山基隆	6月16	東	宇
嘉林瑪瑙	GALLEON AGATE	馬尼拉	6月16	海	豐
海皇明珠	NEPTUNE PEARL	美國	6月16	港	恒
渣華科加度士	NL. FORCADOS	新加坡	6月16	渣	華
東平二號	TUNG PING No. 2	高雄	6月16	海	昌
祥安	FORTUNE TRADER	日本	6月16	東	安
河內丸	KAWACHI MARU	基隆	6月16	日	郵
宜春	YI CHUN	基隆	6月16	太	古
友好	YOU HAO	華北	6月16	海	寶
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	6月16	太	古
柯花運利亞	AL FARWANIAH	台灣	6月17	怡	和
渣士尼亞波	JASTARNIA BOR	歐洲	6月17	天	祥
安琪快樂	ANANGEL HAPPINESS	日本	6月17	益	肖
新海利	NEW HAILEE	上海	6月17	華	夏
樂風	SINGWIND	曼谷	6月17	順	昌
美上美	BOONKRONG I	曼谷	6月17	振盛行	
太平口	TAI PINGS KOU	上海	6月17	新	興
君皇丸	KIMISHIGE MARU	釜山	6月17	山	下
嘉寧	CHAR NING	台灣	6月17	嘉	慶
雅時	HP ACE	釜山	6月17	東	發
嘉多寶	KATUTUBO	台灣	6月18	大	阪

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月	日	公司
海順	OCEAN HOPE	地中海	6月12	大	阪
柏爾武夫	KHUD. PAKHOMOV	歐洲	6月12	華	林
多烈士高	DORITSKOU	地中海	6月12	日	郵
威運	VIVIEN	地中海	6月13	日	郵
蘇珊永寧	SUSANNE VINNEN	地中海	6月13	日	郵
紅捷	ACTION	地中海	6月13	利	達
高麗好運	KOREAN JACEWON	歐洲	6月14	利	洲
永盛	OCEAN GLORY	地中海	6月14	樂	德
安美士特	AMETHYST	歐洲	6月15	仕	嘉
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS	歐洲	6月16	捷	成
莫斯加連科	IVAN MOSKALENKO	地中海	6月17	華	林
友好	YOU HAO	英國歐洲	6月17	海	寶
高力勤	KORRIGAN	歐洲	6月18	寶	隆
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	地中海	6月19	大	阪
海王石榴	NEPTUNE GARNET	歐洲	6月20	怡	和
長巨	EVERL ARGE	歐洲	6月20	利	達
亞利達馬士基	ARILD MAERSK	歐洲	6月20	馬士基	
綠島	GREEN FORWARD	地中海	6月20	利	達
派拉羅斯托	PIONER VLADIVOSTOK	歐洲	6月22	華	林
達列明	BENATTOW	歐洲	6月23	達	行
奧華高華	NAD. OBUKHOVA	歐洲	6月23	華	林
麥加多	MERCATOR	歐洲	6月24	沙	嗜
	ACHIEVE	地中海	6月24	利	達
嘉航	SAMIRA	地中海	6月24	嘉	慶
海利	OCEAN ELITE	地中海	6月25	大	阪
賓藤利亞	BUNGA SURIA	歐洲	6月25	夢遠初	
皮多夫	PETR DUTOV	地中海	6月28	華	林
永麗	OCEAN DIAMOND	地中海	6月28	樂	德
沃特吉亞斯	WATERGEUS	歐洲	6月29	仕	嘉
利邦力加	NIPPONICA	地中海	6月29	天	祥
高麗好希望	KOREAN JACEJIN	歐洲	6月29	利	洲
長忠	EVER LOYAL	歐洲	6月30	利	達
晉江	JIN JIANG	英國歐洲	6月30	海	寶
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	歐洲	7月1	達	行
利來福	NL. DELFT	歐洲	7月2	寶	隆
歐羅諾夫	NIK. GOLOVANOV	歐洲	7月3	華	林
阿華馬士基	ALVA MAERSK	歐洲	7月4	馬士基	

印・巴・中東線

船名		開往港口	月	日	公司
延布	UNION YENBO	達打	6月12	安	興
多烈士高	DORIT SKOU	吉布提	6月13	日	郵
摩利賓	MORAYBANK	印度巴基斯坦	6月13	日	郵
渣拿高利	JALA GOURI	紅海	6月13	日	郵
	KOTA SURIA	科倫坡紅海	6月13	太	平
蘇珊永寧	SUSANNE VINNEN	吉布提	6月13	日	郵
永吉八號	VANGUARD 8	卡拉奇孟買	6月15	郵	下
柯威亞	AL WATTYAH	阿拉伯灣	6月13	怡	和
金希拉	GOLD HILLA	科倫坡加爾拉	6月14	新	興
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	吉大港印度	6月14	福	來
海隆	OCEAN ESPERANCE	印度巴基斯坦	6月14	大	阪
東豪丸	TOHGO MARU	阿拉伯灣	6月14	山	下
傑佛遜總統	PRES. JEFFERSON	阿拉伯海	6月14	總	統
基士多賓丸	CRISTOBAL MARU	科倫坡巴基斯坦	6月15	大	阪
安美士特	AMETHYST	達打	6月15	仕	嘉
新城	XIANG CHENG	紅海	6月15	日	郵
達達快利	STRATHFYNE	卡拉奇阿拉伯灣	6月16	太	古
新墨爾本	ZIM MELBOURNE	依力	6月16	新	興
法富赫	FATHULKHAIR	阿拉伯灣	6月16	怡	和
加拉加斯丸	CARACAS MARU	仰光吉大港加城	6月16	大	阪
哈加比亞	ABHA ZAHABIA	紅海	6月16	嘉	聯
河內丸	KAWACHI MARU	達打	6月17	日	郵
莫斯加連高	IVAN MOSKALENKO	達打	6月17	華	林
時威	SITTWAY	仰光	6月17	新	興
嘉寧	CHAR NING	達打阿哥巴	6月18	嘉	慶
新澳洲	ZIM AUSTRALIA	亞士都海法	6月18	新	興
君星丸	KIMISHIGE MARU	卡拉奇阿拉伯灣	6月18	山	下
東方之熊	ORIENTAL BEAR	吉大港加爾各答	6月18	美	亞
阿花運利亞	AL FARWANIAH	紅海	6月18	怡	和
長貴	EVER LARGE	達打	6月20	利	達
香港怡美利	THOMASEVERETT	吉大港印度	6月20	福	來
櫻川丸	SHOKAWA MARU	阿拉伯灣	6月22	日	郵
大朗加	TARONGA	阿拉伯海	6月23	百保利	
吳江	WU JIANG	杜拜達曼	6月23	新	興
芝地士高	JYTTE SKOU	紅海	6月25	大	阪
東方遠東	EASTERN ALPHA	紅海	6月23	大	阪
寶利怡美利	PABLOEVERETT	吉大港印度	6月24	福	來
紀伊丸	KII MARU	達打	6月24	日	郵
真航	SAMIRA	達打阿哥巴	6月24	嘉	慶
海利	OCEAN ELITE	達打	6月25	大	阪
金利雅得	GOLDEN RIYADH	達打	6月25	嘉	慶
東方冠軍	ORT. CHAMPION	阿拉伯灣	6月26	港	郵
馬高雅士	MACOL ACE	阿拉伯灣	6月27	達	行
伊利沙伯馬士基	ELISABETH MAERSK	卡拉奇波斯灣	6月27	馬士基	
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	阿拉伯海	6月28	總	統
沃特吉亞斯	WATERGEUS	達打	6月29	仕	嘉
桃園	TAO YUAN	達打	6月30	利	達

非洲線

船名		開往港口	月	日	公司
誠實	INTEGRITY I	西非	6月12	川	崎
渣華施芝芙吉	NL. STREEFKERK	聖路易港	6月13	渣	華
金希拉	GOLD HILLA	西非	6月14	新	興
江民	HANKIANG CAREER	西非	6月14	汎	洋
渣華霍拔	NL. HOBART	東非	6月14	渣	華
裕民	YUE MAN	南非	6月15	新	興
香港快輪	H.K. EXPRESS	西非	6月15	安	快
泰羅泰	ALTAIR	西非	6月16	福	來
南華	NANHWA	南非	6月17	海	威
安琪快樂	ANANGEL HAPPINESS	南非	6月18	益	肖
渣華馬賽	NL. MARSEILLES	西非	6月24	渣	華
南非瓦爾	S.A. VAAL	南非	6月25	怡	和
亞洲頂峯	ASIAN SUMMIT	西非	6月25	大	阪
美麗安	MERIAN	德班	6月25	天	祥
不來梅丸	BREMEN MARU	東非	6月25	大	阪
中華快輪	CHINA EXPRESS	西非	6月26	安	快
新門	QIMEN	拉高斯亞巴巴	6月30	怡	和
巴倫星	BARON STAR	南非	6月30	益	肖
利邦寶	RIVERBANK	南非	7月1	天	祥
大西洋	ATLANTIC	南非	7月2	海	威
金星麗莎	GOLD ALISA	南非	7月2	新	興
金拉高斯	GOLDEN LAGOS	拉高斯阿巴巴	7月3	嘉	聯
金山	GOLD MOUNTAIN	西非	7月7	新	興
歐洲快輪	EUROPEAN EXPRESS	聖路易港南非	7月7	安	快
沙歌英	SURCOUF	西非	7月8	沙	嗜
大阪丸	OSAKA MARU	南非	7月9	大	阪

東南亞線

船名		開往港口	月	日	公司
海洋星	OCEANIA STAR	新加坡巴生	6月12	天	祥
霍近貿易	FALCON TRADER	印尼	6月12	日	郵
龍勢	LONGAN	新加坡巴生	6月12	天	祥
吉雅士	KAPUAS	棉蘭	6月12	馬士基	
泰藍寶	THAI PAILIN	曼谷	6月13	港	郵
巴隆	BARON	新加坡巴生	6月13	東	源
天馬	TEMA	新加坡巴生	6月14	大	源
祥風	CHEONG WIND	曼谷	6月14	順	昌
亞賓士貨櫃	ABOITIZ CONCARRIER 7	馬尼利拉	6月14	百保利	
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	曼谷新加坡	6月14	福	來
廣來利馬士基	CORNELIA MAERSK	雅加達泗水	6月14	馬士基	
有利雅士	ELECTRO ACE	馬尼拉	6月14	山	下
依利莎星	ELYSIAN STAR	馬尼拉	6月15	中	央
海悅	SEA REJOICE	新加坡巴生	6月15	協	成
新海勝	NEW UNITED	印尼	6月15	聯	航
裕泰	YUE TAI	印尼	6月15	日	郵
竹桃	OLEANDER	新加坡巴生庇能	6月16	天	祥
漢江	HANGANG GLORY	印尼新加坡	6月16	東	宇
浩安	FORTUNE NAVIGATOR	亞庇古晉詩巫	6月16	東	安
瑞蝶	RATH	雅加達泗水	6月16	港	郵
海皇瑪瑙	NEPTUNE AGATE	巴生新加坡	6月16	港	恒
力沙馬士基	LEXA MAERSK	新加坡曼谷棉蘭	6月17	馬士基	
海皇子玉	NEPTUNE ZIRCON	馬尼拉	6月17	港	恒
利鳥	LADY BIRD	新加坡巴生	6月17	協	成
新加坡	KOTA SINGAPURA	新加坡庇能	6月18	太	平
吉利	CATTLEYA	新加坡巴生	6月18	大	源
世界虎	WORLD TIGER	曼谷新加坡	6月18	海	陸
英娜	INNA	馬尼拉	6月18	中	央
美上美	BOONKRONG I	曼谷	6月19	振盛行	
祥安	FORTUNE TRADER	山打根婆羅乃	6月19	東	安
樂風	SING WIND	曼谷	6月19	順	昌
福崎丸	FUKUZAKI MARU	新加坡巴生	6月19	大	阪
華納海馬	AND. WANADHARMA	印尼	6月19	亞利來	
新安順	NEW ANGELITA	印尼	6月19	海	聯
嘉多寶	KATUTUBO	婆羅乃古晉	6月20	國	光
泰紅寶	THAI TUBTIM	曼谷	6月20	港	郵
香港怡美利	THOMASEVERETT	新加坡庇能	6月20	福	來
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡	6月20	海	聯
愛斯高巴	ESCOBA	印尼	6月21	日	郵
英傑雅士	DYNAMIC ACE	馬尼拉	6月21	東	洋
蘭花	ORCHID	新加坡巴生	6月21	天	祥
南星	NANSING 1	婆羅乃古晉	6月21	國	光
海運	MARINE COSMOS	亞庇納閩古晉	6月23	川	崎
寶利怡美利	PABLOEVERETT	新加坡印尼	6月24	福	來
得力高馬士基	DRAGOER MAERSK	新加坡曼谷棉蘭	6月24	馬士基	
海皇黃玉	NEPTUNE TOPAZ	馬尼拉	6月24	港	恒
海皇子玉	NEPTUNE ZIRCON	曼谷新加坡	6月24	港	恒
藍水星	BLUE MERCURY	印尼	6月24	日	郵
永安	FORTUNE RUNNER	亞庇斗湖	6月24	東	安
巴士加	BASILICA	新加坡巴生	6月25	大	源
源安	FORTUNE CARRIER	婆羅乃古晉詩巫	6月25	東	安

東亞・東北亞線

船名		開往港口	月	日	公司
光大二號	KWANG TA No. 2	高雄	6月12	永	裕
上海	SHANGHAI	上海	6月12	招商局	
泰來	TAI LAI	高雄	6月12	東	海
金源	TSIN YUEN	汕頭	6月12	源	源
滬冷四號	HU LENG SI HAO	上海	6月12	華	夏
駿山	JUN SHAN	上海	6月13	招商局	
金華	KING HWA	高雄	6月13	東	海
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	6月13	海	豐
櫻桃	CHERRY BUNGA	高雄基隆	6月13	富	必
海富	MARINE CONTAINER	基隆	6月14	永	裕
福興	FOO HSING	高雄	6月14	永	裕
建華二號	KIEN HWA No. 2	高雄	6月14	東	海
木星	JUPITER	基隆釜山	6月14	港	興
陶南一號	DONAM No. 1	釜山	6月14	港	興
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	6月15	海	豐
陽興丸	YOHKOH MARU	日本	6月15	川	崎
克陶	KERTAU	關島	6月15	海	豐
海強	HAI CHIANG	高雄	6月15	永	裕
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	基隆	6月15	海	豐
佳星	FORTUNE STAR	新港	6月15	華	夏
東海六號	TUNG HAI NO. 6	高雄	6月16	東	海
金星	VENUS	日本	6月16	美	邦
寶利星	BONNY STAR	釜山	6月16	新	興
宜春	YICHUN	高雄日本基隆	6月16	太	古
大同	TA TUNG	高雄	6月16	東	海
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	6月17	東	洋
時威	SITTWAY	日本	6月17	新	興
華江	HUA JIANG	青島	6月17	榮	華
東平二號	TUNG PING No. 2	高雄	6月17	海	昌
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	基隆高雄	6月18	海	豐
百利怡美利	PATEVERETT	日本釜山	6月18	福	來
興華	HSING HWA	高雄	6月18	海	豐
渣士尼亞波	JASTARNIA BOR	日本	6月18	天	祥
海興	HAI XING	上海	6月19	招商局	
雅時	HP ACE	釜山	6月19	東	發
皇星	ROYAL STAR	釜山	6月19	新	興
國利	RUO LIE	高雄	6月19	海	昌
天翔	SKY HOVER	天津	6月20	輝	騰
陶南二號	DONAM No. 2	釜山	6月21	港	興
南進	HP NAMJIN	釜山	6月21	東	發

北美洲線

船名		開往港口	月	日	公司
海皇玉	NEPTUNE JADE	加州紐約	6月12	港	恒
長航	EVER VOYAGER	紐約	6月12	利	達
萊茵快輪	RHEIN EXPRESS	加州西北太平洋	6月13	捷	成
倫敦橋	TOWER BRIDGE	美國西岸	6月13	川	崎
美國貿興	AM. MARKETER	加州紐約	6月13	美	輪
保衛者	SL. DEFENDER	西北太平洋	6月13	海	陸
長茂	EVER SUMMIT	加州	6月14	利	達
利家拿	NAGARA	紐約美國大西洋	6月14	百保利	
新蒙特利爾	ZIM MONTREAL	洛杉磯紐約	6月15	新	興
陽興丸	YOHKOH MARU	美國西岸	6月15	川	崎
海皇珊瑚	NEPTUNE CORAL	西南太平洋	6月16	海	陸
銀洲	NGAN CHAU	加州	6月16	香	島
亞洲雅士	ASIA ACE	美國西岸	6月17	山	下
嘉林瑪瑙	GALLEON AGATE	洛杉磯三藩市	6月17	海	豐
海皇明珠	NEPTUNE PEARL	加州紐約	6月17	港	恒
皮爾士總統	PRES. PIERCE	加州西北太平洋	6月17	總	統
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	加州紐約	6月18	馬士基	
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	加州西北太平洋	6月18	總	統
高麗元寶	KOREAN WONIS JIN	西北太平洋	6月18	利	洲
雅斯達快輪	ALSTER EXPRESS	加州西北太平洋	6月19	捷	成
美國自由	AM. LIBERTY	加州紐約	6月20	美	輪
革新者	SL. INNOVATOR	西北太平洋	6月20	海	陸
飛航雅士	CLIPPER ACE	美國西岸	6月22	中	央
百保通	BARBER TONSBERG	洛杉磯紐約	6月22	百保利	
遠東貿易	F.E. TRADER	美國西岸	6月22	川	崎
發展者	SL. DEVELOPER	西南太平洋	6月23	海	陸
勝巴	SIMBA	加州西北太平洋	6月24	寶	隆
紅通	ACCESS	加州	6月24	利	達
高麗元尊	KOREAN WONIS SUN	西北太平洋	6月24	利	洲
新沙灣那	ZIM SAVANNAH	洛杉磯紐約	6月24	新	興
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	美國西岸	6月24	川	崎
力沙馬士基	LEXA MAERSK	加州紐約	6月25	馬士基	
雅利洲	APLICHAU	加州	6月25	香	島
格蘭總統	PRES. GRANT	加州西北太平洋	6月25	總	統
威沙快輪	WESER EXPRESS	加州西北太平洋	6月26	捷	成
寶利雅士	BONITA ACE	美國西岸	6月26	山	下
大西洋丸	ATLANTIC MARU	美國加拿大	6月26	大	阪
東方閣員	ORT. MINISTER	加州紐約	6月26	港	郵
美達	BARBER MENESTHEUS	紐約美大西洋	6月27	百保利	

中南美洲線

船名		開往港口	月	日	公司
長航	EVER VOYAGER	加勒比海	6月12	利	達
百吉亞	PACHITEA	秘魯	6月13	天	祥
庫拉薩般丸	CURACAO MARU	加勒比海	6月13	大	阪
法蘭西丸	FRANCE MARU	南美西岸	6月13	川	崎
美國貿興	AM. MARKETER	巴拿馬	6月13	美	輪
楊子	YANGTZE CAREER	中南美	6月14	大	阪
利家拿	NAGARA	加勒比海拉美	6月14	百保利	
裕民	YUE MAN	南美	6月15	新	興
安航	ANDES VOYAGEUR	智利	6月15	天	祥
太原	TAI YUAN	加勒比海	6月16	川	崎
藍蘭島	ISLA SALANGO	南美	6月17	捷	成
渣華科加度士	NL. FORCADOS	智利秘魯	6月17	渣	華
西班牙丸	SPAIN MARU	加勒比海	6月19	川	崎
美國自由	AM. LIBERTY	巴拿馬	6月20	美	輪
渣華長崎	NL. NAGASAKI	墨西哥加勒比海	6月21	渣	華
班富	BANFF	南美	6月22	大	阪

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來自港口	停泊地點	公司
信濃	CYNTHIA(下午五時)	日本	B 8	天祥
義宗丸	GISO MARU(晨早)	日本	B 14	海聯
東方海王	ORIENT MARU(下午五時)	基隆	現代橋	大阪
安娜馬士基	ARNOLD MAERSK(下午一時)	歐洲	現代橋	馬士基
倫敦馬士基	LUNA MAERSK(下午十一時)	美國	現代橋	馬士基
寶石馬士	BONITA ACE(上午九時半)	基隆	現代橋	東洋
世界之獅	WORLD LION(下午五時)	曼谷新加坡	海陸橋	海陸
胡佛總統	PRES. HOOVER(下午八時)	美國	國際橋	總統
快樂丸	HAPPY STAR(上午八時)	蛇山	B 6	新興
誠實號	INTEGRITY I(晚上)	基隆	A 15	川崎
先鋒	BRAVE PIONEER(下午五時)	日本	A 9	大阪
湖南全線	HULENG SI HAO(上午十時半)	上海	油麻地	華夏
國利	KUO LIE(上午)	高雄	油麻地	海昌
宏全號	ACT I(下午十時)	南非	現代橋	大阪
紅門	HONGMEN(下午二時)	天津	A 12	招商局
諾代丸	NOSHIRO MARU(上午八時半)	基隆	A 13	日郵
柏得拉斯	N.J. PATERAS(下午一時)	日本	A 17	大阪
能登丸	NOTO MARU(下午)	基隆	A 8	日郵
麥加多	MERCATOR(上午一時)	歐洲	國際橋	沙啫
	SANNA MARU(下午十時)	日本	A	山下
亞爾泰	ALTAIR(中午)	新加坡	A 18	福來
澳門快輪	MACAU EXPRESS(上午六時)	日本	A 31	安快
利坦尼灣	OREGON RAINBOW(上午十一時)	馬尼拉	A 40	太古

今日出口船隻

船名		停泊地點	公司
新城	KOTA SINGAPURA(下午) 黃埔	B 18	太平
大利士民	BARBER TALISMAN(上午八時) 加州委內瑞拉	國際橋	百保利
澳洲企業	AUST. ENTERPRISE(半夜) 澳洲	現代橋	怡和
大連海	HUGHEVERETT(中午) 日本蛇山	A 44	福來
奈比爾	LARGS BAY(上午八時) 歐洲	門口	怡和
達加	DINA(上午) 馬尼拉	B 16	中英
東平號	TUNG PING No. 2(下午) 高雄	油麻地	海昌
興華	HSING HWA(下午) 高雄	油麻地	海豐
厚林	NAVIKAPOL(下午) 上海	B 11	華夏
滿拉斯	PIONER VLADIVOSTOKA(上午) 歐洲	國際橋	華林
新百靈	NEW LARK(下午) 非洲	A 11	新興
寶利馬士	BONITA ACE(下午) 高雄日本	現代橋	山下
永和富士	ETERNAL FUJI(上午九時) 美國	A 35	大阪
馬格斯馬士基	MARGRETHE MAERSK(下午) 西非	海運	馬士基
合安	ELMO(下午) 新加坡	B 21	海運
太守	PRINCE(下午) 新加坡	B 22	東方
陞雄	SUN GRACE(下午) 新加坡	B 7	協成
海皇黃玉	NEPTUNE TOPAZ(晨早) 曼谷新加坡	現代橋	港恒
非明高	FLAMINGO(下午) 新加坡	A 7	新興
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK(下午) 基隆	現代橋	馬士基
高重	KOHENG(中午) 新加坡	西區	華夏
洛伽	LUOJIA(上午) 汕尾門	西區	招商局
麥加多	MERCATOR(上午十時) 高雄	國際橋	沙啫
天湖山	TIANHU SHAN(下午) 福州	B 1	華夏
江發	KARA CARRER(下午) 歐洲英國	A 6	汎洋
能代丸	NOSHIRO MARU(下午) 吉大港仰光	A 13	日郵
	GANDA GUNA(上午六時) 雅加達	吉列島	五洋
新馬尼拉	ZIM MANILA(上午九時) 馬里夫勒	現代橋	新興
香島貨櫃	ISLAND CONTAINER(上午八時) 基隆	B 17	香島
寧科	NINHCO(上午八時) 湖志明市	油麻地	施嘉寶

明日入口船隻

船名		來自港口	停泊地點	公司
海洋星	OCEANIA STAR(上午二時)	日本	B	天祥
麥達好信	SONDERHAUSEN	日本	A	東亞
藍火星	BLUE MARS(上午六時)	日本	西區	日郵
江民	HANKIANG CAREER(上午八時)	上海	A	汎洋
聯布	UNION YIENBO	台灣	A	安卿
正風	CHEONG WIND(上午)	蛇山	B	順昌
龍安	LONGAN(上午八時)	日本	B	天祥
金源	TSIN YUEN	油麻地	海運	海運
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	吉列島	海豐	海豐
利日	NIHON(上午十時)	日本	國際橋	寶隆
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS(上午十時)	歐洲	國際橋	捷成
泰平	TAI LAI(下午)	高雄	油麻地	東海
綠富	GREEN FORTUNE	台灣	國際橋	利津
海皇玉	NEPTUNE JADE(下午一時)	美國	現代橋	港恒
安娜馬士基	ANNA MAERSK(下午十時)	新加坡	現代橋	馬士基
光大二號	KWANG TA NO.2	高雄	油麻地	永裕
海順	OCEAN HOPE(下午九時)	日本	A	大阪
瀘定	LUDING(上午八時)	南京	A	招商局
康定	KANG DING(上午十時)	上海	A	招商局
倫敦橋	TOWER BRIDGE(下午九時)	美國	現代橋	川崎
雨花	YU HUA(上午八時)	南京	B	招商局

明日出口船隻

船名		停泊地點	公司
北山	BEI SHAN 天津	B23	招商局
藍火星	BLUE MARS(下午) 印尼	西區	日郵
快樂星	HAPPY STAR 蛇山	B 6	新興
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER 基隆高雄	吉列島	海運
國利	KUO LIE 高雄	油麻地	海昌
能登丸	NOTO MARU 東非	A 8	日郵
先鋒	BRAVE PIONEER(下午) 東非	A 9	大阪
義宗丸	GISO MARU 新加坡	B 4	海聯
仙蒂	CYNTHIA 曼谷	B 8	天祥
世界之獅	WORLD LION 曼谷新加坡	海陸橋	海陸
胡佛總統	PRES. HOOVER(下午一時) 加州西北太平洋	國際橋	總統
倫敦馬士基	LUNA MAERSK 新加坡	現代橋	馬士基
柏得拉斯	N.J. PATERAS 西非	A17	大阪
東方九	ORIENT MARU 遮打	現代橋	大阪
薩摩亞	SAMOA(上午) 新加坡	A21	寶隆
永明	YONG MING	A 25	招商局
非洲珊瑚	AFRICAN CORAL	官涌	泰致
環江	HUAN JIANG	西非	招商局
南屏山	NAN PING SHAN	沙埔	招商局
開化	KAI HUA	西區	招商局
惠興	HUI XING	油麻地	祿行
康海	KANG HAI	A 43	招商局
德寶	TAK PAO	油麻地	招商局
能海	LONG HAI	A 42	招商局
靜海	JING HAI	A 47	招商局
黑龍江	HEI LONG JIANG	A 48	招商局
朋威	GALLANTRY	聯合碼	汎洋
康樂	JOLLITY	西區	汎洋
友誼	FRIENDSHIP	西區	金星
育才	YUCAI	B 39	招商局
庇新安	BISCAYNE SUN	油麻地	SCOMBER
豐寧	FENG NING	A 31	招商局
靈江	LING JIANG	B 5	招商局
國外海一號	MIN WAI LENG YI HAO	油麻地	華夏
上海	SHANGHAI	A 27	招商局
萬佳	VANGUARD	A 8	中英
東江	DONG JIANG	深水埗	招商局
	BALDER JIANG CHOW	西區	乾興號
神拓一號	GOOD SPEED No. 1	油麻地	鳳凰
新西蘭	NEW LARK	A 11	新興
	FENG TSAI	A 16	益豐
利華	REEFER CITY	西區	果果紅
	JUYONGGUAN	吉列島	招商局
西江	XI JIANG	西區	招商局
駿山	JUN SHAN	B 20	招商局
新華八號	XIN HUA No. 8	B 14	招商局
楊子	YANGTZE CARRER	西區	大阪
法蘭西丸	FRANCE MARU	A 28	川崎
大聯	TA LUANG	A 14	順利
大和	TAHO	A 10	順利
咸龍	HAM LUONG	油麻地	施嘉寶
	VIVA CITY	西區	遠洋
玫瑰灣	ROSE BAY	B 13	東際

輪船停泊表

船名	停泊處	公司
NL. STREEFKERK	荃灣	施嘉寶
VIVIEN	荃灣	施嘉寶
MANGO QUEEN	荃灣	施嘉寶
CHERRY BUNGA	荃灣	施嘉寶
FORTUNE STAR	荃灣	施嘉寶
OCEAN GLORY	荃灣	施嘉寶
FORTUNE NAVIGATOR	荃灣	施嘉寶
JALAGOURI	荃灣	施嘉寶
BARON	荃灣	施嘉寶
MORAYBANK	荃灣	施嘉寶
KHUD. PAKHOMOV	荃灣	施嘉寶
SUSANNE VINNEN	荃灣	施嘉寶
THAI PAILIN	荃灣	施嘉寶
SL. DEFENDER	荃灣	施嘉寶
CURACAO MARU	荃灣	施嘉寶
KOTA SURIA	荃灣	施嘉寶
WATERGEUS	荃灣	施嘉寶
KING HWA	荃灣	施嘉寶
AL WATTYAH	荃灣	施嘉寶
FALCON TRADER	荃灣	施嘉寶
DORIT SKOU	荃灣	施嘉寶
XINHUA No. 6	荃灣	施嘉寶
EVER VALUE	荃灣	施嘉寶
KAPUAS	荃灣	施嘉寶
LU HAI 65	荃灣	施嘉寶
MURRAYEVERETT	荃灣	施嘉寶
RHEIN EXPRESS	荃灣	施嘉寶
OCEAN ESPERANCE	荃灣	施嘉寶
GOLD HILLA	荃灣	施嘉寶
MINFU	荃灣	施嘉寶
SITTWAY	荃灣	施嘉寶
EVER VOYAGER	荃灣	施嘉寶
EVER SUPERB	荃灣	施嘉寶
NL. HOBART	荃灣	施嘉寶
TEMA	荃灣	施嘉寶
BENATTOW	荃灣	施嘉寶
FOO HSING	荃灣	施嘉寶
NAGARA	荃灣	施嘉寶
AM. MARKETER	荃灣	施嘉寶
KOREAN JACEWON	荃灣	施嘉寶
ACTION	荃灣	施嘉寶
PACHITEA	荃灣	施嘉寶
STRAIT CONTAINER	荃灣	施嘉寶
BUNGA SURIA	荃灣	施嘉寶
BUNGA TERATAI	荃灣	施嘉寶
KIEN HWA NO. 2	荃灣	施嘉寶
DONAM NO. 1	荃灣	施嘉寶
XINLE	荃灣	施嘉寶
XIN MING	荃灣	施嘉寶
YUE MAN	荃灣	施嘉寶
CRISTOBAL MARU	荃灣	施嘉寶
ELYSIAN STAR	荃灣	施嘉寶
ABOITIZ CONCARRIER	荃灣	施嘉寶
TAI YUAN	荃灣	施嘉寶
XIANG CHENG	荃灣	施嘉寶
S.A. VANDERSTEL	荃灣	施嘉寶
EVER SUMMIT	荃灣	施嘉寶
JUPITER	荃灣	施嘉寶
KWEICHOW	荃灣	施嘉寶
SEA REJOICE	荃灣	施嘉寶
XINHUA MEN	荃灣	施嘉寶
HAI XING	荃灣	施嘉寶
OLEANDER	荃灣	施嘉寶
ANDES VOYAGEUR	荃灣	施嘉寶
MARINE CONTAINER	荃灣	施嘉寶
MOUNT HEALTHY	荃灣	施嘉寶
TOHGO MARU	荃灣	施嘉寶
CORNELIA MAERSK	荃灣	施嘉寶
ELECTRO ACE	荃灣	施嘉寶
PRES. JEFFERSON	荃灣	施嘉寶
H.K. EXPRESS	荃灣	施嘉寶
CARAMELLA	荃灣	施嘉寶
HAI CHIANG	荃灣	施嘉寶
TA TUNG	荃灣	施嘉寶
RIVERBANK	荃灣	施嘉寶
FORMOSA CONTAINER	荃灣	施嘉寶
AMETHYST	荃灣	施嘉寶
TUNG HAI No. 6	荃灣	施嘉寶
YOHKOH MARU	荃灣	施嘉寶
ZIM MELBOURNE	荃灣	施嘉寶
ZIM SYDNEY	荃灣	施嘉寶
STRATHFYNE	荃灣	施嘉寶
FATHULKHAIR	荃灣	施嘉寶
TRADE CONTAINER	荃灣	施嘉寶
YUE TAI	荃灣	施嘉寶
BONNY STAR	荃灣	施嘉寶
KOREAN JACEJIN	荃灣	施嘉寶
NEPTUNE CORAL	荃灣	施嘉寶
NIPPONICA	荃灣	施嘉寶
ZIM MONTREAL	荃灣	施嘉寶
FRANKFURT EXPRESS	荃灣	施嘉寶
STRATH ETTRICK	荃灣	施嘉寶
ISLA SALANGO	荃灣	施嘉寶
CARACAS MARU	荃灣	施嘉寶
VENUS	荃灣	施嘉寶
EISHIN MARU	荃灣	施嘉寶
CATTLEYA	荃灣	施嘉寶
PRES. PIERCE	荃灣	施嘉寶
NEPTUNE ZIRCON	荃灣	施嘉寶
HANGANG GLORY	荃灣	施嘉寶
GALLEON AGATE	荃灣	施嘉寶
NEPTUNE PEARL	荃灣	施嘉寶
NL. FORCADOS	荃灣	施嘉寶
TUNG PING No. 2	荃灣	施嘉寶
FORTUNE TRADER	荃灣	施嘉寶
KAWACHI MARU	荃灣	施嘉寶
YI CHUN	荃灣	施嘉寶
YOU HAO	荃灣	施嘉寶
ASIAN JADE	荃灣	施嘉寶
AL FARWANIAH	荃灣	施嘉寶
JASTARNIA BOR	荃灣	施嘉寶
ANANGEL HAPPINESS	荃灣	施嘉寶
NEW HAILEE	荃灣	施嘉寶
SINGWIND	荃灣	施嘉寶
BOONKRONG I	荃灣	施嘉寶
TAI PINGS KOU	荃灣	施嘉寶
KIMISHIGE MARU	荃灣	施嘉寶
CHAR NING	荃灣	施嘉寶
HP ACE	荃灣	施嘉寶
KATUTUBO	荃灣	施嘉寶

有成行貨箱運輸公司
九龍彌敦道563號交通銀行大廈1402室
電話：3-301385-6　3-309003　3-301183
廣州聯絡處：廣州市食品公司人民南路163號
電話：83530，89671
承接陸路全貨櫃拖運服務
香港一往返一廣州市及廣東省各地
直接拖至收貨人地址　即日抵達
貨柜齊備　免箱租　省費用

紅門 M.V. "HONG MEN" 六月十日由天津抵港 船泊A12號泡
瀘定 M.S. "LU DING" 六月十一日由南京抵港
康定 M.S. "KANG DING" 六月十一日由上海抵港
雨花 M.S. "YU HUA" 六月十一日由南京抵港
請各代貨、提貨人速來辦理付貨、提貨手續
招商局輪船公司啓
干諾道中一五二—一五五號十九樓
電話：440555，440557，447402

NOL
NEPTUNE ORIENT LINES LTD
東方海皇輪船公司
全貨櫃航運服務（兼收散貨）
直放：馬尼拉、星加坡、曼谷及巴生港

香港往：——星加坡、曼谷、巴生港		收貨	截貨	開航
海皇瑪瑙	NEPTUNE AGATE V.19S	8/6	14/6	15-16/6
海皇宇玉	NEPTUNE ZIRCON V.72S	16/6	22/6	23-24/6
海皇黃玉	NEPTUNE TOPEX V.74S	23/6	29/6	30/6

香港往：——馬尼拉		收貨	截貨	開航
海皇宇玉	NEPTUNE ZIRCON V.71N	9/6	15/6	16-17/6
海皇黃玉	NEPTUNE TOPEZ V.73N	16/6	22/6	23-24/6
海皇瑪瑙	NEPTUNE AGATE V.20N	24/6	30/6	1/7

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭
總代理：港恒海運有限公司
香港中環德輔道中26號永安中區大厦12樓（11字）
電話：5-238431，5-227471，5-235082

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
歐洲定期航線
M. S. "KARA CAREER"
江發輪　船泊A6泡落貨　六月十一日開行
直放：Hamburg, Antwerp, Hull, Liverpool, London, Malmo, Bremen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Le Havre With transhipment at Antwerp, Liverpool, London, Aarhus With transhipment at Hamburg
環洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD
干諾道中122號海港商業大厦5字樓
電話：H-443575
澳門代理：星華船務公司
電話：2797　地址：巴素打街古街95號
豐和丸 HOWA MARU 七月廿四日到港 廿五日開行 直航：上海
歐洲入口船期

BRUNEI ASIA LINE
汶萊沙巴砂勝越特快航線
加多寶 KATUTUBO V.1/82 六月十九日落貨 六月二十日開行 直航：汶萊、古晉、詩巫。
南星 NANSHING V.41/82 六月二十日 六月廿一日 直航：納閩、斗湖。
巴越海 PRAVADE SEA V.29/82 六月廿六日落貨 六月廿七日開行 直航：汶萊、古晉、詩巫。
總代理：國光船務公司
九龍瑞興大厦9/F電話677816,675923
收貨站：東方申記紅磡黃埔倉西閘
（本廣告逢星期二、四刊登）

WORLD LINE
直航星加坡、巴生
TEMA 天馬 6月13日到 6月14日開
CATTLEYA 吉利 6月16日到 6月18日開
BASILICA 巴士加 6月23日到 6月25日開
總代理：大源船務有限公司
接倉處：東記公司
電話：5-468151，5-421521

正福汽船株式會社
SHOFUKU LINE
全貨櫃航線來往香港—東京及神戶
寶利雅士 截貨：散貨：包箱：經由截貨
BONITA ACE (VOY.34) 六月十日到
亞洲雅士 截貨：散貨：包箱：六月十日下午五時
ASIA ACE (VOY.41) 六月十七日到
飛航雅士 截貨：散貨：包箱：六月十日下午五時
CLIPPER ACE (VOY.34) 六月廿三日到
川航日本—香港—馬尼拉
有利雅士 截貨：散貨：包箱：六月十二日下午五時
ELECTRO ACE (VOY.78) 六月十四日到
英偉雅士 截貨：散貨：包箱：六月十日下午五時
DYNAMIC ACE (VOY.1) 六月二十一日到
MANGO QUEEN 六月十日到 不收出口貨
收貨站：現代貨櫃碼頭
總代理：東洋船務有限公司
大道中華商大厦1105室 電話5-249428，250241（十線）

SIN WAN CONTAINER LINE
General Agents
ROYMANCORP SHIPPING SERVICES HK LTD
新華門 XINHUA MEN V.2 裁貨：散貨六月十四日 包箱六月十五日
新華龍 XINHUA LONG V.3 截貨：散貨六月廿八日 包箱六月廿九日
直放：雪梨、墨爾本、屋崙、威靈頓。
分代理：東安海運有限公司啓
香港干諾道中130號威信大厦901室
電話：五—四四七〇三三（四線）

CONCORDSHIP LINE
貴州香港沙巴汶萊沙勞越定期航線
航運公會會員歷二十二年川航本線
M.V. FORTUNE NAVIGATOR DWT660
浩安輪 第1航次 六月十二日抵港 十六日落貨
直放：亞庇、婆羅乃、古晉、詩巫。
M.V. FORTUNE TRADER DWT4500
祥安輪 第32航次 六月十六日抵港 十九日開行
直放：山打根、納閩、婆羅乃。
M.V. FORTUNE RUNNER DWT4300
永安輪 第22航次 六月廿三日落貨 廿四日開行
直放：亞庇、斗湖。
M.V. FORTUNE CARRIER DWT4700
源安輪 第14航次 六月廿四日落貨 廿五日開行
直放：婆羅乃、古晉、詩巫。
總代理：東安海運有限公司啓
香港干諾道中130號威信大厦901室
電話：五—四四七〇三三（四線）

CAVN/FMG
委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線
由香港直放中南美洲
AEGIS HARMONIC
海靈　六月廿一日到港　六月廿三日開行
Loads For: Buenaventura, Barranquilla, La Guaira, El Guamache, Moracaibo & Puerto Cabello.
香港總代理：香港海運有限公司
軒尼詩道500號興利中心32字樓
電話：5-779044（八線）
收貨站：美利公司貨倉　鰂魚涌黃埔東倉
電話：3—648307，648308。
澳門代理：新興公司　電話：89543

名神汽船株式會社
Meishin Line
綾宗丸 "GISO MARU" 船已抵港 6月11日晚盡收開 泊B-4泡 新加坡
浩安 "FORTUNE NAVIGATOR" 6月12日由日本抵港
名古屋丸 "NAGOYA MARU" 6月19日到 6月20日開 新加坡
美加 "MIKASA" 6月24日到 6月25日開 新加坡 庇能
請各收貨人速來辦理提貨手續。
總代理：海外聯合海運有限公司
香港德輔道中249號東寧大厦601室
電話：5-412821-4　5-439504

美上美 M.V. BOONKRONG II 直透：曼谷 六月十七日落貨 六月十九日下午開行
貴客付貨請到本行接洽 振盛行有限公司啓
干諾道西88號
電話：5-405548　5-404698

魯海六五 M.S. "LU HAI 65" 六月十二日晨由青島抵港
佳星 M.S. "FORTUNE STAR" 六月十二日由天津抵港 約十五日返新港（天津）
請貴客速到本公司辦理提貨、付貨手續
華夏企業有限公司啓
中國銀行大厦九樓・電話：5—二四二一六一

"K" LINE
川崎汽船株式會社

船期	船名	直航
到港：14/6 啓航：15/6	"ANDES VOYAGER"	智利各埠：Iquique, San Antonio, Valparaiso
到港：14/6 啓航：15/6	"TAI YUEN"	加勒比海：Cristobal, La Guaria, Puerto Cabello, Port-of Spain, Paramaribo, Puerto Cortes.
到港：18/6 啓航：19/6	"SPAIN MARU"	Manzanillo, Acapulco, San Jose De Guatemala, Puerto Caldera
到港：10/6 啓航：11/6	"INTEGRITY II"	西非Matadi, Douala, Lome, Lagos, Abidjan, 兼收FCL

總代理：川崎（香港）有限公司
香港康樂大厦十五樓　電話：5—256131（十線）
接載部電話：214155-9　澳門接載處：連達行
文件部電話：266705-9　澳門新馬路二一號
永亨銀行大厦302室　電話：5739
收貨站：利高果運倉庫有限公司散貨油塘灣東源街8號
貨櫃貨葵涌328地段MTL對面

廣州市大型日報
廣州日報
四月一日起當日直通火車運港發行
本港各書報攤均有出售
爲適應港澳同胞和海外讀者需要，從一九八一年四月一日起，當日的廣州日報由直通車運港，並在當日下午發行，本港各書報攤均有出售。
《廣州日報》每日大量的全面報導廣州市最新消息和國內外大事，尤其着重報導最新對外經濟活動的成就，內容豐富，快捷扎實，還設有文藝副刊、文化生活、教育衛生、體育旅遊、市場動態等專刊、專欄，圖文並茂，文字通俗。歡迎零購，歡迎訂閱，歡迎刊登廣告。港澳及海外讀者訂閱，請與三聯書店聯系；刊登廣告，請與大公報社接洽。

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.
港亞輪船有限公司
西非線——定期班輪
"HANKIANG CAREER"
江民輪
準六月十一日到港
六月十四日開行
直航：Abidjan, Lome, Apapa, Douala, Monrovia, Dakar.
香港代理：汎洋航運有限公司
干諾道中122號海港商業大厦5字樓
電話：5-443575，447614，444746，449297

泰國海外航運公司
唯一泰國國營香港——曼谷航線
定期班航全貨櫃拖運服務（可接受散貨）
船名　裝貨日期　香港到開　到泰日期　CFS/CY
泰藍寶 THAI PAILIN V.21N/S　10-11/6　12-13/6　19/6
泰紅寶 THAI TUBTIM V.21N/S　17/18/6　19-20/6　26/6
貨載詢問處：
出口：5-254141　分機348
入口：5-254141　分機346,347
收貨站：葵涌貨櫃碼頭第二號
香港辦事處：夏愛道10號和記大厦11樓
電話：5—264141
九龍辦事處：廣東道海洋中心1313室
電話：3—660237

順時航業有限公司
祥風輪 M.S. CHEONGWIND 即日抵港 六月十四日下午開行 直透：曼谷
乘風輪 M.S. SINGWIND 六月十七日抵港 六月十九日開行 直透：曼谷

KYOSEI LINE
協成汽船株式會社
海悅輪 M.S. "SEA REJOICE" 直透：星加坡、巴生港 六月十四日到 六月十五日開
利堡輪 M.S. "LADY BIRD" 直透：星加坡、巴生港 六月十六日到 六月十七日開
總代理：協成輪船（香港）有限公司
香港皇后大道中僑商大厦1101室
電話：H249428-9，250241（十線）

澳門・廣州・江門線
①紅星二號 ②紅星七〇二號 ③紅星四一號（檢修）：逢單日下午五時半由澳門開往廣州
逢單日下午九時由澳門開往江門
輪均停泊在澳門十四號碼頭

港・京・滬・

專稿

百貨業競爭日益劇烈
大公司普遍使用電腦

大華國貨公司耗資百萬元購置微型電腦
激光掃描紀錄器開始進軍本港超級市場

【本報訊】在本港銀行業及商業機構普遍應用電腦系統之際，零售業現已開始增多採用電腦，特別是百貨業，以利便採購、存貨和銷售，加強在市場上的競爭力。

目前，除了一些百貨公司使用中央電腦與終端機配合的電腦系統之際，一種裝有微型電腦而具有記憶及分析功能的電腦收銀機，也開始在本港的百貨業中應用，另一種檢查和記錄物品編號和價格的激光掃描紀錄器，已開始向本港的超級市場收銀處普遍應用。

據悉，大華國貨公司耗資一百萬港元，購置了三十部附有微型電腦的收銀機，準備在本月底新開幕的九龍亞皆老街大華百貨公司中應用，新公司商場共有七層，總面積達七萬五千平方呎。

大華國貨公司一位負責人對本報記者表示，新安裝的收銀機具有微型電腦功能，能對銷售的貨品進行記錄和分類。德部電腦收銀機的售價約為三萬多元。三十部電腦收銀機聯線起來，利便於管理人員即時搜集到準確的銷貨情況，方便管理存貨，早時與廖創興銀行合作發展新大厦的計劃對採購貨品能提供詳盡的參考資料，對推動銷售會起很大幫助。

發言人說，假如效果理想的話，將會添置連接電腦收銀機的中央電腦系統，資用約需數十萬元。同時也會考慮在原來的總店和分店安裝電腦收銀系統。

大華國貨公司是繼裕華國貨公司之後第二間採用電腦收銀系統的國貨公司，此外中光有限公司也投資了數十萬元，添購了十多部電腦收銀機，準備在本港推廣。

在目前本港百貨業競爭日益劇烈，商貨公司普遍使用電腦收銀機或電腦系統，將會是勢所必然，因為這樣可利於管理、採購、貨物銷存和擴大業務發展。

永安人壽保險大厦
明年三月拆卸重建
與廖創興銀行合作發展計劃告吹

【本報訊】香港德輔道中二十二號永安人壽保險大厦已定於明年三月單獨進行拆卸，興建為一幢新型大厦，換言之，較早時與廖創興銀行合作發展新大厦的計劃現已告吹。

較早時，永安集團曾與廖創興銀行進行商討，把永安人壽保險大厦、永安中心及夾在其中的廖創興大厦一同拆卸，共同重新發展。

目前，永安人壽保險大厦的租戶已接獲大厦準備拆卸的通知。拆卸後約需三年完成。興建期間，永安銀行存款部將遷移往中華總商會大厦地下舖位。新大厦興建期間，永安人壽保險大厦的租戶已接獲大厦準備拆卸的通知。

東莞掛綠荔枝
首批開始登場

【本報訊】東莞掛綠荔枝開始登場。港江荔枝昨天銷出逾七千罐。內地西瓜多到，每天成出逾一百多噸。

首批抵港的東莞掛綠荔枝，值得數十罐，多被本地果檔商人吸入，每檔成四百二十元。

縮減貨購
第三世界

金鈐

紅濟

近發表的半年報告指出，南朝鮮今年的生產總值，預料將比去年略為放緩，不過，通貨膨脹速度也會放慢，而出口增長將繼續呆滯。

美大使館的報告以一九八一年的初步數字為基數推算，南朝鮮今年的國民生產總值經過通脹調整後，將實際增長百分之五，達到三百二十一億美元。

報告說，這項估計是基於如下假定：美國經濟將於今年下半年開始復甦，石油和其他原料價格繼續穩定，南朝鮮境內的需求增加。換句話說，假定這些假定全部或部分落空，就很難達到上述估計的增長率。

看來，南朝鮮目前的經濟重點，放在抑制通脹。美使館的報告說，南朝鮮政府相信，如果能夠抑制通脹，今後經濟就有穩定增長的可靠基礎。但是，這項政策已使經濟增長放慢。

半年報告提到南朝鮮的若干經濟問題，特別是投資和出口問題。報告說，南朝鮮在吸引新的外來投資方面，不如亞洲其他同類地區積極。

一位西方經濟分析家說，當前，南朝鮮極其需要先進技術，來把自己從一個發展中的地區，加快發展為一個工業化地區，而要達到這個目的，最快捷的途徑就是爭取外資。

南朝鮮經濟面臨的另一個難題就是出口。美使館的報告說，南朝鮮出口的表現，目前比六個月前引起更大的憂慮。

參加草擬報告的美國經濟專家說，南朝鮮出口近來增長呆滯，不僅是由於世界性的經濟衰退，而且是由於漢城當局把本身的貨幣圓與美元掛鈎。此舉有助於抑制通脹，但美元的堅挺已損害南朝鮮出口貨在日本和歐洲等地的競爭力。

然而，美使館的報告說，儘管存在着不少問題，南朝鮮的出口前景，還是「相當不錯的」。此外，報告還提到下面的一些推算或估計：

——消費（零售）和批發價格，預料在去年分別上升百分之二三、三和二二、五以後，今年將只上升百分之十上下。

——對外收支赤字預料將從去年的十九億八千萬美元，略為增加到今年的二十億，不過對外貿易逆差將由三十二億五千減為二十六億。

——外債預料到了年底，將達到二百五十一億美元，比去年同期增加百分之十九。

——新的外來投資去年僅為一億四千六百萬美元，比政府的指標低了百分之二七。今年政府的指標是三億美元。

美國駐漢城大使館新

美國使館半年報告指出
南朝鮮有投資出口問題

辛寧

港口擠迫附加費
港歐線昨起降低
從百分十五減至百分五

【本報訊】由昨（九）日起，港—歐貨運公會船隻由港轉貨往賓加西港口，「港口擠迫附加費」已由百分之十五減至百分之五。

另一方面，香港—亞丁灣及紅海港口貨運公會昨宣佈，由本月廿三日起，由香港轉貨往亞丁，將要徵收「港口擠迫附加費」百分之十。因當地港口的擠塞情況惡化，已影響到船隻延遲開行。

解答有關包裝上疑難，各界人士參觀。

該展覽會歡迎工商

國際經濟八辯

▲法新社東京消息，受日圓兌美元匯價大跌影響，九日東京股市繼續下挫。

是日，投資人拋售藍籌股。

九日易手股票約二億一千萬股，早晨天一億八千九百萬股。

二二五種股票道瓊斯平均價，九日收市七、二三三、〇三日測，跌七圓。

▲法新社東京消息，九日東京外匯市場上，美元兌換日圓匯價上升。

東京外匯市場人士稱，日本銀行（中央銀行）為了阻止日圓兌美元匯價進一步下跌，在九日干預外匯市場。他們說，美國利率上升及歐洲貨幣體系內部貨幣匯率進行調整，是九日美元兌日圓匯價上升的原因。

九日上午開市時，一美元兌二四七、八〇日圓，收市二四八、四五日圓。

八日收市價為二四五、六五日圓。

▲美聯社倫敦消息，因人們繼續為黎巴嫩境內的以色列—巴勒斯坦戰事憂慮，九日上午歐洲貨幣市場上美元匯價上升。

倫敦市場九日上午開市時，一英鎊兌一、七七七〇美元，早一天收市一、七八二三美元。

美元兌換其他貨幣，九日上午開市價如下（括弧內是早一天收市價）：二、四〇九五西德馬克（二、三九六〇）；二、〇四九八瑞士法郎（二、〇三七二）；六、二七六〇法國法郎（六、三二六五）；二、六六九〇荷蘭盾（二、六五三〇）；一、三二九、三五意大利里拉（一、三四、五〇）；一、二六二三加拿大元（一、二五七一）。

▲合衆國際社新加坡消息，九日當地股市交投少，價格下降。

六大類股票指數，九日收市全部下跌，其中工商股指數跌四點，五八，跌六、二〇點。

▲合衆國際社馬尼拉消息，九日當地股票市場的特色是大零售商格拉斯兌第公司與華爾頓及諾愛、羅斯公司之間的收購戰。如果沒有這件事，該日股市就一片平淡。

九日與這場收購戰有關的股票漲價，其他股票多跌價。

國際米市仍趨淡
澳洲米大盤價降

【本報訊】昨日此間澳洲金冠絲苗大盤價調低，每擔比前降五元。中國米與泰國米價則穩定。

粳米商說，自上月底此間中、泰食米大盤價相繼調低以後，澳洲米一直未跟跌，至昨日才告調低。主要是受近日整個國際米市仍趨淡所影響。

昨日大盤成出的澳洲金冠絲苗每擔為二百一十三元，比前日降了五元。昨日頭盤商提沽的中國米，只有少數成出，價格企定，泰米則接盤無成。

82年工業食品包裝展
明日開始在葵涌舉行

【本報訊】由明（十一日）開始，一連四天在葵涌禾塘咀街致華工業大厦一樓舉行的八二年工業及食品包裝機械材料展覽會，將邀請香港工業總會總幹事、香港包裝委員會總幹事、香港機電及檢定中心總幹事、香港工業製品設計促進委員會總幹事及亞洲包裝資料中心總幹事陳樹安主持開幕典禮，剪綵儀式於當天上午十時正舉行。是次展覽會是利百家（香港）有限公司主辦的。展覽將展出近百台全自動化的包裝機械及包裝材料，適合五金、塑膠、玩具、電子、印刷、製衣及食品加工等。

在展覽期間，將有二十名包裝專家示範及

「新葵芳花園」上座今發售

▲新鴻基地產公司新近推出與地下鐵路公司合作發展的「新葵芳花園」住宅A至D共四座已迅即全部售罄，現將餘下的E座於今日公開發售。

鴻基財務發行存款證

▲鴻基財務有限公司昨天宣佈發行七千萬元兩年期浮動利率港元存款證。

此為本年度本港華資財務發行是類存款證的首次，是項存款證分為五十萬元及十萬元兩種面額。

日圓兌美元滙價大跌
東京股市昨續繼降下

倫敦、紐約、東京、巴黎、法蘭克福、蘇黎世、阿姆斯特丹、米蘭、布魯塞爾、馬德里、斯德哥爾摩、哥本哈根、奧斯陸、赫爾辛基、維也納、雅典、里斯本、都柏林、盧森堡、約翰內斯堡、悉尼、墨爾本、奧克蘭、多倫多、蒙特利爾、溫哥華、渥太華、馬尼拉、新加坡、吉隆坡、曼谷、仰光、加爾各答、孟買、新德里、科倫坡、達卡、卡拉奇、德黑蘭、貝魯特、特拉維夫、開羅、內羅毕、拉各斯、達喀爾、蒙羅維亞、阿克拉、阿爾及爾、摩洛哥、馬拉加、馬尼拉、雅加達、檀香山、舊金山、洛杉磯、芝加哥、紐約、華盛頓、巴拿馬、哈瓦那、聖保羅、里約熱內盧、布宜諾斯艾利斯、利馬、加拉加斯、波哥大、聖地亞哥、蒙特維多、巴黎、馬賽、里昂、日內瓦、蘇黎世、法蘭克福、慕尼黑、漢堡、科隆、杜塞爾多夫、柏林、阿姆斯特丹、鹿特丹、海牙、布魯塞爾、安特卫普、盧森堡、米蘭、羅馬、都柏林、倫敦、曼徹斯特、利物浦、愛丁堡、格拉斯哥、里斯本、馬德里、巴塞羅那、哥本哈根、奧斯陸、斯德哥爾摩、赫爾辛基、雅典、維也納、布拉格、華沙、莫斯科、列寧格勒、基輔、伊斯坦堡、安卡拉

中國影壇

獲雙料「最佳」獎的李秀明

華　瑩

今年二月，中國電影家協會舉辦第二屆電影「金鷄獎」評選時，北影廠的青年演員李秀明，因在該廠故事片《許茂和他的女兒們》中扮演四姑娘許秀雲一角而獲得最佳女演員獎；在今年五月揭曉的《大衆電影》主辦的第五屆「百花獎」評選中，李秀明又因主演同一影片而被評為最佳女演員。也就是說，她獲得了雙料「最佳」獎，她的表演成就得到了專家和羣衆的一致承認，這無疑是難能可貴的。

李秀明從影的歷史並不長，一九七三年才初上銀幕，在重新拍攝的故事片《年青的一代》中扮演女青年林嵐，後來又在另一些影片中扮演過女主角，那時還是「四人幫」當權，這些影片的內容姑且不論，但李秀明質樸純厚、真情實感的表演，很快就給人留下了印象。粉碎「四人幫」以後，李秀明的藝術才能積極創作勃頭得到了更大的發揮，參加了多部影片的拍攝。

前年，她在《今夜星光燦燦》中扮演女主角楊玉香，把一個純樸的農村姑娘鍛成為白毬的革命戰士的過程，演得真摯感人，早已為觀衆所關目。去年，她在《許茂和他的女兒們》中扮演許秀雲，演技更臻成熟。這個在生活中受盡精神創傷的人物，她的特點是說話少，外型動作少，而內心活動却豐富、複雜。李秀明表演時，恰到好處地把握了角色的性格，她特別善於用眼神來傳情達意。比如許秀雲遭人欺凌、誤解，受到極大委屈，準備投河自盡時，種種複雜的感情，她都通過眼睛表現出來，她的眼神使同場人物感到驚恐，也使觀衆深受震動，深刻而準確地表現了人物的內心世界。

李秀明的成就是靠刻苦用功取得的。平時，她虛心向導演和老演員請教，仔細地揣摩角色的性格和造型，閱讀大量古今中外的文學作品，同時深入實際觀察生活，細心分析各種人物的性格、動作和心理，還注意堅持演員專業的訓練，這些都使她的演技得以不斷提高。

鄺美雲說時鏡試拍時，GN吃頗好！

昨天試鏡學做主持
鄺美雲將亮相早晨

梁韻蕊月杪赴秘魯競選「環姐」
寇鴻萍謂治裝費不夠用擬欲重做模特兒

港姐亞軍鄺美雲可能加入主持《香港早晨》，如果試鏡滿意，這個早晨節目，增加了這位視女主持，男士們可能要早起了。

鄺美雲昨天和梁韻蕊、寇鴻萍等進入「無線」參考參加外地選美資料，鄺美雲特別被邀試鏡《香港早晨》。

她說因為第一次試鏡，好緊張，手忙脚亂，NG了十多次，她認就算合格，也不會放棄原來在遠東機構的宣傳主任工作。

近日有某雜誌說她出人一夜總會，文內並另有含意，鄺美雲指此說是謠言，並稱謠言止於智者。她說，如果這個時代一個女孩子去過夜總會也不算什麼，但她沒有去，同時認為，要去，也去的士高了。

外傳她的男友是遠東鑽石業巨子第一號捉班人，她否認此說，並說，她的男朋友只是一個平凡的人，由於答應過對方不把他的名字公開的，所以堅持不說。

冠軍梁韻蕊是第一個赴外地參加競選的「香港小姐」，她曾於六月底啓程赴秘魯參加「環球小姐競選」。

距離起程日子不遠，她返公司談這事。

問她的心情如何呢？

她說，她沒有緊張過，因為，她當自己是親善大使赴秘魯，她會繼續微笑。

她當選後，不是領獎，就是拍照，根本沒有時間想赴秘魯的事，只想穿古裝參加「環球小姐競選」。

問她在那時將獎金捐給保良局呢？

她表示，她的獎金，全用於贈朋友吃飯和買衫，但她自掏腰包，也要捐錢的。

吳杏倫建議她們改購買禮物送給保良局的小朋友。

寇鴻萍載上港姐冠軍后冠之初，說暫時不再當原職（模特兒），但如今想落，增加了這位視女主持，男士們可能要早起了。

她說因為第一次試鏡，好緊張，手忙脚亂，NG了十多次，她認就算合格，也不會放棄原來在遠東機構的宣傳主任工作。

視与聽

獲雙料「最佳」獎的李秀明

獲「金鷄」及「百花」獎的演員李秀明近照

我的話

為「球賽」盡力

人家說，「人生如戰場。」

我看「世界杯」足球賽時，頗覺「人生也如球賽」。雖然，我不大懂足球，更非球迷，攪亂，但走進球場，加入比賽時的情景……

滿場是一片嘈嘈、嘈雜、紫煙、噓聲，此起彼落，然而，我顧不了——不顧四週的冷嘲熱諷，還是擊節讚賞，只拚命專注「球」的方向，「球兒」才是我目標！

我自知個人投入的重要，更深明團結合作的精義——要達到目標，便得有賴羣體最大力量，「球兒」成功射入龍門，非個人英雄化，而是各人衷誠合作所產生的偉大結晶。

此刻，您、我在球場上，互相追逐，個個唯求實現理想，而理想又像是遙不可及——誰勝誰負，乃待完場揭曉啊！

只是您一旦落場比賽，便不想端出，就算明知路途艱險，也要力排萬難，堅持到底！除非——不幸發生意外，那又另當別論。

好了，球證一聲哨響，比賽終告完結！勝利的自然無比歡呼，失敗的便垂頭喪氣，亘古以來是「勝者為王，敗者為寇」，能明白這道理最好，我們無須過份看重得失，過份高興和傷心。

我只問，當踏進球場，由開始至終結，我有沒有盡力？我是否認真？我曾否氣餒？有沒有旁門左道的去暗地犯規和越軌？真正是「人生如球賽」，又怎樣？能夠滿有體育精神、光明磊落地完成比賽，便已經勝了。

陳精美

羅文與米雪同「死聲」港台

外傳《K一百》主持人羅偉平與余綺霞密運，羅偉平更因愛情而放棄喝好——歡酒。

余綺霞聞得消息，大感詫異，說：「我常與廖安麗等一起玩，就是不知道這謠言如何傳出來。」提起愛情，余綺霞將有餘悸，她說，曾受感情創傷，那是與余允抗拍拖的一段日子。

余允抗出了名是個工作狂人，人也很怪，似乎不需要感情滋潤。看來余綺霞是因解對方而分手的。她還說，去年心情好轉，預算兩年後才談情說愛。

羅偉平也極力否認有此事，他說，女友正在加拿大讀書。假如妳是《K一百》不准放人，他早就飛去會佳人了。

余綺霞不否認愛余允抗，余也說愛余綺霞，只是余允抗對工作的狂熱，使余綺霞大為有癮。目前余允抗正增負世紀公司製作，工作忙得喘不過氣來。余綺霞和余允抗的感情，像霧一般的迷濛。到今天仍使外人看不清楚。

余綺霞對愛情仍有餘悸
余允抗被指是工作狂人
霞女對被傳與羅偉平拍拖詫然

《如來神掌》硬橋硬馬
李家鼎被拉伕當武指

《歡樂今宵》繼《封神榜》後，計劃再拍「特技」短劇《如來神掌》（暫集十五分鐘）。

李家鼎曾被「拉伕」，任《封神榜》武術指導，他說只與「無線」簽藝員約，如今又要當《如來神掌》武術指導，不過，今次更感困難了，因為要那些「亞哥亞姐」大打特打，不苦才怪。況且，《如》劇不似《封神榜》，武打招式硬橋硬馬，缺乏言情戲，當武術指導可不容易了。

羅文忙於賺外快
心情愉快
米雪謂好多男友

羅文替《港台》二台客串主持四輯《今夜星光》。

羅文本計劃於暑假期間，赴美加或星洲演出舞台劇《白蛇傳》，但因另一主角汪明荃於八月參加長劇拍攝工作，這計劃告吹了，延至明年暑假才啓程。

改至明年，不能打鐵趁熱，會影響這劇的號召力的。羅文說：「不會，我計劃於明年在香港重演《白蛇傳》。」

現在，他以擬真銀為主，在香港登台，然後計劃開個人演唱會，但他明白滿座唱會並不容易，尤其是一個高潮已過，三十多萬的獎品已送出，唔係嘅少，「麗的」有可能立刻送出第二次大禮麼？阿帆不是說「麗的」做馬，但如果一星期送一個大禮，「麗的」的《大手筆》怕也玩不下去。

打鐵趁熱

羅文替《港台》二台客串主持四輯《今夜星光》。昨天，兩人一起入《港台》錄音時，談及他們的近況。

羅文本計劃於暑假期間，赴美加或星洲演出舞台劇《白蛇傳》，但因另一主角汪明荃於八月參加長劇拍攝工作，這計劃告吹了，延至明年暑假才啓程。

改至明年，不能打鐵趁熱，會影響這劇的號召力的。羅文說：「不會，我計劃於明年在香港重演《白蛇傳》。」

現在，他以擬真銀為主，在香港登台，然後計劃開個人演唱會，但他明白滿座唱會並不容易，尤其是一個高潮已過，三十多萬的獎品已送出，唔係嘅少，「麗的」有可能立刻送出第二次大禮麼？阿帆不是說「麗的」做馬，但如果一星期送一個大禮，「麗的」的《大手筆》怕也玩不下去。

黃植森蜜月
買嘢大手筆

黃植森蜜月歸來，即匆匆趕入「麗的」，錄影《大手筆》。

他是在上月尾和梁靜文結婚赴日去度蜜月，昨天回來，他說，老婆在日本成了買物狂，在東京、伊豆都買了很多東西，多帶了兩大唸新行李回來。

「麗的」的「大禮」

阿帆

《大手筆》的毛病現出來了。

毛病之一，由於不是現場直播，少了緊張的氣氛。雖然黃植森和楊素麗都很認真努力，但多多少少露出一些做戲咁做的斧鑿痕跡。因為是錄影，並非直播，所謂明晚如何，要看台主明晚的運氣等等，全部變了攞嘢講，因為觀衆會很自然的聯想到，不是什麼明晚，而是可能立刻就錄影，結果早已有，只是不立刻播出而已。特別是這幾天黃植森請了婚假，仍在《大手筆》出現，不是預先錄影是什麼！

毛病之二是第一個高潮已過，三十多萬的獎品已送出，唔係嘅少，「麗的」有可能立刻送出第二次大禮麼？阿帆不是說「麗的」做馬，但如果一星期送一個大禮，「麗的」的《大手筆》怕也玩不下去。

娛樂性·味戲·面衆觀

白扉

有一些影片，看第一遍時，中途就已經想提前離場，有一些影片，仍是一部通俗的娛樂之作，它和一些經典作品差異之處是內涵深淺有別。但不弱的戲味，仍使此片增強耐看性。

戲味濃郁的影片，有一些不是普遍能受到歡迎的。好像《法國中尉的女人》，最近曾推出重映，但只映了三幾天，沒有《野鵝敢死隊》那樣能挨上較長的映期。

要說影片的藝術韻味，《法國中尉的女人》要勝於《野鵝敢死隊》。但《法國中尉的女人》的題材及手法，却只較適宜知識分子欣賞，一般的觀衆不一定感興趣，也不一定能接納。觀衆面受到一定的限制，重映反應未夠熱烈，也是意料中事。

影片的製作，當然希望擁有更廣大的觀衆，這個分寸要掌握得恰切，實在不是件易事。

雖然《野鵝敢死隊》基本上是此片賣造戲味的幾個較具特色的場面。

當然《野鵝敢死隊》基本上是一部通俗的娛樂之作，它和一些經典作品差異之處是內涵深淺有別。但不弱的戲味，仍使此片增強耐看性。

雅俗共賞，這個分寸要掌握得恰切，實在不是件易事。

娛樂·性·味戲·面衆觀

「麗的」的「大禮」

阿帆

《大手筆》的毛病現出來了。

毛病之一，由於不是現場直播，少了緊張的氣氛。雖然黃植森和楊素麗都很認真努力，但多多少少露出一些做戲咁做的斧鑿痕跡。因為是錄影，並非直播，所謂明晚如何，要看台主明晚的運氣等等，全部變了攞嘢講，因為觀衆會很自然的聯想到，不是什麼明晚，而是可能立刻就錄影，結果早已有，只是不立刻播出而已。特別是這幾天黃植森請了婚假，仍在《大手筆》出現，不是預先錄影是什麼！

毛病之二是第一個高潮已過，三十多萬的獎品已送出，唔係嘅少，「麗的」有可能立刻送出第二次大禮麼？阿帆不是說「麗的」做馬，但如果一星期送一個大禮，「麗的」的《大手筆》怕也玩不下去。

「麗的」的「大禮」

阿帆

《大手筆》的毛病現出來了。

毛病之一，由於不是現場直播，少了緊張的氣氛。雖然黃植森和楊素麗都很認真努力，但多多少少露出一些做戲咁做的斧鑿痕跡。因為是錄影，並非直播，所謂明晚如何，要看台主明晚的運氣等等，全部變了攞嘢講，因為觀衆會很自然的聯想到，不是什麼明晚，而是可能立刻就錄影，結果早已有，只是不立刻播出而已。特別是這幾天黃植森請了婚假，仍在《大手筆》出現，不是預先錄影是什麼！

毛病之二是第一個高潮已過，三十多萬的獎品已送出，唔係嘅少，「麗的」有可能立刻送出第二次大禮麼？阿帆不是說「麗的」做馬，但如果一星期送一個大禮，「麗的」的《大手筆》怕也玩不下去。

羅文與米雪同「死聲」港台

獎品太大

藍　華

《大手筆》節目送出的獎品全是屬於大件頭，巨型梳化椅、窗器巨豹、古老衣櫃等，得之亦需要龐大的地方容納，儘管獎品是大手筆，可是觀衆多是不購買，看來獎品方面應選擇體積較小的才受參加者歡迎。

親切的《專欄》

方　江

「港台」《親欲伴星河》中的《五分鐘專欄》搞得不錯。聽得出來，大部份主持人都重視這個專欄，他們所講的話，多與聽衆生活息息相關。即如近日幾位作者講元洲村的神經淡事件，都透露出一點點心聲。這節目想必引起聽衆的共鳴。

麗的武打傳統

林　萍

「麗的」武打劇集一向水準不錯，自《大內羣英》而至現在重播的《太極張三丰》，都別具一格。但是論至的「班底」離開，該台這方面的水準又如何？現在的《琥珀青龍》當是個答案。其實，「麗的」武打劇似乎已有「傳統」，招式的創作應有「傳人」，因此，《琥珀青龍》武打招式，仍然是頗為吸引人的。

黃植森蜜月
買嘢大手筆

黃植森蜜月歸來，即匆匆趕入「麗的」，錄影《大手筆》。

他是在上月尾和梁靜文結婚赴日去度蜜月，昨天回來，他說，老婆在日本成了買物狂，在東京、伊豆都買了很多東西，多帶了兩大唸新行李回來。

「麗的」的「大禮」

阿帆

《大手筆》的毛病現出來了。

毛病之一，由於不是現場直播，少了緊張的氣氛。雖然黃植森和楊素麗都很認真努力，但多多少少露出一些做戲咁做的斧鑿痕跡。因為是錄影，並非直播，所謂明晚如何，要看台主明晚的運氣等等，全部變了攞嘢講，因為觀衆會很自然的聯想到，不是什麼明晚，而是可能立刻就錄影，結果早已有，只是不立刻播出而已。特別是這幾天黃植森請了婚假，仍在《大手筆》出現，不是預先錄影是什麼！

毛病之二是第一個高潮已過，三十多萬的獎品已送出，唔係嘅少，「麗的」有可能立刻送出第二次大禮麼？阿帆不是說「麗的」做馬，但如果一星期送一個大禮，「麗的」的《大手筆》怕也玩不下去

▲鞍山鋼鐵公司、成都無縫鋼管廠、包頭鋼鐵公司的代表和意大利投資者洽談引進生產石油油管、無縫鋼管設備的投資項目。

▶開幕當晚，對外經濟貿易部舉行招待會，歡迎各國來賓。

▲大會會場。

中國投資促進會議

由中國對外經濟貿易部和聯合國工業發展組織共同舉辦的中國投資促進會議，六月七日起在廣州舉行。一千一百多位中外來賓出席了這個大型的國際經濟合作會議。來自二十多個國家和地區的海外投資者，正在同中國一百三十個項目的主辦人洽談投資事宜。

楊寬河　謝湘　張家濤　丁楠天　摄

▲海外投資者參觀入場開幕式會場。

▲設在北京東方賓館的外國與會者報到處。

▲陳慕華部長、魏玉甚副部長（右二）和聯合國工發組織執行主任凱恩學恩凱在會場。

▲陳慕華部長和香港記者在當晚舉行招待會。

▲廣東東方有色金屬加工廠的代表與美國投資者洽談生產鋁箔設備項目。

特譯

英國—阿根廷衝突的背景是什麼？為什麼雙方不能和解？福克蘭（馬爾維納斯）究竟有何價值？下面是外交人士、歷史學家和其他專家提供的答案：

衝突背景：一八三三年，英國人把阿根廷移民趕出福島，從那個時候起，英、阿兩國秘書長德奎利亞爾都曾從中斡旋，但均告徒勞無功。

未經仲裁：雙方對於把福島提交國際法庭仲裁，都沒有多大興趣。一九五五年，英兩曾建議把福島中兩個獨立島嶼的命運，交由國際法庭決定，但是，後來，倫敦和布宜諾斯艾利斯都拒絕由國際法庭裁定。

然而，直至一八八一年，一艘美國戰艦在索爾達德一場糾紛中摧毀一個阿根廷移民點後，英國人才返回福島。隨後，美國人宣稱，福島不屬於任何國家的政府所有。

和解企圖：今年四月開始的敵對行動，是在多年討價還價後發生的。福島問題實際上自一九六五年以來便在聯合國提出了。不過，直至一九七〇年，英國和阿根廷才初步達成一項協議，大量外國留學生的湧入也造成了一些預料不到的後果，例如，出現了監視本國同學的學生間諜，美國政府擔心外國人接觸[illegible]

面積與居民：整個福島由二百個島嶼形成，總面積為四千六百九十七平方英里，比美國達拉華州的兩倍略多，東福克蘭和西福克蘭兩個主島佔總面積的百分之九十八點三。居民大多是英國人，他們的祖先在一八三三年被英國政府遣送來的。該公司僱用全島的一半勞動力。第二大地主是英國王國政府。

似英國昔日的赫德森灣公司。

人比人

這幾句話雖短，短得來有力。容讓龍，不講了了，大丈夫，一句就一句，再講也多餘。神色凝重，一面孔陽剛氣。

利那間，余發現對方的高貴氣質，確非阿梁所能比擬的。類似的說話如果出自阿梁的口，一定唔同講法。首先，阿梁會罵一句粗口，然後冷笑曰：「你想嫁阿容，無咁易，問過我至得！不過我唔明你點解中意一個伯父，唔通係伯父叻得過我？」惡形惡相，係級而沒有教養。你睇人地阿容就唔同了，這幾句話，第一，尊重女方的選擇。第二，明白愛情不能勉強。第三，他認真，不玩愛情遊戲。更重要的是，他態度強硬，而不講粗口，或個飽受教育的紳士咁款，從前聽慣男人講粗口，唔多覺難聽，受了壞影響，連自己也係級了。而阿容，但係高級一的嘅。

余道樣一想，笑曰：「想不到你咁小器，講笑都唔得。」

容曰：「我最中意講笑，不過認真起來亦好認真。」

余笑曰：「傻佬，我不會嫁給阿梁，講一百次不止喇。想嫁阿梁的話，我就不會叫你出來，商量搬屋避開佢喇。真係頭腦簡單。」

容知道攪掂了。聽見頭腦簡單四字，幾乎忍笑不住。這女人四肢發達，獨係頭腦不發達，所以雖然大大粒，易吞易食。

一直綳緊的面孔，不好意思立即鬆弛下來，而責曰：「以為你認真，於是我又認真喇。我頭腦係咁簡單者矣。」

余說了不算，還伸手過去握着他的手搖了搖，表示無事了，然後開朗的曰：「明天我去搵屋，搵到之後，同你睇一次，你同意就即刻搬走。」

這時容才放寬面口，曰：「你搵主意做好了，我無意見。總之居住環境要高尚，地方要通爽，交通要便利。」

余笑曰：「重話無意見？起碼三個意見了。」

容笑了。心中暗想，呢次頭腦唔簡單得了。

（一九三五）

女兒心

東方亮

「什麼？難道這件事情不是真的嗎？」程權驚訝地問，「我還以為你們就快結婚了呢！」

劉玉珍知說，「道只不過是那些愛理閒事的同事亂嚼舌根罷了！我和鄧先生根本就沒有什麼，因為他是部長，我是售貨員，有時叫到不免應酬他一兩次，跟意尚未知如何，所以不便作何表示。

劉玉珍却採取主動，說道：「老闆，這樣吧，你這一頭家職管家吧，我會付回薪酬給你。」

薪酬不薪酬，劉玉珍可不在乎。從此，劉玉珍每天一早，就趕去程府，替程權管理家務，到百貨公司開店之前，又趕回去上班，因為程權授權給她，她便指揮女傭，做這做那，儼如主婦。

過了幾天，她又藉口道樣來來去去，十分不便，取得了程權的同意，便搬去程家居住。

經過了一段時間的相處，程權不但實得不成樣子，你如果願意，我就請你任兼職管家吧，我會付回薪酬給你。」

婚，兒子也在外國讀書，因此，家中除了女傭之外，僅得他一個人居住。在劉玉珍製造的一個機會中，程權人殺了，與她發生了關係。

劉玉珍是一個很有心計的女孩子，她道樣做是有目的的，並不是視男女關係如兒戲的飛女。好在她並不是黃花閨女，對性事已有經驗。她計算好那一天的日子，是女性中的所謂危險期，即是最有可能懷孕的，她希望一索得男之後，在程家就會有名份與地位。

果然，一個月後，月經不來。她對程權說：「權叔，我怕但他的女兒已經結了——」

（五）

第六回：終古江流洶不盡　幾回夢劫醒無痕

王府武士終於來了

這三個武士，為首的是個年約五十開外的老者，他雖人道個著名的銷金窩，穿的竟然是一身粗布衣裳，相貌也很平常，像個剛從鄉下出城的土老頭兒，但他雙目炯炯有神，兩邊太陽穴微微賁起，落在行家眼中，一看就知是具有上乘內功的高手，如意坊那些人，對他十分尊敬。

但最引起牟一羽注意的還是當中那人，那人是個四十歲左右的瘦長漢子，不是別人，正是那日在燕子磯下曾經與牟一羽交過手的那個被同伴喚作「三哥」的人。

第三個是個身材魁偉的漢子，也是四十左右年紀。奇怪的是，他只用一隻左手做各樣動作，右手却是一直籠在袖中，從踏入如意坊開始，就未見過他的右手拿出來。

牟一羽又喜又驚，心裏想道：「那人給我的消息真是準確無比，一到如意坊，果然就碰上了王府的武士了，而且還正是我想要找尋的那個人。」原來他正是從別處得知玉如坊經常聚集的些什麼賭客，道才請求趙太康將他帶來的。

辛六娘可不知他們的「過節」，她一見道三個武士踏進來，便即眉開眼笑，滿面堆歡的說道：「何大爺？祁三爺，班五爺，你們可來得正好，省得我另外找人回王府報喜了。」

那「何老大」道：「哦，報喜，報什麼喜？」

辛六娘道：「你瞧瞧，這兩位貴客是誰？」

「何老大」笑道：「趙大人，難到你來了金陵已是將近半月，怎麼不到王府和老朋友談談？哈哈，六娘，他是我的老朋友了，用不着你介紹啦？」

辛六娘道：「我知道你和趙大人是老朋友，但你可知道這位公子是誰？」

「何老大」道：「是誰？」

辛六娘道：「正是你們王爺昨天才和我提起的那位牟公子呢！昨天你們也在場的，要是我記得不錯的話，好像王爺正是要你們替他請這位貴客的呢。」

可真是巧極了，幸會，幸會！」

那祈老三却忽地似笑非笑的說道：「我與牟公子倒是曾有一面之緣，只是那日我有眼不識泰山，還得請牟公子原諒。」

趙大康那天助牟一羽把道個「祁老三」嚇走，當時他已隱隱猜想得道個姓祁的來歷，却還未敢斷定，是以沒向牟一羽說。此時見「祁老三」與「何老大」同來，證實了自己所料不差，不覺大感尷尬。（七〇七）

武當劍

梁羽生

淡奇山鄉

高旅

七、眞相

哥兒三人奔波了一整天，吃罷喜酒，回到白沙鎮，前後共走了六十里路，幸而在逃難時練慣了脚勁，可以從容應付，疲倦是十分疲倦了。

第二天早上起身不得，在床上賴到中午。老焦脚上起了水泡，擦了紅藥水，不大好走路，一瘸一瘸的像個跛子。

馮醒民在道個安樂窩裏借鋪，他少走些路，但也走了四十五里，喊膀疼脚痛，說：「道頓喜酒不好吃。」

「成本太高了。」老孟說，「我想何嫂這件事怕有蹊蹺。」

「地方上的風俗吧，」老焦說，「隨便拋了老公去嫁人。」

「沒有這回事！」老孟說，「你不聽見湾爺說，前幾天，何嫂還幫何鬍子到他家裏殺豬，好好的，怎麼一下子到了郭堡去？還說平時也沒聽到什麼，何嫂很守婦道的這，就是懷疑的意思。」

「不妨問問何鬍子。」小楊說，「也許他把老婆賣了。」

「楊先生，不要去找麻煩，」馮醒民勸他，「是個殺豬的，自刀子進，紅刀子出，慣了，這種交道，還是免了的好。」

道一說，小楊不禁打了可以放心。」

「無法無天，他派了一幫人來嚇我。」湾爺說。

「道個沒有聽說，」黃雅雲說，「傳聞說了，不好相信，可能是小土匪。」

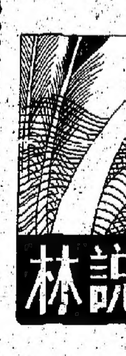
「一定有報應！」黃太太說，「你們看好了。」

鎮上都忙着過年。現在人乾很乖，回到七姑婆身邊幫手，足不出戶。他知道道件事的前半段。至於何嫂怎會跑到郭堡去嫁人，也還不着邊，是個悶葫蘆。幾個大學生到過郭堡，想問他們，也許有個頭腦，但是不敢開口。生怕牽涉到自己身上。

七姑婆因為鎮上的幾間破屋，給人租了去做妓寮，心裏不舒服，要人乾去退租，說：「你去說，過了年，就不租了！」

「怎麼可以呢？」人乾說，「租了就是三年。」

「哪有道種規矩？」七姑婆說，「你不去，我去！」（六二）



小說林

空遺影

蕭常

升

靜蓮遲疑了一下，她現在過的是流浪般的生活，不知如何，她今晚又想到沙田去，因此，沒有馬上答應表伯母。

「來吧，有事跟你談呢！」表伯母道，「如果你要上學，下課後便來，我們等你。」

「有事？」靜蓮詫異，「什麼事呢？我今晚倒不要上課，只是——」

她說不下去，老是想入沙田，但又說不出來。她惦記着沙田了，今天代沈平寄了那份東西，她要把掛號單據送回給沈平，而且更重要的是，她想知道，沈平究竟了那份東西，「如有神助」，是不是跟昨晚的音樂有關。

「見面再談吧！」表伯母說，「要是你真的沒有什麼要緊的事，既你不用上學，收工就來，我準備你的晚飯。」

靜蓮只好答應了，她想：「晚飯時大概可以談到她們要談的事了，然後，我還可以去沙田。」

她剛放下電話，陸太的女秘書向她說：「陸太請你進去一下。」

她還是不禮不敲門，進入陸太的辦公室。

陸太放下了未頭的東西，叫她坐到辦公桌前的椅子上。

「靜蓮，現在我在準備開一間分廠，」陸太開門見山，「準備調你過去，也給你準備好了宿舍，本來請廠長通知你，現在你恰巧來了，我就先對你說。」

靜蓮知道陸太是故意關照她，但道又是一種恩惠，在這個工廠裏，只有高級職員才有宿舍住，那麼，陸太是打算把她提升了。

「調我過去做什麼職位呢？」靜蓮問，「為什麼要住宿舍？」

「你做一個普通車位女工，太浪費人材了！」陸太道，「我會給人說話的！我當然要人盡其才，靜蓮，你的能力，我是了解的，公司也有權這樣安排。」

「但是，我是不是可以考慮一下？」靜蓮問。

（一一〇）

大公報分類廣告

車回鄉

商業

訪尋

聘請

汽車零件

百褶裙機

西班牙的內外不穩因素

政治軍事經濟靠攏西方集團方向仍受威脅

岳峯

加入北約組織。它還正在申請進入西歐共市。但從西班牙內外政策和現狀來看，這方向仍存着不穩的因素。

西班牙是自西德一九五五年加入北約以來第一個北約新成員國。北約秘書長倫斯認為，西班牙的加入，對北約這個軍事集團幾年前才擺脫佛朗哥軍事獨裁統治的西班牙，上星期四正式加入北約組織。它還正在申請進入西歐共市，這即是說，它正在政策和現狀來看，這方向仍存着不穩的因素。

西班牙是自西德一九五五年加入北約以來第一個北約新成員國。北約秘書長倫斯認為，西班牙的加入，對北約這個軍事集團幾年前才擺脫佛朗哥軍事獨裁統治的西班牙，上星期四正式加入北約組織。它還正在申請進入西歐共市，這即是說，它正在政策和現狀來看，這方向仍存着不穩的因素。

西班牙有二萬五千陸軍，懷念

隨想錄

八十九　三訪巴黎

巴金

特約稿

我這次到巴黎是來參加國際筆會的里昂大會。大會在里昂開幕，在巴黎閉幕，一共開了五天。這是第四十五次的國際大會了，但在我看來它只是個開端。對國際筆會我個人有特殊的看法，它應當成為世界作家的庫房，它應當成為保衛世界和平、發展國際文化的一種強大的精神力量，道是理想，道是目標，我以為它的前途是十分光明的。可能有人不同意我這個意見，反正道是長遠的事情，今後還有不少討論它的機會。

道次在法國，我們並未接受任何團體或者個人的邀請，開會以外的時間都可以由我們按照自己的願望安排，出外訪友也好，在住處會見客人也好，參觀藝術寶藏也好，遊覽名勝古迹也好，到大樹林中散步也好，巴黎不愧為世界文化名都，一代接一代的讀者從不朽的文學名著中熟悉它的一切，熱愛它的一切。法國人珍惜他們的歷史。以巴黎為例，法蘭西始終是法蘭西，而巴黎為世界文化名都，一代代的過去，熱愛他們的歷史。他們把現在同過去結合得非常好。他們保存了舊的，建設了新的。法蘭西始終是法蘭西。即使先賢祠前廣場上停滿了轎車，我還可以到盧騷像前表示敬意。在協合廣場上方尖塔前我還彷彿看見了兩百年前斷頭機上帶血的大刀。在短短的一兩小時內，回顧了一個國家，一個民族兩百年間的道路。我對進步人類的前途仍然充滿信心。以上只是我個人的感受，我個人的想法。道次在巴黎小住比較清閑，有時間思考，還有時間同朋友們閑談。我的確認真地想過了問題，常常聽人說，我自己也這樣想過：西方國家裏物質豐富，精神空虛。三次訪法，我都沒有接觸上層社會的機會，因此我並不特別感覺到「物質豐富」。同文化界人士往來較多，了解較深，用我的心跟他們的心相比，我也不覺得他們比我「精神空虛」，有一位華裔女學家一天忙到晚，我問她為什麼要這樣，她說她需要學習、需要工作，聞着反而不舒服。可是看她那樣生活，我倒感到太緊張，受不了。從國外回來我常常想到我們一句俗話：「在家千日好。」在我們這裏「個人奮鬥」經常受到批判，吃大鍋飯混日子倒很容易，我也習慣了「混」的生活，我不願意，也不可能從早到晚地拚命幹下去了。然而我能說那樣拚命幹下去的人就是「精神空虛」嗎？

我在上海家中晚間常看電視節目消遣。在國外偶爾也看電視。初看西方節目，覺得節奏太快，不習慣。看多了，習慣了，回到國內又嫌我們的節目節奏太慢。我知道過一個時候我又會習慣於慢的節奏。但是我忘記不了一件事情，有一天我們在高速公路上行車返回巴黎，這是星期天的傍晚，出去休假的人紛紛趕回城來，轎車一輛接一輛排成一根長線。我們的車子擠在中間隨大流飛奔。速度太快，我有點緊張，我想要是我們的車子忽然出毛病開不動了，會發生什麼樣的事情。坐在我身邊的朋友彷彿猜到了我的思想，就帶笑地談起來。他說：「有一回我開車回城裏，車子比現在更多。我已經十分疲勞，但是欲罷不能。我像一個機器人在滾滾車流中向前飛奔。有一般巨大力量推動我，我停不下來。我要是停下，那麼幾十輛，幾百輛車子都撞上來，怎麼得了！我只好振作起來開車回家，好像害了一場病一樣，第二天睡了一天。我們這個時代就是這樣，大家都像在高速公路上行車，不能停啊。別人不讓你停啊！」

這位朋友還講了一些話，我不在這裏引用了。關於他的事我本來可以多講幾句，不過我看也用不着了。「物質豐富」，那是上層社會的事，與他無緣。「精神空虛」呢，「精神空虛」的人是沒有精力和勇氣往前飛奔的！……

幾年前我接受了瑞士蘇黎世市長先生的盛情邀請，九月三十日早晨告別了巴黎，在風景如畫的蘇黎世湖畔度過了難忘的一周的假期。（下）

（五月三十一日）

京華小記

烤鷄和其他

唐瓊

北京華僑公寓朋友家的吸塵器，把大家都看傻了。與電有關的家庭電器如烤鍋，朋友有的也不多。有時在家小宴賓客，常再三叮囑烤鍋主人：務必經管好，來時別忘記把烤鍋擺在自行車上，要來一齊來。否則，請多跑一趟，回家去取——「勞您駕了」。不用說，那些電玩藝兒都是外國貨。

不過，這是老皇曆。

現在是這樣，全國二十三個省市有二百多家工廠能製造兩千多件日用電器，而且都是這兩年間的事。沒有親自去石家莊客觀這個展銷會，但消息傳來，果真有動人心魄之感。

若干年前，日用電器分為十大類，從空調、廚房、清潔、電熱直至整容。廚房器具將是日用電器今後發展的方向，這符合中國國情。

想不到河南省出品的「遠紅外家用食品烤箱」，既能烤製麵包、米飯、餅餅和鷄鴨魚肉塊，還能烤花生、瓜子和各種糕點。上海的電熱鍋也妙，能涮羊肉，又避免炭火污染。河北省製造的吸塵器和天津的減蚊燈，都很有吸引力。

北京的展品不少，但駐足而觀的人數，不如上海貨之前。

這些產品質量還不高，售價較貴，設計也有這樣那樣問題，但這些大碴，可以改進。重要的是起步，是產品方向。

逐步提高人民生活水平，一步步兌現了。好。

鳳凰紀事

黃蒙田

五十年代第一年，永玉從香港回到湖南鳳凰故鄉去了一趟，不久之後，再回到這裏，帶來了一包一捆在鳳凰的寫生稿和彩墨畫，這些作品確即在思索消化他的個人畫展裏出現。永玉當時還是一個版畫家，這個畫城的素描、彩墨和重彩畫是他最早嘗試創作版畫以外的品種，因而很引起大人們的注意。人們感到興趣的固然是他在繪畫形式上進行的探索，另外還他帶來了集中十家族和苗族的故鄉的具體作品而認識到這個湘西小城的最初印象，同時也認識到產生這些作品的畫家是如何熱愛他故鄉的人民以至山水草木。思索清店個展開完，永玉離開這個城市，但是我一直沒有忘記永玉筆下這個小城的吊脚房子和靜寂、古老的山街，也沒有忘記那些深深烙着勞動痕跡的樸素的人民，因而在以後相見的日子也常和他談起故鄉鳳凰。在這樣的場合永玉總是眉飛色舞地流露出對故鄉風物人情無比熱愛的感情。他曾經說過，在異鄉生活了四十多年，才覺得鳳凰實在太小，不過，他知為它而驕傲，因為它實在太美了，不管到了那裏，總覺得還是自己的故鄉好。永玉又舉出了在中國生活了六十年的新西蘭人路易·艾黎說的話：「中國有兩個最美的小城，第一個是湖南鳳凰，第二個是福建長汀。」正因為如此，他不止一次要說服我們到他的故鄉去作客。

我提起三十年前舊事的原因主要是，我在畫家故鄉看到他當時作品上那些純樸的農民形象的真實面貌，了解到畫家和他們之間有着多麼深厚的感情關係。我是喜歡這個小城的，雖然我喜歡它和永玉書畫的結論，否則就不會立倒處開展客。它傳遞動剛剛開始，一個檢控進行時，少不免會有一些搭客大觸霉頭。「屆時，如「坟坂蟲」的被記名候告票，還是似未撈着身份證者要上差館？則未可知。

「坟主有庶位嘅要落嚟」的「沿呼」，以前聽過，實傳運動開始的第一個早晨，更多了。

巴士司機這一句話，倒也揭示了一個問題：搭客好不容易才擠上巴士，他不知道樣上有沒有空位，上得樓來，才發現已告滿座，是否匆匆下車以避免成為「超載者」？如果急忙中下車，而巴士又已開行，怎麼辦？

一車一人，司機責任增加，俗不云乎：「顧得飯熟，顧不得存哭。」司機在搭客上車後，才高聲「招呼」，脾氣不那麼好的搭客，贈一兩句粗話，以作擠車之洩憤，因此而被檢控罰五百大元，責任又該在誰？

運輸署處理問題的方法。怎麼就偏，也許，巴士門前應有一個電子計算器之類的裝置，自動向候車乘客報告「滿座」。

乘客受罪

戴民

心聲錄

大戰與小戰

咖啡或茶

地球上出現了第五處戰火——以色列兩萬軍隊攻入黎巴嫩南部，在海空配合之下攻奪黎巴嫩第三大城市西頓。

其他的四處戰火依時序如下：越南進攻柬埔寨，蘇聯進攻阿富汗，兩伊（伊朗、伊拉克）戰爭，英軍進攻福克蘭島。

這些都是地方性的小戰爭，而且發生在第三世界地區。這些目子，歐美反戰羣衆都有大示威，却沒有把這些戰爭放在眼內，他們反的是核戰爭，美蘇兩國的核戰。

正在這個時候，蘇美兩國際和平研究所發表了一份報告，與歐美的反核運動完全配合。這份報告甚至斷定，第三次世界大戰將於一九八五年六月十五日紐約時間上午十一時（即莫斯科時間下午六時）爆發。

一開始便是核子大戰。二十四小時之內，美蘇兩國一共發射一萬四千七百四十六枚核彈頭導彈，主要攻擊目標除了軍事設備和工廠之外，還有人口在二十萬以上的都市一百四十五座，一共消滅了七億五千萬人，重傷三億五千萬人。

不僅如此，由於地球上到處揚起塵埃，一連幾個月連太陽都遮蓋得若隱若現，陽光不能完全照射。

看起來，這份報告屬於歐美觀點的一部分，他們只看眼於核子大戰，因為那才牽涉到自己的安全和利益。至於已經有的五處小戰，似乎問題不大，作戰地點距離很遠，也不會有什麼輻射塵在地球各地肆虐，並對他們發生影響。

張散

牧人馬羊

陳青楓

邊緣集

看了謝晉導演的《天雲山傳奇》，「心潮逐浪高」，久久不能平息。那個「一貫正確」的形象，時不時在腦子裏浮沉着，那是令我們提高警惕的「一貫正確」，文藝作品所以感人，所以能夠發揮它的重大影響力，就是它通過形象的表現力，深深地烙印在我們的心坎上。

每次聽到《天雲山傳奇》又受批評，總是急急地看看批評的內容，然後又會長長地舒一口氣。現在才體會到什麼叫做捏一把汗。

從沒有對內地電影作品如此關心過。而《天雲山傳奇》總是令筆者牽腸掛肚，午夜夢迴，彷彿又見到女主角孫瑞雪拖拉着木頭車上山，車上載着那被視為「右派」的在病中的顧春。

偉大的愛情，不是驚天地動鬼神，而是在平凡的生活裏。

日昨，再看到謝晉的另一新作——《牧馬人》，有類似的題材。《牧馬人》一片，顯現出老導演的光芒與豐富的表現力，顯老草儒的身心，寫得那麼有層次，演得好。而兩位年青演員演許鞏均的朱時茂，他那種信念堅定的神態，令人信服，蔡珊演四川逃荒姑娘，那份質樸之情，是一個清爽、純良的可愛的姑娘。我們在這兩位年青演員的角色上，看到中國年青一代的面貌，看到了希望。那場令你笑淚交迸的結婚戲，比《天雲山傳奇》的愛情戲寫得更好。

夾縫

徐行

元洲新村血案發生之後，有受害者家屬憤慨而言，問為什麼幼稚園的門戶洞開，致使任何人都可以隨便闖入。

有司者立刻發表意見，說學校的大門在上課期間不可以關上，是消防局的規定。

但有司者又說，學校有責任保護學生的安全。

有司者自己的責任在哪裏呢？並沒有提到。

衙門與衙門之間，條例與條例之間，矛盾重重，互相衝突，各自為政，誰也不肯「上身」，都是別人的責任。

此之謂典型的官腔。世界上，打官腔是最容易的。

前月，吟咐浮塞自主張。

於是在夾縫中的小民苦矣。不僅苦矣，而且死矣。

坐着的兩代苟（彩墨）

黃永玉

政治笑話

仇國良

有一半不是强盜

有人向金邊傀儡政府頭目告狀，在柬埔寨國土上的越南士兵，有一半是强盜，他們到處殺人、搶劫。

越南駐金邊傀儡政府的大使知道後，提出了强烈抗議：指為無中生有，說這是對越南友邦的污蔑！必須給予澄清。

為此，金邊傀儡頭目特作如下聲明：「在柬埔寨國土上的越南士兵，有一半不是强盜，他們沒有殺人、搶劫。」

私家護衛

羅奇

到中區一家地產公司訪友，甫開電梯門，觸目的便是該公司的接待處人員，以及一個穿全套特別護衛員。在我的印象中，最難忘的是九龍彌敦道某大廈的一個特別護衛，乃較大廈同一層樓的幾家醫務所合資聘請的。該護衛為印籍人，為了向歹徒施「下馬威」，他持有一根大木棒，在幾家診所的走廊不停巡邏，「孫威」係勢，後來診所的護士偷偷的告訴我：「那個看更是個壞蛋！如果你喊有賊，他未必聞得到！」

是否壞子，不得而知，但如真的只憑一人之力去捉賊，到底力量有限，真正的作用不外擺開「陣勢」，叫歹徒「揾食行遠的」而已。

美國債與黃毒賭

德信

美國人如果不吸毒，不嫖妓，不賭博，那麼，美國歷年積累下來的龐大國債，一年之內就可「無債一身輕」。

關於美國的國債，前一陣說是已達一千二百億美元，平均每個美國公民要分擔五百多美元。這是多年積累的結果。

但另一項統計表明，美國人每年花在吸毒方面的錢，八〇年的估計是七百億到九百億美元，亦即平均每個美國人三四百元。如果加上花在賽馬、賽狗、賽船、賽車、賭場、賭馬、賭波、賭足球、賭賽馬、賭賽狗、賭賽船、賭